



**POWER
HT +**

Manual de instalare, utilizare și service

POWER HT+ 1.130
POWER HT+ 1.150
POWER HT+ 1.200
POWER HT+ 1.250

Stimate client,

Vă mulțumim foarte mult pentru achiziția acestui aparat.

Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul și păstrați-l într-o locație sigură pentru consultări ulterioare. Pentru a garanta o funcționare sigură și eficientă, vă recomandăm să efectuați service-ul produsului la intervale regulate. Organizația noastră de service și asistență clienți vă poate asista cu acest lucru.

Sperăm că vă veți utiliza fără probleme produsul pe o perioadă îndelungată.

Cuprins

1	Siguranță	6
1.1	Instrucțiuni generale privind siguranța	6
1.2	Recomandări	8
1.3	Responsabilități	9
1.3.1	Responsabilitatea fabricantului	9
1.3.2	Responsabilitatea instalatorului	10
1.3.3	Responsabilitatea utilizatorului	10
2	Simboluri utilizate	11
2.1	Simboluri utilizate în manual	11
2.2	Simboluri utilizate pe echipament	11
3	Specificații tehnice	12
3.1	Omologări	12
3.1.1	Norme	12
3.1.2	Declarație de conformitate CE	12
3.1.3	Categorie gaz	12
3.1.4	Certificări	13
3.2	Date tehnice	13
3.2.1	Alți parametri tehnici	15
3.2.2	Specificații sondă	16
3.3	Dimensiuni și racorduri	16
3.3.1	POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150	16
3.3.2	POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250	17
3.4	Schema electrică	17
3.4.1	POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150	17
3.4.2	POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250	18
4	Descrierea produsului	19
4.1	Descriere generală	19
4.2	Principiu de funcționare	19
4.2.1	Pompa de circulație	19
4.2.2	Reglaj gaz/aer	19
4.2.3	Butelie de egalizare a presiunii (accesoriu)	20
4.2.4	Schimbător de căldură cu plăci (accesorii)	21
4.2.5	Sistem în cascadă	22
4.2.6	Setări și dispozitive de siguranță	22
4.3	Componente principale	23
4.3.1	POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150	23
4.3.2	POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250	24
4.3.3	Componentele principale ale arzătorului	25
4.4	Descrierea tabloului de comandă	25
4.4.1	Descrierea tastelor	25
4.4.2	Descrierea simbolurilor	26
4.5	Livrare standard	27
4.6	Accesorii și opțiuni	27
5	Înainte de instalare	28
5.1	Reglementări de instalare	28
5.2	Cerințe de instalare	28
5.2.1	Tratarea apei	28
5.2.2	Alimentare cu gaz	29
5.2.3	Alimentare electrică	29
5.2.4	Pompă de circulație	29
5.3	Alegerea locației	30
5.3.1	Ventilație	31
5.3.2	Spațiu total necesar pentru cazan	32
5.3.3	Plăcuță cu date de identificare	33
5.3.4	Alegerea amplasamentului senzorului de temperatură exterior (opțional)	33
5.4	Transport și despachetare	35
5.4.1	POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150	35
5.4.2	POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250	38
6	Schema de racordare	46

7	Instalarea	50
7.1	General	50
7.2	Accesarea componentelor interne ale cazanului	50
7.3	Racordări hidraulice	52
7.3.1	Conectarea circuitului de încălzire	52
7.3.2	Racordarea vasului de expansiune	55
7.3.3	Racordarea conductei de evacuare a condensului	55
7.4	Racord gaz	56
7.4.1	POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150	56
7.4.2	POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250	56
7.5	Racordările de alimentare cu aer și de ieșire gaze de ardere	56
7.5.1	Clasificare	56
7.5.2	Conducte coaxiale	58
7.5.3	Accesoriiile sistemului de evacuare a gazelor de ardere	58
7.5.4	Conducte în cascadă (nu sunt furnizate)	58
7.5.5	Lungimi ale conductelor de admisie aer/evacuare gaze de ardere	59
7.6	Conexiunile electrice	62
7.6.1	Recomandări	62
7.6.2	Secțiunea transversală recomandată a cablurilor	62
7.6.3	Cablarea blocului de racordare	62
7.6.4	Descrierea bornelor de racordare pentru alimentare electrică	63
7.6.5	Descrierea bornelor de racordare a sondei	64
7.7	Umplerea instalației	64
7.7.1	POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150	64
7.7.2	POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250	65
7.7.3	Purjarea noilor instalații și a instalațiilor cu o vechime mai mică de 6 luni	65
7.7.4	Spălarea unei instalații existente	65
7.7.5	Umplerea sifonului	65
7.8	Finalizarea instalării	66
8	Punerea în funcțiune	67
8.1	Informații generale	67
8.2	Listă de control înainte de punerea în funcțiune	67
8.3	Procedură de punere în funcțiune	67
8.3.1	Verificarea intrării de gaze	67
8.3.2	Verificarea racordurilor electrice	67
8.3.3	Verificarea circuitului hidraulic	68
8.3.4	Prima punere în funcțiune	68
8.4	Setările pentru gaz	69
8.4.1	Configurarea turăției ventilatorului	69
8.4.2	Setarea raportului aer/gaz (putere calorifică de intrare maximă)	71
8.4.3	Setarea raportului aer/gaz (putere calorifică de intrare redusă)	73
8.4.4	Setări de bază pentru valva de gaz	74
8.4.5	Conversia la propan (G31)	75
9	Funcționare	77
9.1	Utilizarea tabloului de comandă	77
9.1.1	Modificarea parametrilor de utilizator	77
9.1.2	Modificarea parametrilor aferenți instalatorului	77
9.2	Pornirea cazanului	77
9.3	Oprirea cazanului	78
9.3.1	Reglarea cazanului în modul Standby, așteptare	78
9.4	Protecție antiîngheț	78
9.4.1	Activarea Protecție	78
9.5	Funcții speciale	79
10	Setări	80
10.1	Lista parametrilor	80
10.1.1	Meniul de comenzi rapide	80
10.1.2	Meniul Informații	80
10.1.3	Lista parametrilor pentru utilizator	81
10.1.4	Lista parametrilor pentru instalator	83
10.2	Setarea parametrilor	94
10.2.1	Setarea datei și a orei	94
10.2.2	Selectarea limbii	94

10.2.3	Modificarea modului de funcționare	95
10.2.4	Prepararea forțată a apei calde menajere	95
10.2.5	Setarea valorii de referință a temperaturii camerei (modul Confort)	95
10.2.6	Modificarea modului de preparare a apei calde menajere	95
10.2.7	Setarea valorii de referință a temperaturii apei calde menajere	96
10.2.8	Setarea valorii de referință a temperaturii camerei (modul Redus)	96
10.2.9	Programarea unei perioade de vacanță	96
10.2.10	Utilizarea cazanului cu viteză fixă	98
10.2.11	Selectarea unui circuit de încălzire	98
10.2.12	Modificarea parametrilor de blocare/deblocare	99
10.2.13	Program orar	100
10.2.14	Setarea temperaturii temporare de încălzire pe tur	108
10.2.15	Gestionarea cazanelor în cascadă	108
10.3	Accesarea meniului de informații	108
11	Întreținere	109
11.1	Informații generale	109
11.2	Operațiuni standard de inspecție și întreținere	109
11.2.1	Efectuarea întreținerii anuale	109
11.2.2	Îndepărtarea arzătorului	109
11.2.3	Curățarea schimbătorului de căldură	115
11.2.4	Verificarea arzătorului	117
11.2.5	Curățarea sifonului	118
11.2.6	Remontarea arzătorului	119
11.2.7	Siguranță termică în schimbătorul de căldură	120
11.2.8	Verificați parametrii de ardere	120
11.2.9	Curățarea schimbătorului de căldură cu plăci (kit opțional)	121
11.2.10	Curățarea buteliei de egalizare a presiunii (kit opțional)	123
11.3	Înlocuirea siguranțelor de 6,3 A de pe bornierele de racordare electrice	128
12	Depanare	130
12.1	Coduri de eroare	130
12.1.1	Listă de coduri de eroare	130
12.2	Accesarea memoriei de erori	136
12.3	Ștergerea automată a codurilor de eroare	137
12.4	Ștergerea codurilor de eroare	137
13	Scoaterea din funcțiune	138
13.1	Procedura de scoatere din funcțiune	138
13.2	Procedura de repunere în funcțiune	138
14	Protecția mediului	139
14.1	Economii de energie	139
14.2	Termostatul de ambianță și setările	139
15	Eliminare și reciclare	140
16	Garanție	141
16.1	Informații generale	141
16.2	Termeni de garanție	141

1 Siguranță

1.1 Instrucțiuni generale privind siguranța

Pentru instalator și utilizator final:



Pericol

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de către persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mintale sau lipsite de experiență sau cunoștințe sub supraveghere sau după instruirea cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și înțelegerea pericolelor implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.



Precauție

Nu atingeți conductele de gaz de ardere. În funcție de setările centralei termice, temperatura conductelor de gaze de ardere poate depăși 60°C.



Precauție

Nu atingeți radiatoarele o perioadă lungă de timp. În funcție de setările cazanului, temperatura radiatoarelor poate depăși 60 °C.



Precauție

Luați măsuri de precauție cu apa caldă menajeră. În funcție de setările boilerului, temperatura apei calde menajere poate depăși 65°C.



Pericol de electrocutare

Înainte de orice intervenție, întrerupeți alimentarea cazanului.

Pentru instalator:

**Pericol**

În caz de miros de gaz:

1. Nu utilizați flacără deschisă, nu fumați, nu acționați contacte electrice sau comutatoare (sonerie, lumină, motor, ascensor etc.).
2. Întrerupeți alimentarea cu gaz.
3. Deschideți ferestrele.
4. Localizați scurgerea posibilă și etanșați-o imediat.
5. Dacă scurgerea este înaintea contorului de gaz, contactați furnizorul de gaz.

**Pericol**

În cazul mirosului de gaze arse:

1. Opriți echipamentul.
2. Deschideți ferestrele.
3. Identificați sursa scurgerilor de gaze arse și reparați imediat.

**Avertisment**

Evacuarea pentru condens nu trebuie modificată sau etanșată. Dacă este utilizat un sistem de neutralizare a condensului, acesta trebuie curățat în mod regulat, conform instrucțiunilor furnizate de producător.

Pentru utilizatorul final:

**Pericol**

În caz de miros de gaz:

1. Nu utilizați flacără deschisă, nu fumați, nu acționați contacte electrice sau comutatoare (sonerie, lumină, motor, ascensor etc.).
2. Întrerupeți alimentarea cu gaz.
3. Deschideți ferestrele.
4. Evacuați locuința.
5. Contactați un profesionist calificat.

**Pericol**

În cazul mirosului de gaze arse:

1. Opriți echipamentul.
2. Deschideți ferestrele.
3. Evacuați locuința.
4. Contactați un profesionist calificat.

1.2 Recomandări

**Pericol**

Din motive de siguranță, vă recomandăm să montați detectoare de fum și CO₂ și alarme în locuri potrivite în casa dvs.

**Precauție**

- Boilerul trebuie să fie întotdeauna racordat la împământarea de protecție.
- Legarea la pământ trebuie să respecte standardele de instalare aplicabile.
- Efectuați împământarea înainte de orice branșament electric.

Pentru tipul și calibrul echipamentului de protecție, consultați capitolul Racorduri electrice din manualul de instalare și service.

**Precauție**

Dacă aparatul este livrat cu un cablu de alimentare și acesta este deteriorat, trebuie să fie înlocuit de către fabricant, de serviciul său post-vânzare sau de către persoane cu calificare similară în scopul evitării oricărui pericol.

**Precauție**

Trebuie instalat un dispozitiv de deconectare pe conductele permanente, conform regulilor privind instalarea.

**Precauție**

Alimentați echipamentul printr-un circuit care include o siguranță separată cu o distanță de deschidere a contactului de 3 mm sau mai mult.

**Precauție**

Goliți sau solicitați golirea cazanului și a instalației de încălzire de către un profesionist calificat dacă locuința nu este ocupată o perioadă lungă de timp și dacă există riscul de îngheț.

**Precauție**

Demontați carcasa cazanului doar atunci când efectuați lucrări de întreținere și reparații. Montați întotdeauna carcasa la loc după efectuarea unor astfel de operații.

**Precauție**

Pentru a beneficia de garanție, nu trebuie să fie efectuată nici o modificare asupra cazanului.

**Precauție**

Funcția de protecție anti-îngheț protejează doar centrala termică, nu sistemul de încălzire.

**Precauție**

Funcția de protecție anti-îngheț nu funcționează în cazul în care cazanul este scos din funcțiune.

**Precauție**

Nu scoateți echipamentul de sub tensiune și comutați la modul Vară sau Protecție anti-îngheț pentru a asigura funcțiile următoare:

- Evitarea blocării pompelor
- Protecția anti-îngheț

**Notă**

Respectați presiunea minimă și maximă de alimentare cu apă pentru a asigura funcționarea corectă a cazanului: consultați capitolul Specificații Tehnice.

**Notă**

Cazanul va fi instalat doar de către profesioniști calificați, în conformitate cu reglementările locale și naționale în vigoare.

**Notă**

- Nu scoateți niciodată și nu acoperiți etichetele și plăcuțele cu date de identificare aplicate pe cazan.
- Etichetele și plăcuțele cu date de identificare trebuie să fie vizibile pe toată durata de viață a cazanului. Înlocuiți imediat etichetele cu instrucțiuni și avertismente care sunt deteriorate sau au devenit ilizibile.

**Notă**

Păstrați acest document în apropierea locului de instalare.

1.3 Responsabilități

1.3.1 Responsabilitatea fabricantului

Produsele noastre sunt fabricate în conformitate cu cerințele diferitelor Directive aplicabile. Prin urmare, sunt livrate împreună cu marcasele **CE** și documentele necesare. Pentru creșterea calității produselor noastre,

ne străduim să le îmbunătățim constant. Prin urmare, ne rezervăm dreptul de a modifica specificațiile din prezentul document.

Responsabilitatea noastră în calitate de fabricant nu va fi angajată în cazurile următoare:

- Nerespectarea instrucțiunilor de instalare și de întreținere a echipamentului.
- Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare a echipamentului.
- Întreținerea defectuoasă sau insuficientă a echipamentului.

1.3.2 Responsabilitatea instalatorului

Instalatorul are responsabilitatea instalării și a primei puneri în funcțiune a aparatului. Instalatorul trebuie să respecte următoarele instrucțiuni:

- Citiți și respectați instrucțiunile date în manualele furnizate împreună cu echipamentul.
- Instalați aparatul în conformitate cu legislația și normele legale în vigoare.
- Efectuați punerea în funcțiune inițială și verificările necesare.
- Explicați utilizatorului cum funcționează instalația.
- Dacă este necesară întreținerea, avertizați utilizatorul cu privire la obligația de a controla și efectua întreținerea aparatului.
- Predați utilizatorului toate manualele de instrucțiuni.

1.3.3 Responsabilitatea utilizatorului

Pentru a garanta o funcționare optimă a sistemului, trebuie să respectați următoarele indicații:

- Citiți și respectați instrucțiunile date în manualele furnizate împreună cu echipamentul.
- Apelați la personal calificat pentru a realiza instalarea și a efectua prima punere în funcțiune.
- Instalatorul trebuie să vă explice instalația dumneavoastră.
- Asigurați efectuarea inspecțiilor și întreținerii necesare de către un instalator calificat.
- Păstrați manualele cu instrucțiuni în bună stare și în apropierea echipamentului.

2 Simboluri utilizate

2.1 Simboluri utilizate în manual

În acest manual sunt utilizate niveluri de pericol diferite pentru a atrage atenția asupra instrucțiunilor speciale. Procedăm astfel pentru a spori siguranța utilizatorului, pentru a preveni problemele și pentru a garanta operarea corectă a aparatului.



Pericol

Risc de situații periculoase care ar putea cauza accidentări personale grave.



Pericol de electrocutare

Risc de electrocutare.



Avertisment

Risc de situații periculoase care ar putea cauza în accidentări personale minore.



Precauție

Risc de daune materiale.



Notă

De reținut: informații importante.



Vezi

Trimitere la alte manuale sau pagini ale acestui manual.

2.2 Simboluri utilizate pe echipament

Fig.1

1

2

3

4

5



MW-2000068-1

- 1 Curent alternativ.
- 2 Legare la pământ, de protecție.
- 3 Înainte de instalarea și punerea în funcțiune a echipamentului, citiți cu atenție manualele de instrucțiuni furnizate.
- 4 Eliminați produsele uzate într-o structură adecvată de recuperare și de reciclare.
- 5 Atenție: pericol de electrocutare, componente sub tensiune. Deconectați alimentarea de la rețeaua electrică înainte de orice operațiune.

3 Specificații tehnice

3.1 Omologări

3.1.1 Norme

Acest produs a fost fabricat și pus în circulație conform cu cerințele și standardele următoarelor norme europene:

- Regulamentul privind aparatele consumatoare de combustibili gazoși (UE) (2016/426)
- Directiva privind echipamentele sub presiune 2014/68/UE
- Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (2014/30/UE).
- Directiva privind joasa tensiune (2014/35/UE).
- Directiva privind eficiența energetică (92/42/CEE)
- Directiva europeană privind proiectarea ecologică (2009/125/CE) Regulamentul UE (813/2013)
- Regulamentul de stabilire a unui cadru pentru etichetarea energetică (UE) (2017/1369) Regulamentul UE (811/2013)

În afară de prescripțiile și directivele legale, trebuie respectate, de asemenea, directivele complementare descrise în prezentele instrucțiuni.

Pentru toate prescripțiile și directivele vizate de prezentele instrucțiuni, orice completări sau prescripții ulterioare sunt aplicabile în momentul instalării.

3.1.2 Declarație de conformitate CE

Aparatul este conform cu modelul tip descris în declarația de conformitate CE. A fost fabricat și pus în vânzare în conformitate cu exigențele directivelor europene.

Originalul declarației de conformitate este disponibil la fabricant.

3.1.3 Categorie gaz

Tab.1 Categoriile de gaz și presiuni de alimentare

Țară	Categorie gaz	Tip de gaz	Presiune de alimentare (mbar)
Austria	II _{2H3P}	G20 (gaz natural H) G31 (propan)	20 30-50
Ungaria	I _{2HS}	G20 (gaz natural H) G25.1 (gaz natural L)	20 25
Italia	II _{2H3P}	G20 (gaz natural H) G31 (propan)	20 37
Republica Cehă	II _{2H3P}	G20 (gaz natural H) G31 (propan)	20 37-50
România	II _{2H3P}	G20 (gaz natural H) G31 (propan)	20 30

Cazanul este presetat din fabrică pentru a funcționa pe gaz natural H (G20).

Pentru funcționarea cu un alt tip de gaz, consultați capitolul „Adaptarea la un alt tip de gaz”.

3.1.4 Certificări

Prin prezenta certificăm faptul că seriile de echipamente specificate mai jos sunt conforme cu modelul standard descris în declarația de conformitate CE.

Număr CE	0085CP0089
Clasă NOx	Clasa 6
Gaz și presiuni	• Gaz natural (G20) - 20 mbar • Gaz natural (G25) - 25 mbar • Gaz natural (G25.1) - 25 mbar • Gaz natural (G27) - 20 mbar • Propan (G31) - 37/50 mbar

Tab.2 Tip de racord gaze de ardere

Model cazan	Tip de racord gaze de ardere
POWER HT+ 1.130 POWER HT+ 1.150	• B₂₃ – B_{23(P)} • C_{13(X)} • C_{33(X)} • C_{43(X)} • C_{53(X)} • C_{63(X)} • C_{83(X)}
POWER HT+ 1.200 POWER HT+ 1.250	• B₂₃ – B_{23(P)} • C₁₃ • C₃₃ • C₄₃ • C₅₃ • C₆₃ • C₈₃

3.2 Date tehnice

Tab.3 Informații generale

	Viteză cazan	Unitate	POWER HT + 1.130	POWER HT + 1.150	POWER HT + 1.200	POWER HT + 1.250
Putere termică utilă la 80/60 °C Mod de încălzire	Minim	kW	24,3	28,1	31,0	38,8
Putere termică utilă la 80/60 °C Mod de încălzire	Maxim	kW	121,5	140,3	185,9	232,8
Putere termică utilă la 50/30 °C Mod de încălzire	Minim	kW	26,2	30,2	33,1	41,7
Putere termică utilă la 50/30 °C Mod de încălzire	Maxim	kW	130,6	150,9	200	250
Putere termică Mod de încălzire	Minim	kW (LHV)	24,8	28,6	31,8	40
Putere termică Mod de încălzire	Maxim	kW (LHV)	123,8	143	191	240
Putere termică Mod de încălzire	Minim	kW (HHV)	27,5	31,7	35,3	44,4
Putere termică Mod de încălzire	Maxim	kW (HHV)	137,4	158,7	212	266,6
Randament la 80/60 °C Mod de încălzire la sarcină maximă	Maxim	%	98,1	98,1	97,32	97,02

	Viteză cazan	Unitate	POWER HT + 1.130	POWER HT + 1.150	POWER HT + 1.200	POWER HT + 1.250
Randament la 50/30 °C	Mod de încălzire la sarcină maximă	%	105,5	105,5	104,2	104,2
Randament Temperatură pe retur 30 °C	Mod de lucru în încălzire la sarcină parțială	%	108,5	108,5	109,1	109,1

Tab.4 Caracteristici ale circuitului de încălzire

	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
Conținut de apă (în afara vasului de expansiune)	litru	10	11	13	15
Presiune minimă de funcționare	MPa (bar)	0,05 (0,5)	0,05 (0,5)	0,05 (0,5)	0,05 (0,5)
Presiune maximă de funcționare (PMS)	MPa (bar)	0,6 (6)	0,6 (6)	0,6 (6)	0,6 (6)
Temperatură maximă a apei	°C	85	85	85	85
Temperatură maximă de lucru	°C	80	80	90	90

Tab.5 Date referitoare la gaze și la gazele de combustie

Pentru debite ale gazului la 15 °C și 1013,25 hPa	Viteză cazan	Unitate	POWER HT + 1.130	POWER HT + 1.150	POWER HT + 1.200	POWER HT + 1.250
Presiunea minimă a gazului (G20)		mbar	17	17	17	17
Presiunea nominală (G20)		mbar	20	20	20	20
Presiunea maximă (G20)		mbar	25	25	25	25
Presiunea minimă a gazului (G25)		mbar	20	20	20	20
Presiunea nominală (G25)		mbar	25	25	25	25
Presiunea maximă (G25)		mbar	30	30	30	30
Presiunea minimă a gazului (G25.1)		mbar	18	18	18	18
Presiunea nominală (G25.1)		mbar	25	25	25	25
Presiunea maximă (G25.1)		mbar	33	33	33	33
Presiunea minimă a gazului (G27)		mbar	16	16	16	16
Presiunea nominală (G27)		mbar	20	20	20	20
Presiunea maximă (G27)		mbar	23	23	23	23
Presiunea minimă a gazului (G31)		mbar	25	25	25	25
Presiune nominală (G31)		mbar	37	37	37	37
Presiune maximă (G31)		mbar	57,5	57,5	57,5	57,5
Consum de gaze naturale (G20) (valoare inferioară încălzire)	Minim	m³/h	2,6	3,0	3,4	4,2
Consum de gaze naturale (G20) (valoare inferioară încălzire)	Maxim	m³/h	13,1	15,1	20,2	25,4
Consum gaze naturale (G25)	Minim	m³/h	3,1	3,5	3,9	4,9
Consum gaze naturale (G25)	Maxim	m³/h	15,2	17,6	23,5	29,5
Consum gaze naturale (G25.1)	Minim	m³/h	3,0	3,5	3,9	4,9
Consum gaze naturale (G25.1)	Maxim	m³/h	15,2	17,6	23,5	29,5
Consum gaze naturale (G27)	Minim	m³/h	3,2	3,7	4,1	5,2
Consum gaze naturale (G27)	Maxim	m³/h	16,0	18,5	24,7	31,0
Consum de propan (G31) (valoare inferioară încălzire)	Minim	kg/h	1,0	1,2	2,5	3,1
Consum de propan (G31) (valoare inferioară încălzire)	Maxim	kg/h	5,1	5,9	14,8	18,6
NOx conform EN 15502-1	Clasa 6	mg/kWh (HHV)	17	23	33,5	35,1
Debit masic al gazelor de ardere (G20)	Minim	kg/h	43,2	50,4	54	69

Pentru debite ale gazului la 15 °C și 1013,25 hPA	Viteză cazan	Unitate	POWER HT + 1.130	POWER HT + 1.150	POWER HT + 1.200	POWER HT + 1.250
Debit masic al gazelor de ardere (G20)	Maxim	kg/h	201,6	230,4	322	411
Temperatură maximă gaze de ardere	Minim	°C	70	70	80	80

Tab.6 Specificații electrice

	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
Tensiune de alimentare	VCA	230	230	230	230
Putere maximă absorbită - Sarcină maximă	W	187	283	242	369
Putere maximă absorbită - Sarcină parțială	W	51	52	47	48
Putere maximă absorbită - Standby	W	3	3	3	3

Tab.7 Alte specificații

	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
Clasă de protecție la intrare		IPX1B	IPX1B	IPX1B	IPX1B
Greutate fără apă	kg	126	132	212	232

3.2.1 Alți parametri tehnici

Tab.8 Parametri tehnici aplicabili dispozitivelor de încălzire a incintelor prin intermediul centralei termice

Denumire produs			POWER HT + 1.130	POWER HT + 1.150	POWER HT + 1.200	POWER HT + 1.250
Centrală termică cu condensatie			Da	Da	Da	Da
Centrală termică cu temperatură scăzută ⁽¹⁾			Nu	Nu	Nu	Nu
Centrală termică B1			Nu	Nu	Nu	Nu
Dispozitiv de încălzire a incintelor cu cogenerare			Nu	Nu	Nu	Nu
Dispozitiv de încălzire cu funcție dublă			Nu	Nu	Nu	Nu
Putere de încălzire nominală	<i>P_{nominală}</i>	kW	122	140	186	233
Generare de căldură utilă la puterea termică nominală și în regim de temperatură ridicată ⁽²⁾	<i>P₄</i>	kW	121,5	140,0	186,0	233,0
Generare de căldură utilă la 30% din puterea termică nominală și în regim de temperatură scăzută ⁽¹⁾	<i>P₁</i>	kW	40,4	46,5	36,0	46,0
Eficiență energetică sezonieră aferentă încălzirii incintelor	<i>η_s</i>	%	-	-	-	-
Randament util la puterea termică nominală și în regim de temperatură ridicată ⁽²⁾	<i>η₄</i>	%	88,4	88,4	87,7	87,4
Randament util la 30% din puterea termică nominală și în regim de temperatură scăzută ⁽¹⁾	<i>η₁</i>	%	97,8	97,8	98,3	98,3
Consum auxiliar de energie electrică						
Sarcină maximă	<i>el_{max}</i>	kW	0,187	0,283	0,242	0,369
Sarcină parțială	<i>el_{min}</i>	kW	0,051	0,052	0,047	0,048
Mod veghe	<i>P_{SB}</i>	kW	0,004	0,004	0,004	0,004
Alte specificații						
Pierdere de căldură în regim stabilizat	<i>P_{stby}</i>	kW	0,078	0,083	0,095	0,117
Consum de putere transformator de aprindere	<i>P_{ign}</i>	kW	-	-	-	-
Consum anual de energie	<i>Q_{HE}</i>	GJ	-	-	-	-

Denumire produs			POWER HT + 1.130	POWER HT + 1.150	POWER HT + 1.200	POWER HT + 1.250
Nivel de putere acustică, în interior	L_{WA}	dB	60	63	65	68
Emisii de oxizi de azot	NO _x	mg/kWh	17	23	34	35
(1) Temperatură scăzută înseamnă o temperatură de retur (la intrarea în dispozitivul de încălzire) de 30 °C pentru centrale termice cu condensatie, de 37 °C pentru centrale termice de temperatură scăzută și de 50 °C pentru alte dispozitive de încălzire.						
(2) Regim de temperatură ridicată înseamnă o temperatură de retur de 60 °C la intrarea în dispozitivul de încălzire și o temperatură de alimentare de 80 °C la ieșirea din dispozitivul de încălzire.						



Vezi
Consultați coperta din spate pentru detalii de contact.

3.2.2 Specificații sondă

Tab.9 Sondă de tur și sondă de retur pentru încălzire

Temperatura (în °C)	30	65	85
Rezistența (în ohm)	8059	2084	1070

Tab.10 Sondă de gaze de ardere

Temperatura (în °C)	-50	-10	0	40	100	200	250	300
Rezistența (în ohm)	1 755765	117521	67650	10569	1377	145	65	34

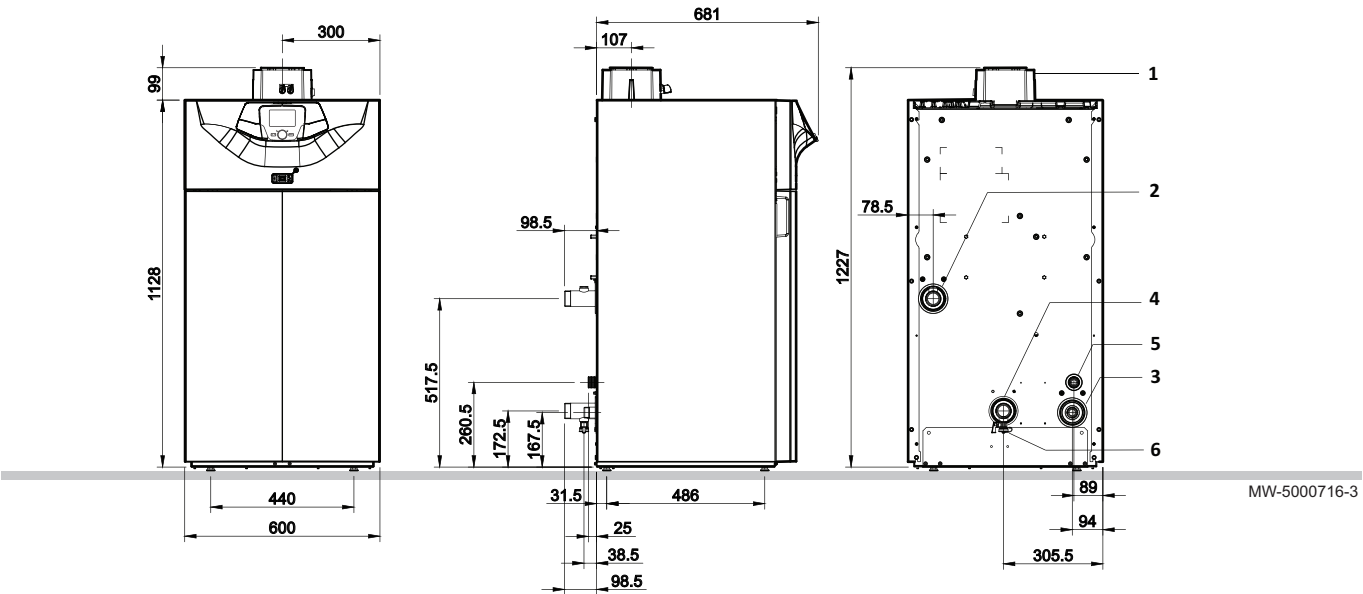
Tab.11 Sondă exterioară

Temperatura (în °C)	-30	-15	-5	0	10	20	30	50
Rezistența (în ohm)	13034	5861	3600	2857	1840	1218	827	407

3.3 Dimensiuni și racorduri

3.3.1 POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

Fig.2



MW-5000716-3

- 1 Ieșire gaze de ardere (110/160 mm)

2 Tur circuit de încălzire (G1"1/2)

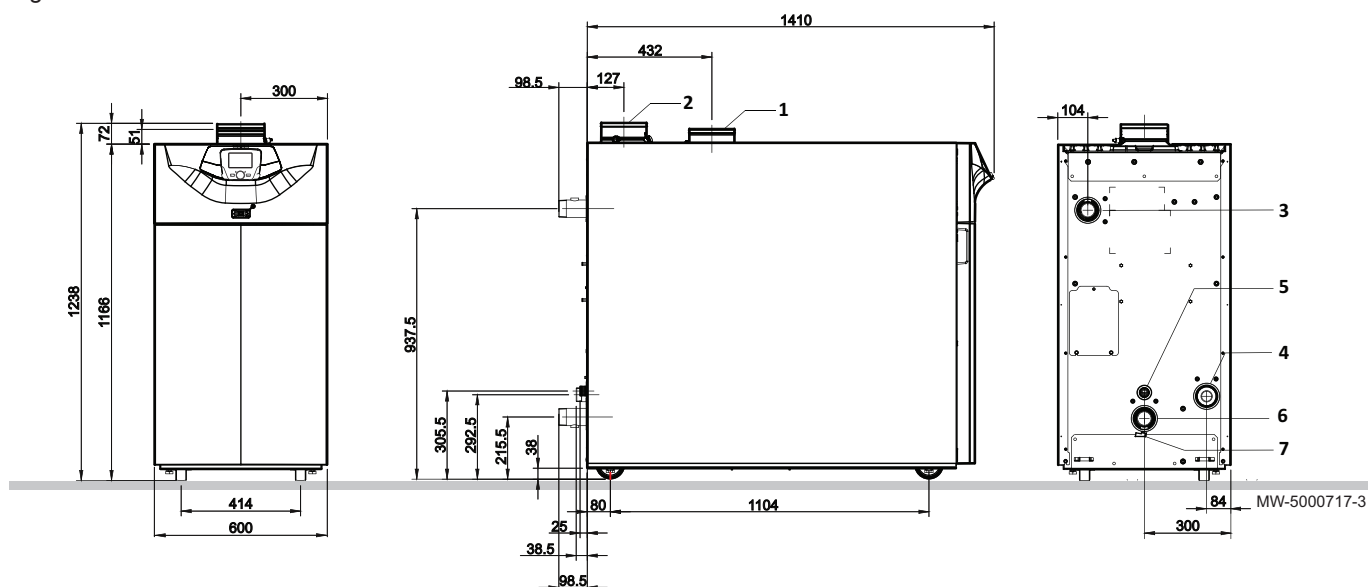
3 Intrare gaz (G1")
- 4 Retur circuit de încălzire (G1"1/2)

5 Evacuare condens (diametru 32 mm)

6 Evacuare (1/2")

3.3.2 POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250

Fig.3

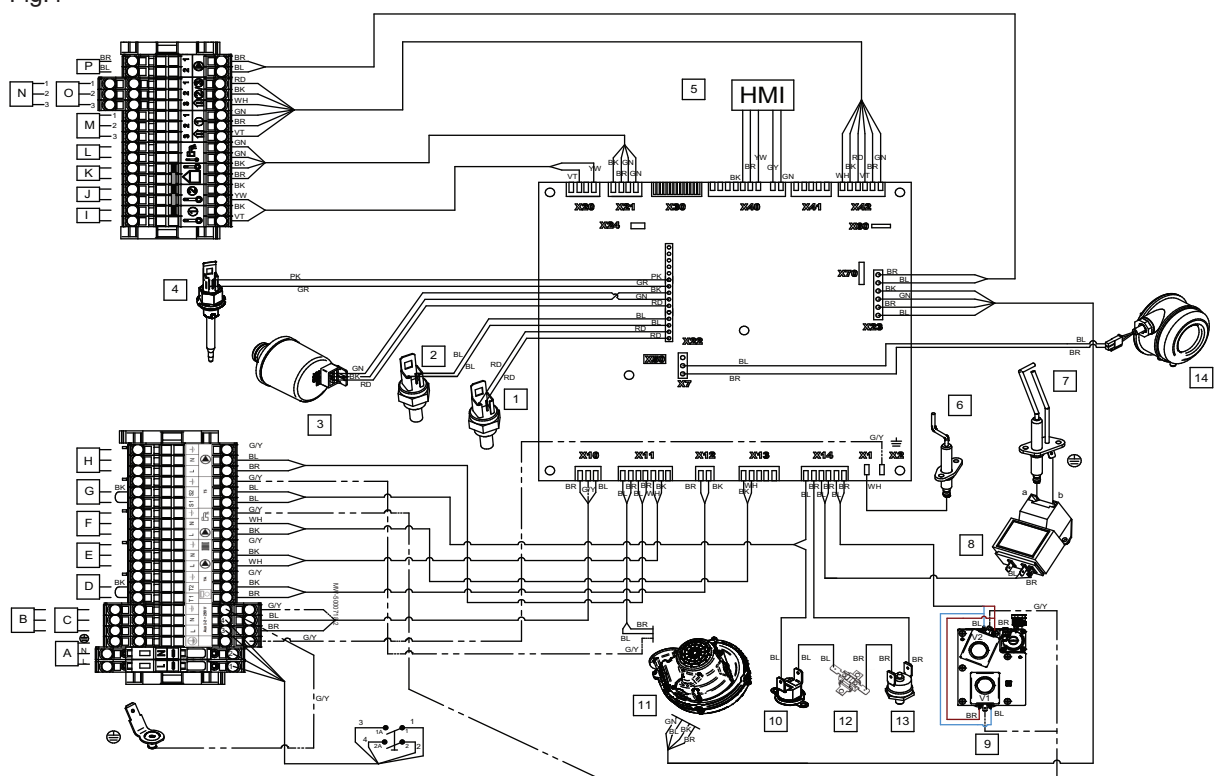


- | | |
|--|--|
| 1 Intrare aer pentru ardere (150 mm) | 5 Evacuare condens (diametru 32 mm) |
| 2 Ieșire gaze de ardere (150 mm) | 6 Retur circuit de încălzire (flanșă R2" sau DN50 PN6) |
| 3 Tur circuit de încălzire (flanșă R2" sau DN50 PN6) | 7 Evacuare (1/2") |
| 4 Intrare gaz (G1"1/2) | |

3.4 Schema electrică

3.4.1 POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

Fig.4



MW-5000718-3

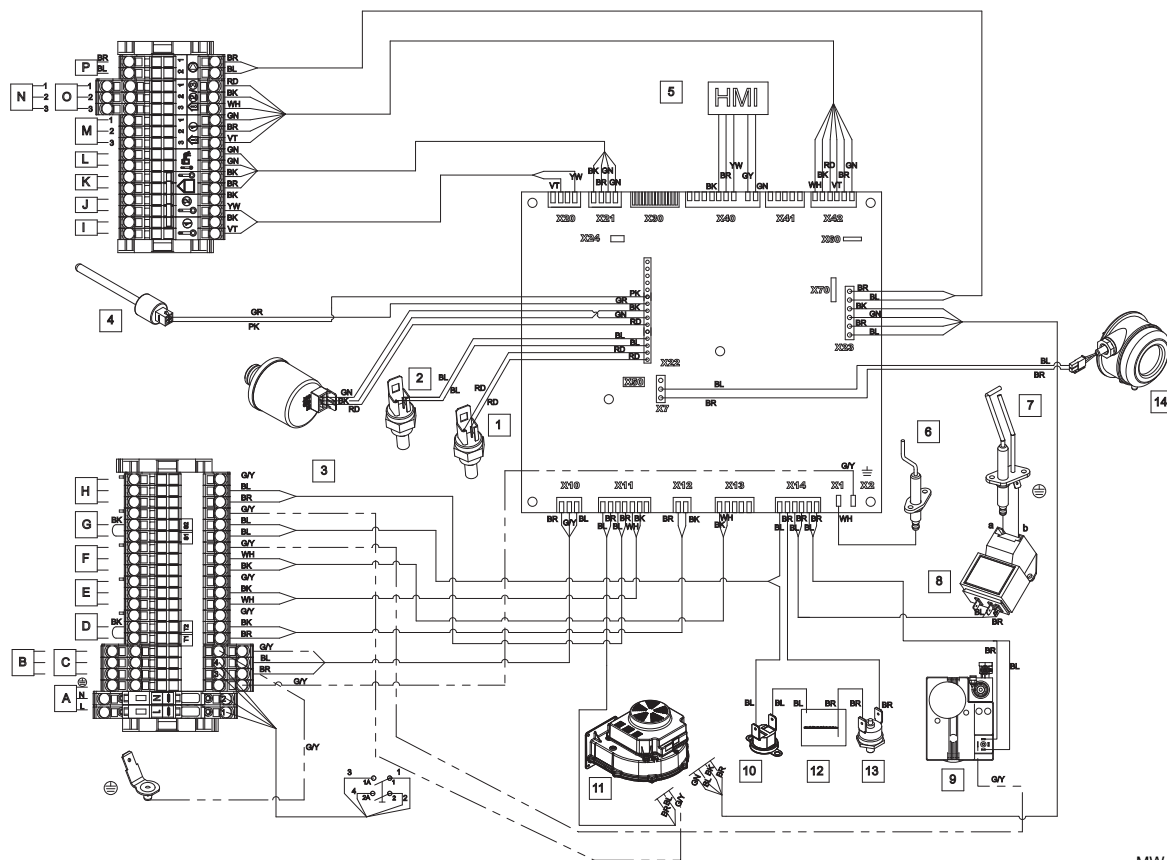
- ⊕ Nit POP împământare
 A Alimentare electrică 230 V 50 Hz

- B Alimentare electrică circuit auxiliar 1
 C Alimentare electrică circuit auxiliar 2

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|---|
| D | Termostat de ambient | 2 | Sondă de temperatură pe retur |
| E | Pompă circuit de încălzire | 3 | Sondă de presiune hidrolică |
| F | Pompă de apă caldă menajeră | 4 | Sondă de gaze de ardere |
| G | Contact de siguranță | 5 | Afișaj tablou de comandă |
| H | Pompă cazan | 6 | Sondă de ionizare |
| I | Sondă auxiliară 1 | 7 | Bujie |
| J | Sondă auxiliară 2 | 8 | Aprinzător |
| K | Sondă exterioară | 9 | Valvă de gaz |
| L | Sondă de apă caldă menajeră | 10 | Termostat de siguranță |
| M | Sondă de ambianță 1 | 11 | Ventilator |
| N | Sondă de ambianță 2 | 12 | Siguranță termică |
| O | Sondă de ambianță 3 | 13 | Termostat de siguranță la ușa focarului |
| P | Modulație pompă cazan (MLI) | 14 | Presostat gaze de ardere |
| 1 | Sondă de temperatură pe tur | | |

3.4.2 POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250

Fig.5



MW-4000294-2

⊕ Nit POP împământare

- A Alimentare electrică 230 V 50 Hz
- B Alimentare electrică circuit auxiliar 1
- C Alimentare electrică circuit auxiliar 2
- D Termostat de ambient
- E Pompă circuit de încălzire
- F Pompă de apă caldă menajeră
- G Contact de siguranță
- H Pompă cazan
- I Sondă auxiliară 1
- J Sondă auxiliară 2
- K Sondă exterioară
- L Sondă de apă caldă menajeră
- M Sondă de ambianță 1
- N Sondă de ambianță 2
- O Sondă de ambianță 3

- P Modulație pompă cazan (MLI)
- 1 Sondă de temperatură pe tur
- 2 Sondă de temperatură pe retur
- 3 Sondă de presiune hidrolică
- 4 Sondă de gaze de ardere
- 5 Afișaj tablou de comandă
- 6 Sondă de ionizare
- 7 Bujie
- 8 Aprinzător
- 9 Valvă de gaz
- 10 Termostat de siguranță
- 11 Ventilator
- 12 Termostat de siguranță la ușa focarului
- 13 Termostat de siguranță la ușa focarului
- 14 Presostat gaze de ardere

4 Descrierea produsului

4.1 Descriere generală

Cazanele POWER HT + cu funcționare pe gaz, în condensatie, cu montare pe pardoseală au următoarele caracteristici:

- Emisii reduse de poluanți
- Încălzire de înalt randament
- Tablou de comandă electronic
- Evacuarea gazelor de ardere printr-un racord de evacuare forțată, de tip coș de fum sau biflux.
- Perfect adecvat pentru montarea în cascadă a mai multor cazane.

4.2 Principiu de funcționare

4.2.1 Pompa de circulație



Notă

Valoarea de referință pentru cele mai eficiente pompe de circulație este $EEI \leq 0,20$.

4.2.2 Reglaj gaz/aer

Tab.12 Principiul de funcționare pentru reglajul gaz/aer

Model cazan	Principiul de funcționare
• POWER HT+ 1.130 • POWER HT+ 1.150	Carcasa montată pe centrala termică este, de asemenea, utilizată ca o cutie de aer. Aerul este aspirat de ventilator și gazul este injectat în tubul Venturi de admisia ventilatorului. Turația ventilatorului este modulată în funcție de setările, de cererea de încălzire și de temperaturile reale măsurate de senzorii de temperatură. Gazul și aerul sunt amestecate în tubul Venturi. Funcția de comandă a raportului gaz/aer ajustează cu precizie cantitățile de gaz și aer necesare. Aceasta asigură o ardere optimă pe întregul interval de putere termică. Amestecul gaz/aer este trimis la arzător, amplasat în amonte de schimbătorul de căldură.
• POWER HT+ 1.200 • POWER HT+ 1.250	Un furtun de admisie a aerului trimite aerul direct la duza de admisie a aerului de la intrarea tubului Venturi. Turația ventilatorului este modulată în funcție de setările, de cererea de încălzire și de temperaturile reale măsurate de senzorii de temperatură. Gazul și aerul sunt amestecate în tubul Venturi. Funcția de comandă a raportului gaz/aer ajustează cu precizie cantitățile de gaz și aer necesare. Aceasta asigură o ardere optimă pe întregul interval de putere termică. Amestecul gaz/aer este trimis la arzător, amplasat în amonte de schimbătorul de căldură.

4.2.3 Butelie de egalizare a presiunii (accesoriu)

Fig.6

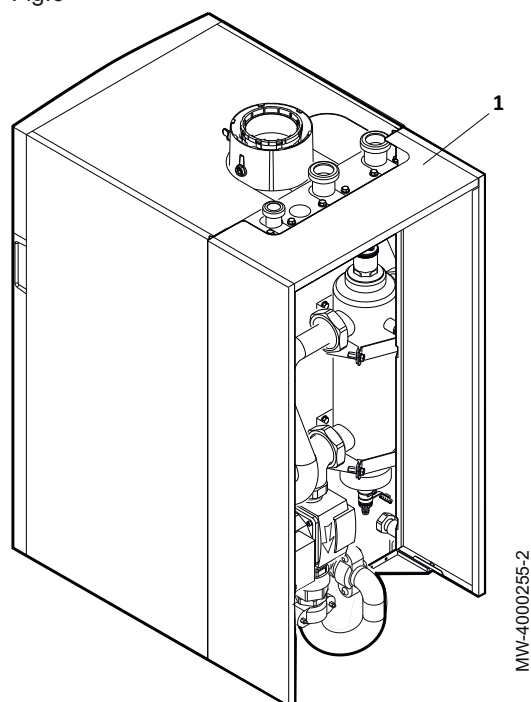
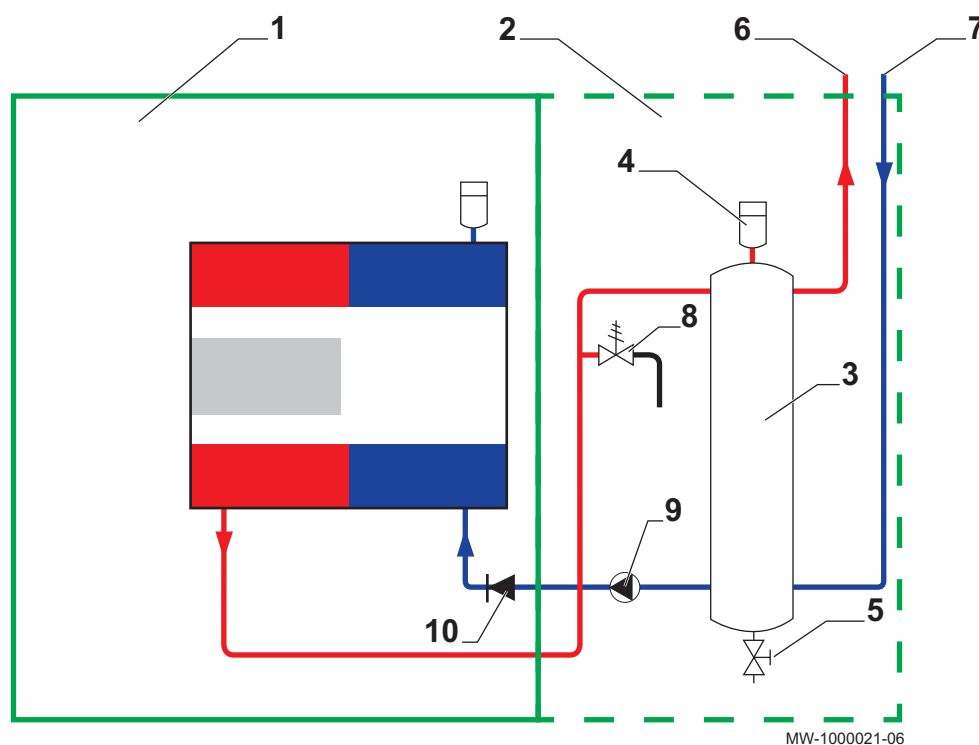


Fig.7 Schema funcțională a unui cazan cu butelie de egalizare a presiunii

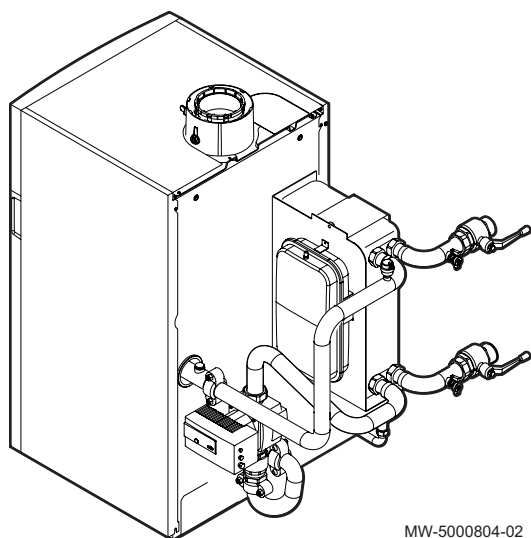


- 1 Cazan
- 2 Set butelie de egalizare a presiunii
- 3 Butelie de egalizare a presiunii
- 4 Aerisitor
- 5 Vană de golire

- 6 Tur circuit de încălzire
- 7 Retur circuit de încălzire
- 8 Supapă de siguranță
- 9 Pompă de circulație modulantă
- 10 Clapetă de reținere

4.2.4 Schimbător de căldură cu plăci (accesorii)

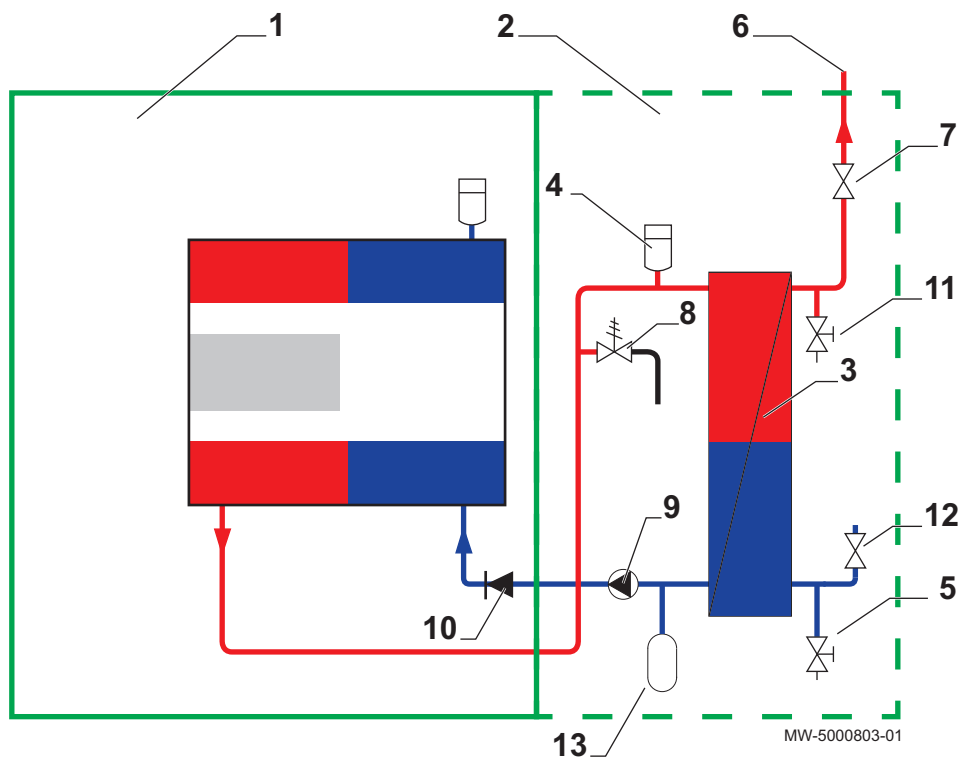
Fig.8



MW-5000804-02

Principalul avantaj al schimbătorului de căldură cu plăci este că izolează hidraulic circuitele principale și secundare. De asemenea, permite protejarea corpului cazanului împotriva oricărei contaminări detectate în apa circuitului de încălzire secundar.

Fig.9 Schema funcțională a unui cazan cu schimbător de căldură cu plăci

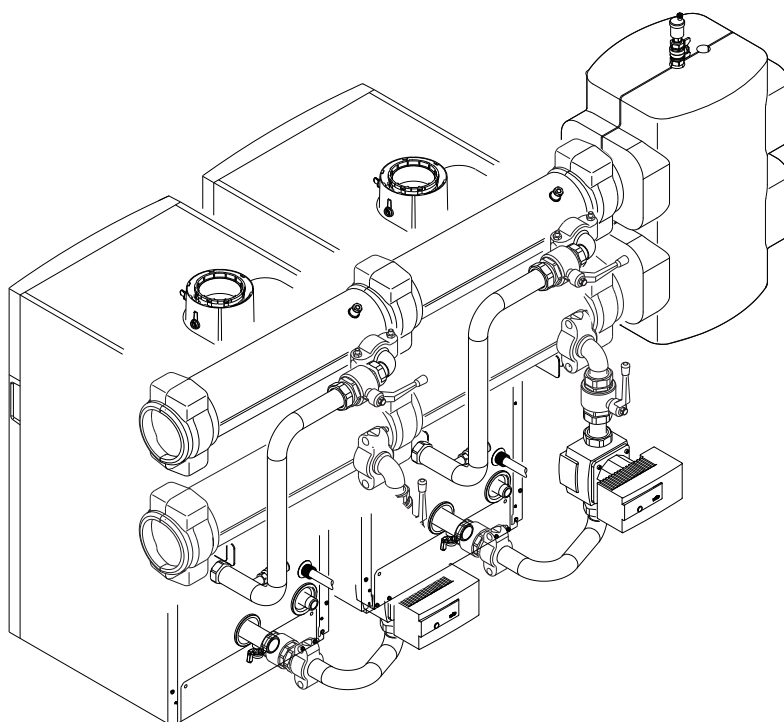


MW-5000803-01

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Cazan | 8 Supapă de siguranță |
| 2 Set schimbător de căldură cu plăci | 9 Pompă de circulație modulantă |
| 3 Schimbător de căldură cu plăci | 10 Clapetă de reținere |
| 4 Aerisitor | 11 Vană de golire |
| 5 Vană de golire | 12 Vană |
| 6 Tur circuit de încălzire | 13 Vas de expansiune |
| 7 Vană | |

4.2.5 Sistem în cascadă

Fig.10



MW-5000719-3

Cazanul este perfect adaptat pentru configurația de sistem în cascadă.

Utilizați un kit de racordare la cazan/în cascadă pentru a conecta cazanele în cascadă.

4.2.6 Setări și dispozitive de siguranță



Notă

Setările și dispozitivele de siguranță sunt funcționale numai dacă centrala termică este alimentată.

Tab.13 Descrierea dispozitivelor de siguranță

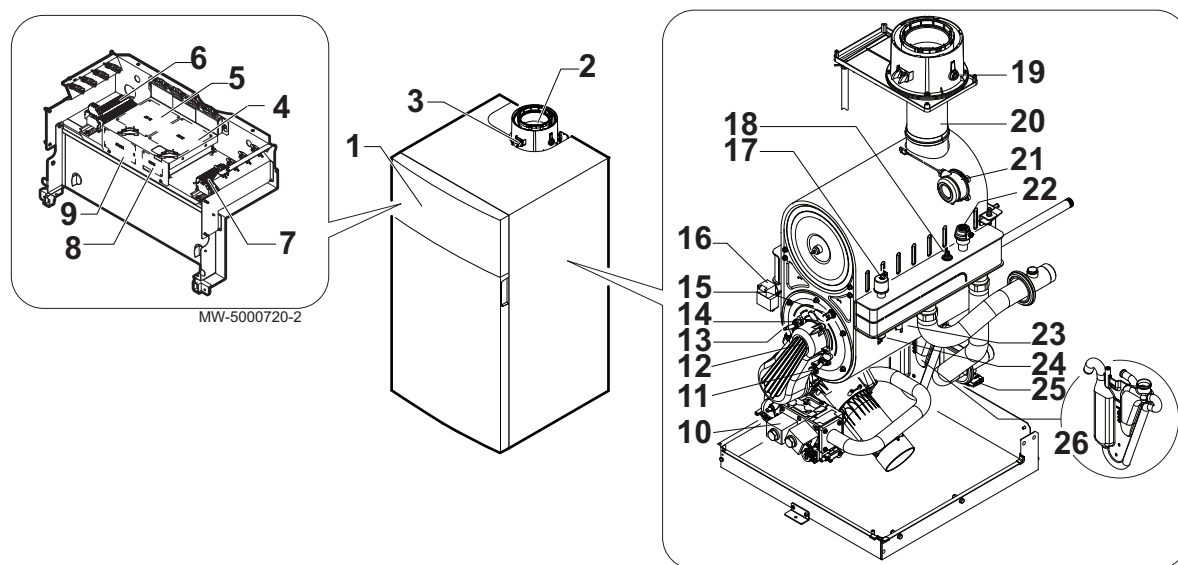
Dispozitiv	Descriere
Termostate de siguranță	Termostatele de siguranță întrerup alimentarea cu gaz la arzător dacă apa din circuitul principal se supraîncălzește. Pentru a relua funcționarea normală a cazanului, eliminați cauza întreruperii.  Precauție Termostatele de siguranță nu trebuie în nicio situație să fie oprite sau deconectate.
Sondă gaze de ardere NTC	Panoul de comandă blochează alimentarea cu gaz a arzătorului în caz de supraîncălzire. Pentru a relua funcționarea normală a cazanului, opriți cazanul și reporniți-l cu ajutorul întrerupătorului de pornire/oprire.
Detector de flacără prin ionizare	Centrala termică este blocată în siguranță în caz de lipsă de gaz sau de aprindere încrucișată incompletă a arzătorului.
Presostat hidraulic	Datorită acestui dispozitiv, arzătorul poate funcționa numai dacă presiunea din instalație depășește 0,1 bar (0,10 MPa). Când presostatul detectează o presiune mai mică de 0,8 bar (0,08 MPa), se afișează un mesaj de avertizare, fără oprirea pompei de circulație.
Pompă de post-circulație	După oprirea arzătorului, în funcție de setarea termostatlui de cameră și în cazul încălzirii, pompa de circulație funcționează timp de încă 3 minute.

Dispozitiv	Descriere
Dispozitiv de protecție antiîngheț	Când temperatura pe tur este mai mică de 5 °C, arzătorul pornește și funcționează până când temperatura pe tur ajunge la 15 °C. Acest dispozitiv funcționează în următoarele condiții: • Centrala termică este pornită • Alimentarea cu gaz funcționează • Presiunea din sistem este mai mare de 0,5 bar (0,05 MPa)
Antiblocarea pompei	Dacă nu există cerințe de încălzire sau de apă caldă menajeră timp de 24 de ore consecutive, pompele pornesc automat și funcționează timp de 10 secunde. Pompele conectate direct la bornierele aparatului sunt pornite în fiecare vineri la ora 10:00 și funcționează timp de 30 de secunde.
Pornire anticipată a pompelor de circulație	Numai în modul de încălzire, aparatul poate porni pompele de circulație înainte de aprinderea arzătorului. Durata și activarea pornirii anticipate depind de cerințele de instalare și de temperaturile de funcționare. Durata de pornire anticipată a pompelor de circulație variază de la câteva secunde până la câteva minute.
Presostat gaze de ardere	Presostatul gazelor de ardere întrerupe admisia gazului în arzător în cazul apariției unui blocaj în conducta de evacuare pentru producții de combustie sau conducta de alimentare cu aer pentru ardere.

4.3 Componente principale

4.3.1 POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

Fig.11



- 1 Tablou de comandă
- 2 Racord gaze de ardere
- 3 Punct de măsurare a gazelor de ardere
- 4 Placa electronică a controlerului
- 5 Punct de montare pentru maximum două module AVS 75. Un al treilea modul AVS 75 poate fi utilizat de cazan, dar trebuie fixat pe perete și trebuie alimentat extern.
- 6 Bornierul de racordare a alimentării electrice
- 7 Bornierul de racordare pentru sonde și control la distanță
- 8 Punct de montare pentru modulul de comunicare OCI 345



Precauție

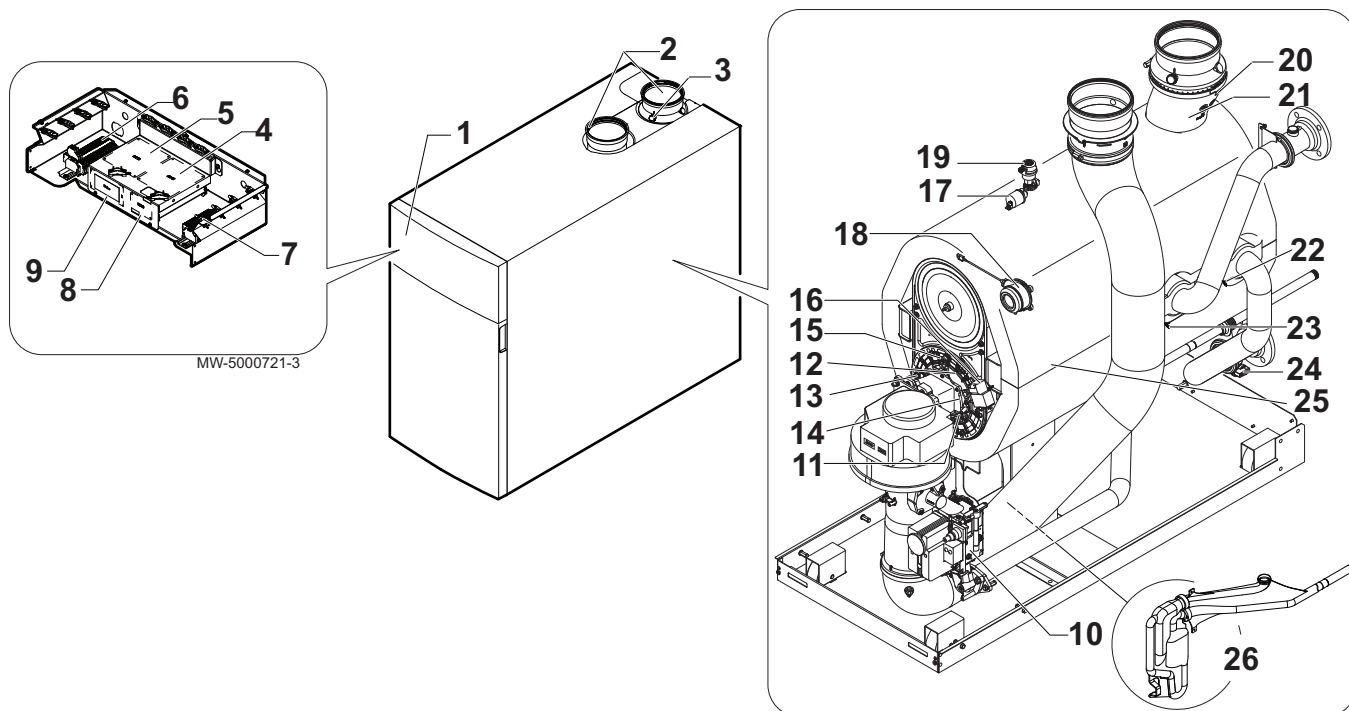
Pericol de scurtcircuit la modulul de comunicare OCI 345 dacă este fixat în alt loc.

- 9 Punct de montare pentru modulul de conversie AGU 2.551

- 10 Valvă de gaz
- 11 Sondă de ionizare
- 12 Arzător
- 13 Electrode de aprindere
- 14 Vizor de flacără
- 15 Termostat de siguranță la ușa focarului
- 16 Transformator de aprindere
- 17 Sondă de presiune hidrolică
- 18 Sondă de temperatură pe retur
- 19 Sondă de gaze de ardere
- 20 Fiting pentru gazele de ardere
- 21 Presostat gaze de ardere
- 22 Aerisitor automat
- 23 Termostat de siguranță
- 24 Sondă de temperatură pe tur
- 25 Robinet de golire
- 26 Sifon condens

4.3.2 POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250

Fig.12



- 1 Tablou de comandă
- 2 Racord gaze de ardere
- 3 Punct de măsurare a gazelor de ardere
- 4 Placa electronică a controlerului
- 5 Punct de montare pentru maximum două module AVS 75. Un al treilea modul AVS 75 poate fi utilizat de cazan, dar trebuie fixat pe perete și trebuie alimentat extern.
- 6 Bornierul de racordare a alimentării electrice
- 7 Bornierul de racordare pentru sonde și control la distanță
- 8 Punct de montare pentru modulul de comunicare OCI 345



Precauție

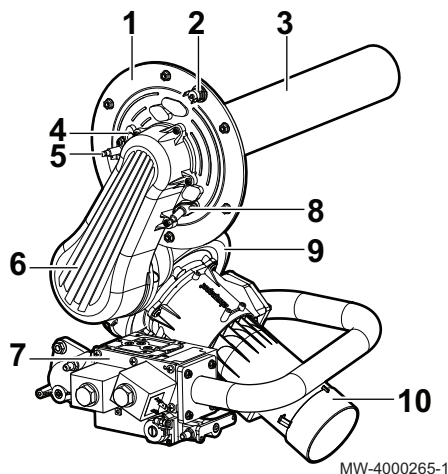
Pericol de scurtcircuit la modulul de comunicare OCI 345 dacă este fixat în alt loc.

- 9 Punct de montare pentru modulul de conversie AGU 2.551
- 10 Valvă de gaz
- 11 Sondă de ionizare
- 12 Arzător
- 13 Electrode de aprindere
- 14 Vizor de flacără
- 15 Termostat de siguranță la ușa focarului
- 16 Transformator de aprindere
- 17 Sondă de presiune hidrolică
- 18 Presostat gaze de ardere
- 19 Aerisitor automat
- 20 Sondă de gaze de ardere
- 21 Fiting pentru gazele de ardere
- 22 Sondă de temperatură pe retur
- 23 Sondă de temperatură pe tur
- 24 Robinet de golire

25 Termostat de siguranță

26 Sifon condens

Fig.13 Arzător pentru POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

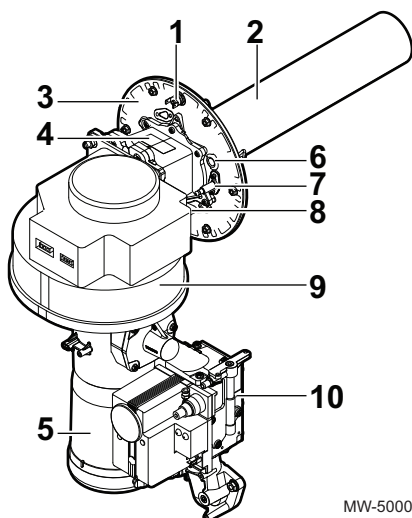


MW-4000265-1

4.3.3 Componentele principale ale arzătorului

- 1 Ușă arzător
- 2 Termostat de siguranță la ușa focarului
- 3 Arzător
- 4 Vizor de flacără
- 5 Electrode de aprindere
- 6 Conductă de alimentare aer/gaz
- 7 Valvă de gaz
- 8 Sondă de ionizare
- 9 Ventilator
- 10 Tub Venturi

Fig.14 Arzător pentru POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250

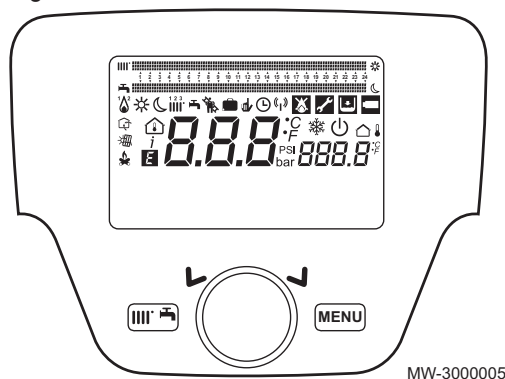


MW-5000722-2

- 1 Termostat de siguranță la ușa focarului
- 2 Arzător
- 3 Ușă arzător
- 4 Clapetă de reținere gaze de ardere
- 5 Tub Venturi
- 6 Vizor de flacără
- 7 Electrode de aprindere
- 8 Sondă de ionizare
- 9 Ventilator
- 10 Valvă de gaz

4.4 Descrierea tabloului de comandă

Fig.15



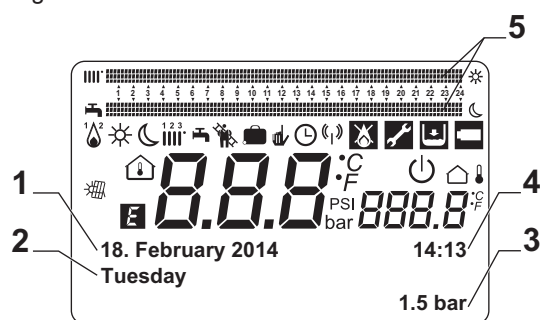
MW-3000005

4.4.1 Descrierea tastelor

-  Tastă meniu de comenzi rapide
Acces rapid la modurile de funcționare
-  Tasta meniu
-  Buton de selectare și confirmare
 - Buton rotativ pentru navigare între ecranele meniului sau parametrilor
 - Buton pentru selectarea unui meniu/parametru sau pentru confirmarea unei valori/acțiuni

4.4.2 Descrierea simbolurilor

Fig.16



MW-3000006-GB-05

- 1 Data: zi, lună, an
- 2 Ziua din săptămână
- 3 Presiune cazan/circuit de încălzire
- 4 Ora: ore și minute
- 5 Indicatori ai perioadei de funcționare în modul Confort/Eco pe parcursul a 24 de ore:
 - Rândul de sus: Mod de încălzire
 - Rândul de jos: Mod de preparare a apei calde menajere

Tab.14 Descrierea simbolurilor

Tipul de informație	Simbol	Descriere
Informații		Temperatura camerei (°C)
		Temperatură exterioară (°C)
	°C, °F bar, PSI	Unități de temperatură și presiune hidraulică: sistem internațional sau sistem imperial.
		Transmiterea datelor: numai atunci când este conectată telecomanda fără fir.
		Integrare solară disponibilă
Moduri de funcționare		Modul de funcționare Confort: temperatură confortabilă a camerei
		Modul de funcționare Eco: temperatură scăzută a camerei
		Mod de funcționare: Încălzire • (1): Zona 1 activă • (2): Zona 2 activă • (3): Zona 3 activă Simbolul afișat: • Lipsă simbol: circuitul de încălzire nu este conectat • Simbol fix: circuitul de încălzire este conectat • Simbol intermitent: solicitare de căldură
		Mod de funcționare: Apă caldă menajeră activată
		Notă Încălzirea este oprită în timpul preparării apei calde menajere
		Mod de funcționare: Mod de suprareglare Confort / Eco
		Mod de funcționare: Automat, conform programelor orare
		Funcție de curățare activată
		Funcția programului de vacanță activată
		Mod de protecție antiîngheț: protecția antiîngheț a cazanului a fost activată
eroare		Arzător în funcțiune: • (1): Leșire < 70% • (2): Leșire > 70%
		Eroare: Este necesară intervenția serviciului post-vânzare
		Presiune hidraulică prea mică
		Anomalie/eroare detectată

4.5 Livrare standard

Cazanul POWER HT + este livrat într-un pachet care include:

- Un cazan cu funcționare pe gaz, cu montare pe pardoseală
- Un manual de instalare, utilizare și întreținere
- O plăcuță cu date de identificare.

4.6 Accesorii și opțiuni

O listă detaliată a accesoriilor și opțiunilor poate fi găsită în catalogul nostru.

5 Înainte de instalare

5.1 Reglementări de instalare



Avertisment

Instalarea boilerului trebuie efectuată de un instalator calificat, în conformitate cu reglementările locale și naționale în vigoare.

5.2 Cerințe de instalare

5.2.1 Tratarea apei

În multe cazuri, centrala termică și sistemul de încălzire pot fi umplute cu apă de la robinet, fără tratarea acesteia.



Precauție

Nu adăugați produse chimice în apa de încălzire centrală fără să fi consultat mai întâi un specialist în tratarea apei. De exemplu : antigel, agenți de dedurizare a apei, produse pentru creșterea sau reducerea valorii pH-ului, aditivi chimici și/sau inhibitori. Aceștia pot provoca defecțiuni ale boilerului și pot deteriora schimbătorul de căldură.



Notă

- Spălați instalația cu cel puțin 3 ori volumul de apă din sistemul de încălzire centrală.
- Spălați țevile din circuitul de apă caldă menajeră cu un volum de cel puțin 20 de ori mai mare decât volumul său de apă.

Apa din instalație trebuie să respecte următoarele caracteristici:

Tab.15 Specificații cu privire la încălzirea apei

Specificație	Unitate	Putere totală a instalației (kW)			
		≤ 70	70 - 200	200 - 550	> 550
Grad de aciditate (apă netratată)	pH	7,5 - 9,5	7,5 - 9,5	7,5 - 9,5	7,5 - 9,5
Grad de aciditate (apă tratată)	pH	7,5 - 9,5	7,5 - 9,5	7,5 - 9,5	7,5 - 9,5
Conductivitate la 25 °C	μS/cm	≤ 800	≤ 800	≤ 800	≤ 800
Cloruri	mg/litru	≤ 50	≤ 50	≤ 50	≤ 50
Alte componente	mg/litru	< 1	< 1	< 1	< 1
Duritatea totală a apei ⁽¹⁾	°f	1 - 35	1 - 20	1 - 15	1 - 5
	°dH	0,5 - 20,0	0,5 - 11,2	0,5 - 8,4	0,5 - 2,8
	mmol/litru	0,1 - 3,5	0,1 - 2,0	0,1 - 1,5	0,1 - 0,5

(1) Pentru instalațiile cu încălzire constantă și o putere totală maximă a sistemului de 200 kW, duritatea totală maximă adecvată a apei este de 8,4°dH (1,5 mmol/l, 15°f). Pentru instalațiile de peste 200 kW, duritatea totală maximă adecvată este de 2,8°dH (0,5 mmol/l, 5°f).



Notă

Dacă este necesară tratarea apei, Baxi recomandă următorii producători:

- Sotin
- Fernox
- Sentinel

5.2.2 Alimentare cu gaz

- Înainte de montare verificați contorul de gaz să aibă o capacitate suficientă (în m³/h). Pentru a face acest lucru, trebuie să aveți în vedere consumul tuturor aparatelor. În cazul în care capacitatea contorului de gaz este prea mică, informați compania de alimentare cu gaz.
- Centralele termice sunt presetate pentru a funcționa pe gaz G20 (gaz H) și pot fi adaptate pentru a funcționa cu următoarele gaze:
 - G25 (gaz L),
 - G25.1 (gaz S),
 - G27 (gaz Lw),
 - G31 (gaz P),



Notă

Pentru a utiliza un alt tip de gaz, contactați un serviciu de asistență omologat.

5.2.3 Alimentare electrică

Tensiune de alimentare electrică	230 V c.a./50 Hz
----------------------------------	------------------



Precauție

Asigurați-vă că sunt respectate polaritățile indicate pe borne: de exemplu, sub tensiune (L), neutru (N) și împământare (÷)

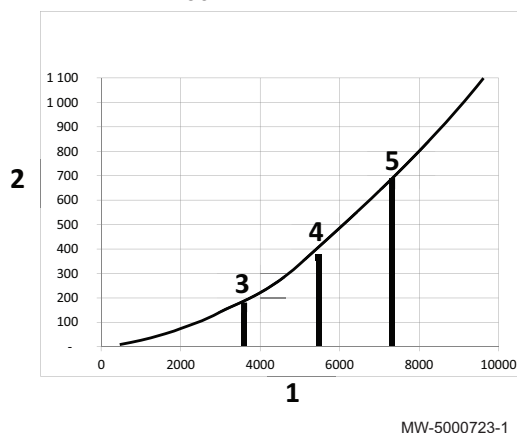
5.2.4 Pompă de circulație

Debitul apei din cazan trebuie să fie mai mare decât sau egal cu specificațiile din tabelul de mai jos:

Tab.16 Debitul apei din cazan

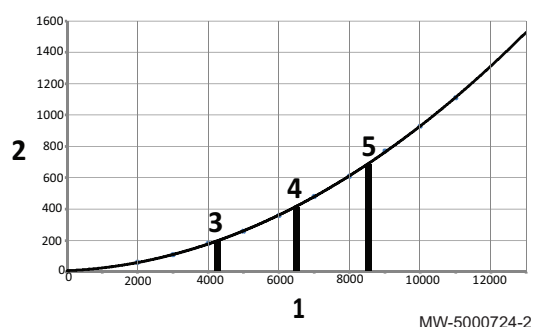
Model cazan	Debitul de funcționare cu kit de butelie de egalizare a presiunii: debit minim (litri/oră)
POWER HT+ 1.130	2250
POWER HT+ 1.150	3000
POWER HT+ 1.200	3500
POWER HT+ 1.250	4500

Fig.17 Pierderi de sarcină pentru POWER HT+ 1.130



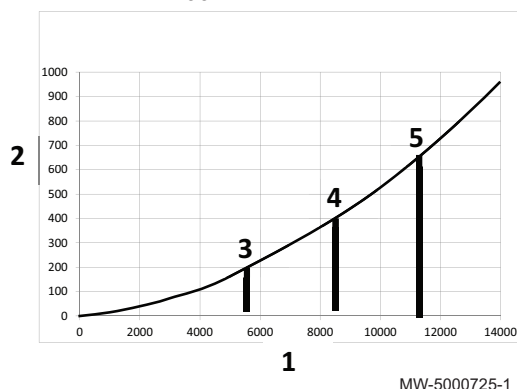
- 1 Debit Q (litri/oră)
 - 2 Presiune H în milibari (mbar)
 - 3 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 3730 litri/oră unde $\Delta T = 30\text{ }^{\circ}\text{C}$
 - 4 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 5600 litri/oră unde $\Delta T = 20\text{ }^{\circ}\text{C}$
 - 5 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 7500 litri/oră unde $\Delta T = 15\text{ }^{\circ}\text{C}$
- ΔT Diferență de temperatură dintre apa pe tur și apa pe retur din cazan

Fig.18 Pierderi de sarcină pentru POWER HT+ 1.150



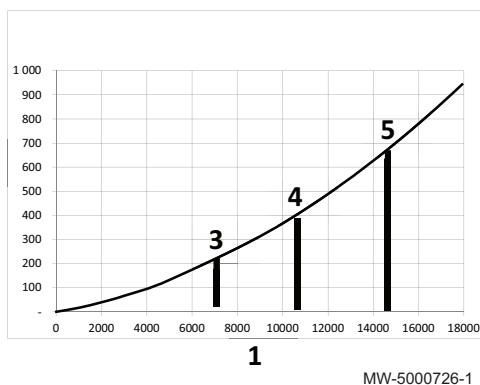
- 1 Debit Q (litri/oră)
 - 2 Presiune H în milibari (mbar)
 - 3 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 4310 litri/oră unde $\Delta T = 30^\circ\text{C}$
 - 4 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 6460 litri/oră unde $\Delta T = 20^\circ\text{C}$
 - 5 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 8610 litri/oră unde $\Delta T = 15^\circ\text{C}$
- ΔT Diferență de temperatură dintre apa pe tur și apa pe retur din cazan

Fig.19 Pierderi de sarcină pentru POWER HT+ 1.200



- 1 Debit Q (litri/oră)
 - 2 Presiune H în milibari (mbar)
 - 3 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 5740 litri/oră unde $\Delta T = 30^\circ\text{C}$
 - 4 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 8610 litri/oră unde $\Delta T = 20^\circ\text{C}$
 - 5 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 11480 litri/oră unde $\Delta T = 15^\circ\text{C}$
- ΔT Diferență de temperatură dintre apa pe tur și apa pe retur din cazan

Fig.20 Pierderi de sarcină pentru POWER HT+ 1.250



- 1 Debit Q (litri/oră)
 - 2 Presiune H în milibari (mbar)
 - 3 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 7180 litri/oră unde $\Delta T = 30^\circ\text{C}$
 - 4 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 10770 litri/oră unde $\Delta T = 20^\circ\text{C}$
 - 5 Debitul apei pentru funcționare la puterea termică nominală = 14350 litri/oră unde $\Delta T = 15^\circ\text{C}$
- ΔT Diferență de temperatură dintre apa pe tur și apa pe retur din cazan

5.3 Alegerea locației

Înainte de a monta cazanul, stabiliți amplasamentul ideal pentru montare, ținând cont de directivele care trebuie respectate și de dimensiunile echipamentului.

**Precauție**

Instalați boilerul termodinamic într-un mediu ferit de îngheț.

**Precauție**

Instalați cazanul pe o structură solidă și stabilă ce îi poate suporta greutatea.

**Precauție**

Nu stocați compuși clorurați sau fluorurați în vecinătatea cazanului. Aceștia sunt corozivi și pot contamina aerul de ardere. Compușii clorurați sau fluorurați sunt prezenți în flacoanele cu aerosoli, vopseluri, solvenți, produse de curățare, produse de spălare, detergenți, adezivi, săruri de îndepărtare a zăpezii.

**Precauție**

Nu depozitați, nici măcar temporar, materiale explozive sau ușor combustibile în camera cazanului sau în apropierea cazanului.

**Precauție**

Utilizați capacele pentru admisia aerului și evacuarea gazelor de ardere respectând reglementările și directivele în vigoare.

**Precauție**

Racordați conducta de evacuare a condensului la instalația de evacuare a apelor uzate de lângă cazan.

**Precauție**

Franța: Respectați dispozițiile Ordinului din 23 iunie 1978 și **ATG C 321.4**

5.3.1 Ventilație

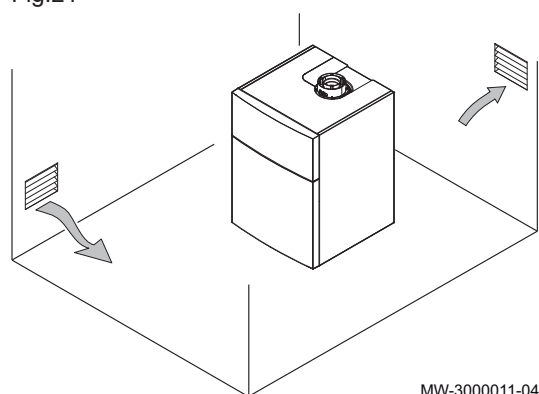
Pentru a permite admisia aerului pentru ardere, trebuie să fie prevăzută o ventilație suficientă în camera centralei termice, pentru care secțiunea transversală și poziția trebuie să respecte reglementările în vigoare în țara în care este instalată centrala termică:

În cazul în care centrala termică este instalată în incinte închise, respectați dimensiunile minime indicate în schema de mai jos. Prevedeți, de asemenea, deschiderile necesare pentru prevenirea următoarelor riscuri:

- Acumularea de gaz
- Supraîncălzirea incintei
- **Toate țările, cu excepția Marii Britanii:** Secțiunea transversală minimă a deschiderilor: $S1 + S2 = 150 \text{ cm}^2$

■ Ventilația care trebuie asigurată pentru cazane

Fig.21



MW-3000011-04

5.3.2 Spațiu total necesar pentru cazan

Pentru a asigura un acces adecvat la echipament și pentru a facilita întreținerea, lăsați un spațiu suficient în jurul cazanului, respectând cu informațiile furnizate.

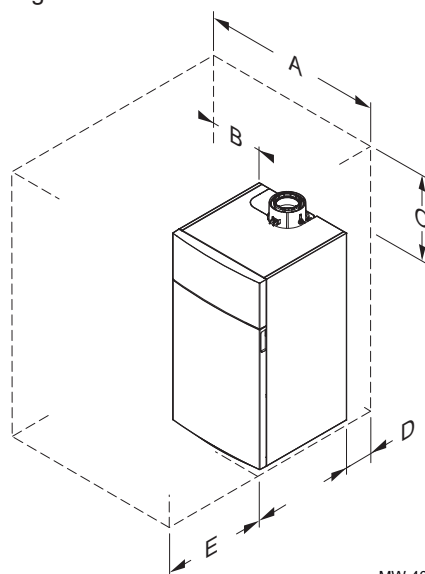


Notă

Mențineți cazanul accesibil în orice moment.

Spațiul liber necesar pentru cazane

Fig.22



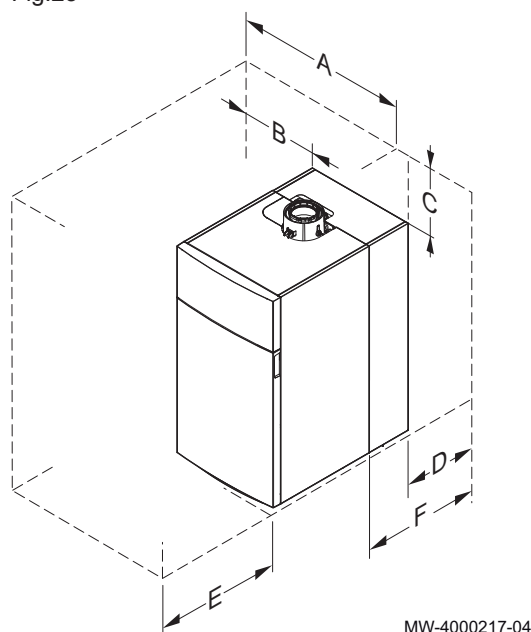
MW-4000216-02

Tab.17

	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
A	1100	1100	1100	1100
B	500	500	500	500
C	400	400	750	750
D	800	800	800	800
E	1000	1000	1000	1000

Spațiul liber necesar pentru cazanele echipate cu un kit de butelie de egalizare a presiunii, un kit de schimbător de căldură cu plăci sau un kit în cascadă

Fig.23



MW-4000217-04

Tab.18

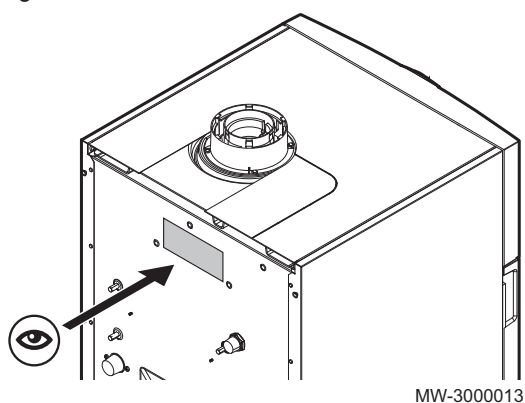
	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
A	1100	1100	1100	1100
B	500	500	500	500
C	400	400	750	750
D	500	500	500	500
E	1000	1000	1000	1000
F cu kit de butelie de egalizare a presiunii	775	775	910	910
F cu kit de schimbător de căldură cu plăci	1140	1140	1140	1140
F cu kit în cascadă	1020	1020	1070	1070

5.3.3 Plăcuță cu date de identificare

Plăcuța cu date de identificare este amplasată pe spatele centralei termice. Plăcuța cu date de identificare furnizează informații importante privind echipamentul:

- Număr de serie
- Model
- Categorie gaz
- etc.

Fig.24



MW-3000013

5.3.4 Alegerea amplasamentului senzorului de temperatură exterior (opțional)

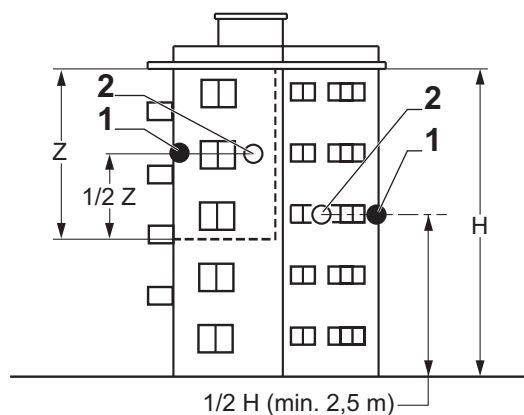
Este important să alegeți un amplasament care permite senzorului să măsoare corect și eficient condițiile exterioare.

■ Poziții recomandate

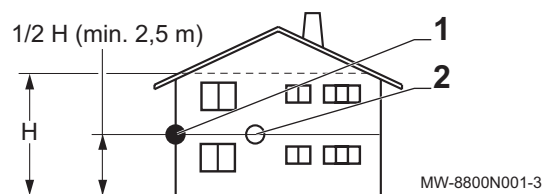
Amplasați sonda exterioară într-o poziție cu următoarele caracteristici:

- Pe o fațadă a zonei de încălzit, către nord dacă este posibil.
- La jumătatea înălțimii zonei de încălzit.
- Sub influența modificărilor climatice.
- Protejată de radiația solară directă.
- Ușor accesibil.

Fig.25



- 1 Locație optimă
2 Amplasare posibilă



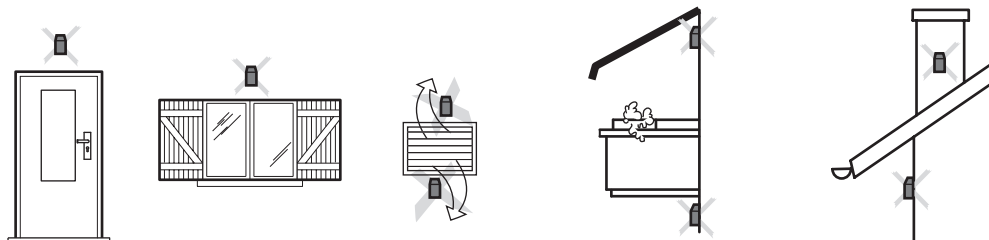
- H Înălțime locuită și controlată de sonda
Z Zonă locuită și controlată de sonda

■ Poziții nerecomandate

Evitați amplasarea senzorului exterior într-o poziție cu următoarele caracteristici:

- Mascată de o parte a clădirii (balcon, acoperiș etc.).
- Aproape de o sursă de căldură perturbatoare (soare, coș de fum, grilă de ventilație etc.).

Fig.26



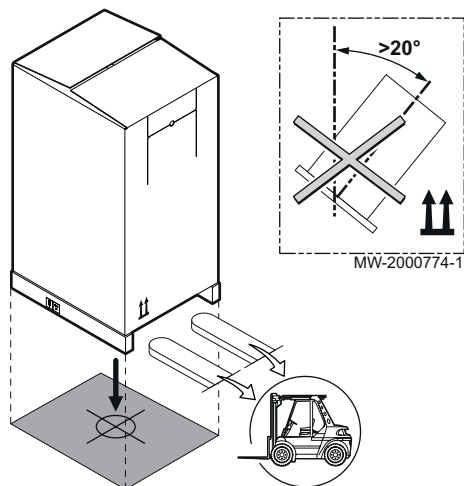
MW-3000014-2

5.4 Transport și despachetare

5.4.1 POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

■ Transport

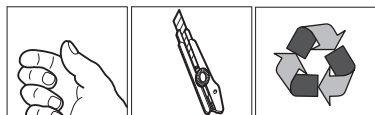
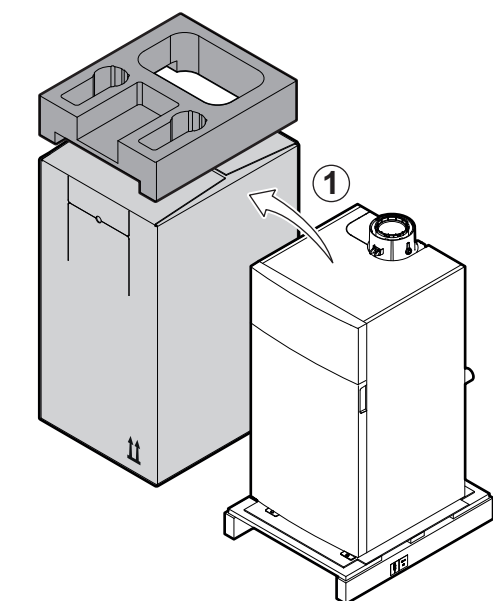
Fig.27



Precauție

- Trebuie să aveți la dispoziție cel puțin două persoane.
- Manevrați echipamentul cu mânuși.
- Transportați paletul pe care se află aparatul cu ajutorul unui stivuior manual, al unui motostivuior sau al unui cărucior cu 4 roți.
- Nu utilizați capacul superior al aparatului pentru ridicare în timpul transportului.
- Transportați aparatul în poziție verticală.

Fig.28

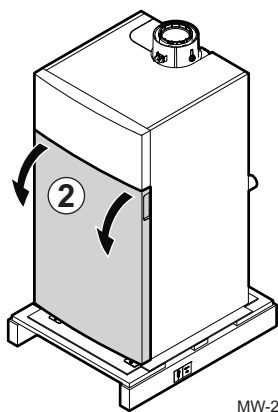


MW-2000775-2

■ Despachetarea și pregătirea inițială

1. Îndepărtați ambalajul din carton și polistiren.

Fig.29

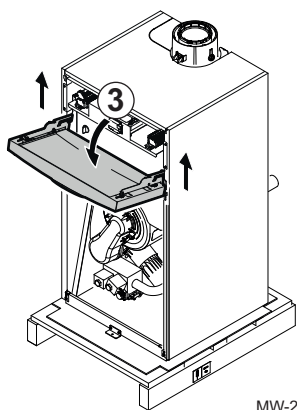


MW-2000776-2

2. Scoateți panoul frontal trăgând ferm de fantele existente.



Fig.30

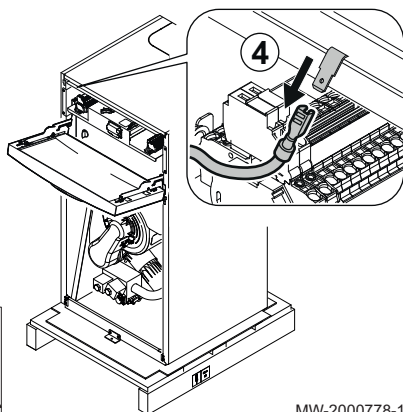


MW-2000777-1

3. Ridicați și înclinați tabloul de comandă.



Fig.31

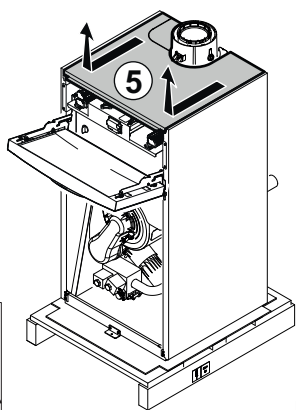


MW-2000778-1

4. Deconectați cablul de împământare.



Fig.32

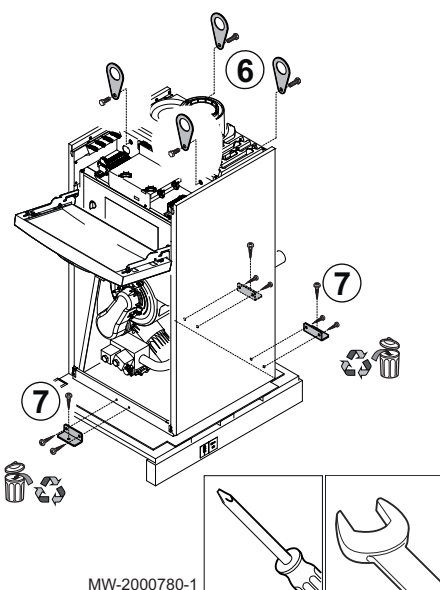


MW-2000779-1

5. Trageți și ridicați panoul superior.



Fig.33

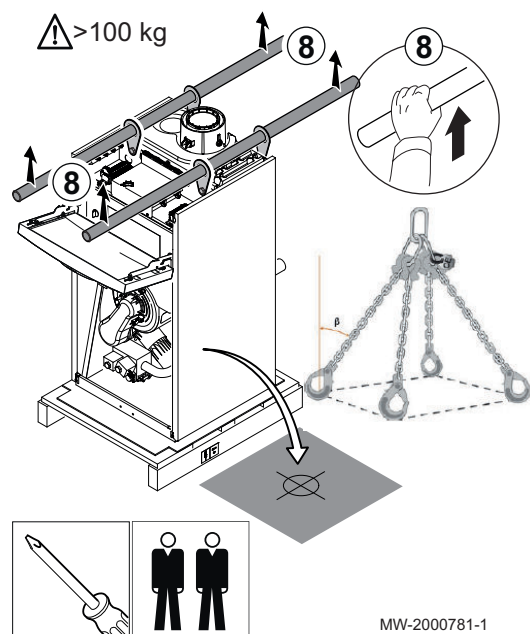


6. Înfiletați inelele de ridicare în locațiile existente. Cuplu de strângere: 23 N.m.

i **Notă**
Inelele sunt livrate împreună cu cazanul.

7. Desfiletați șuruburile care fixează cazanul de palet.

Fig.34

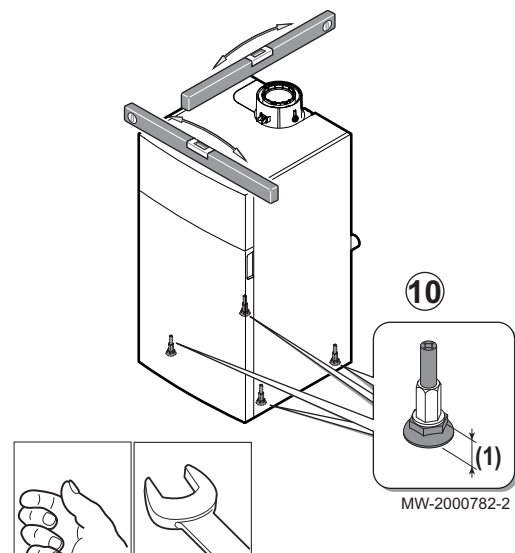


8. Utilizați bare de transport sau cabluri de siguranță (nu sunt furnizate) pentru a deplasa cazanul.

Unghi de atașare a cablului de siguranță	$\beta < 60^\circ$
POWER HT+ 1.130	126 kg
POWER HT+ 1.150	132 kg

! **Precauție**
Pentru a deplasa cazanul sunt necesare două persoane.

Fig.35



9. Închideți cazanul.

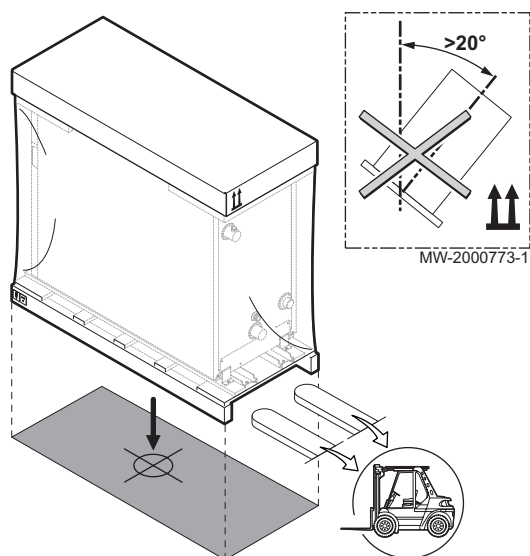
(1) Intervalul de reglare pentru picioare: 30 mm

10. Reglați cazanul la nivelul corespunzător cu ajutorul picioarelor reglabile.

5.4.2 POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250

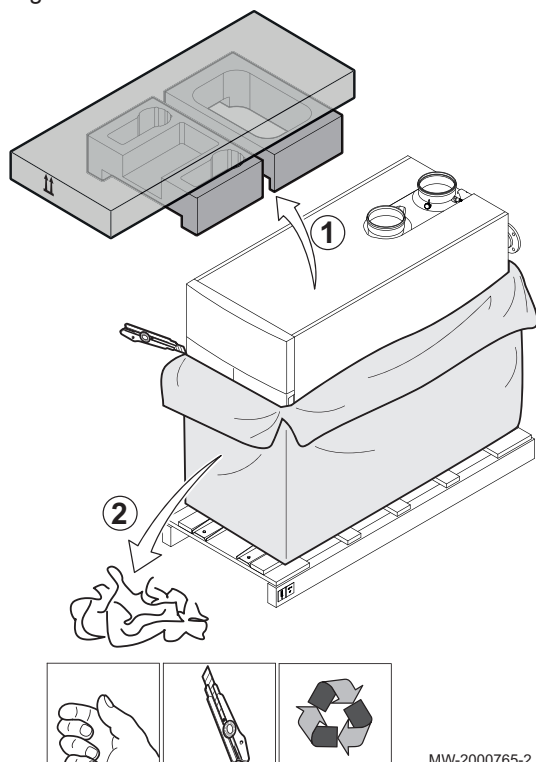
■ Transport

Fig.36

**Precauție**

- Trebuie să aveți la dispoziție cel puțin două persoane.
- Manevrați echipamentul cu mănuși.
- Transportați paletul pe care se află aparatul cu ajutorul unui stivuitor manual, al unui motostivuitor sau al unui cărucior cu 4 roți.
- Nu utilizați capacul superior al aparatului pentru ridicare în timpul transportului.
- Transportați aparatul în poziție verticală.

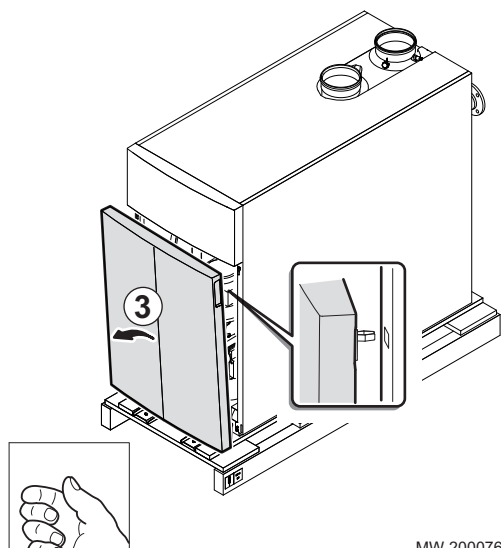
Fig.37



■ Despachetarea și pregătirea inițială cu șine

1. Îndepărtați ambalajul de carton și de polistiren.
2. Scoateți materialul plastic de protecție.

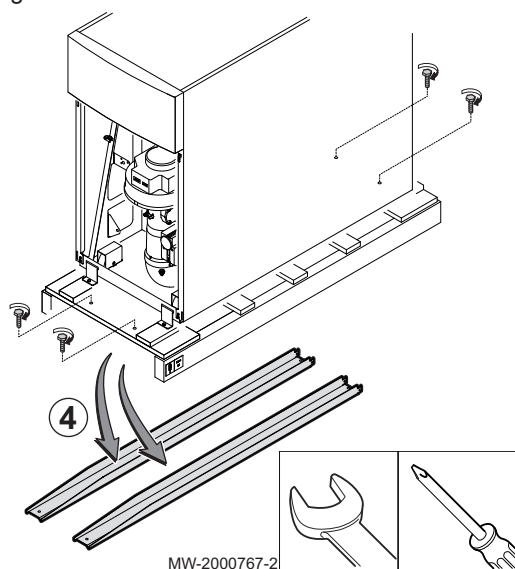
Fig.38



MW-2000766-2

3. Scoateți panoul frontal trăgând ferm de fantele existente.

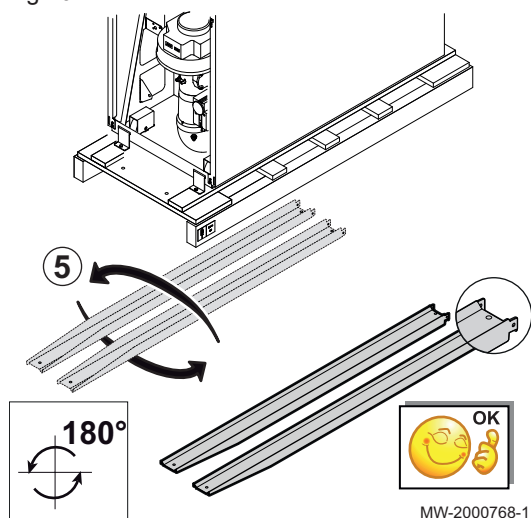
Fig.39



MW-2000767-2

4. Scoateți cele 2 șine de descărcare desfiletând cele 4 șuruburi.

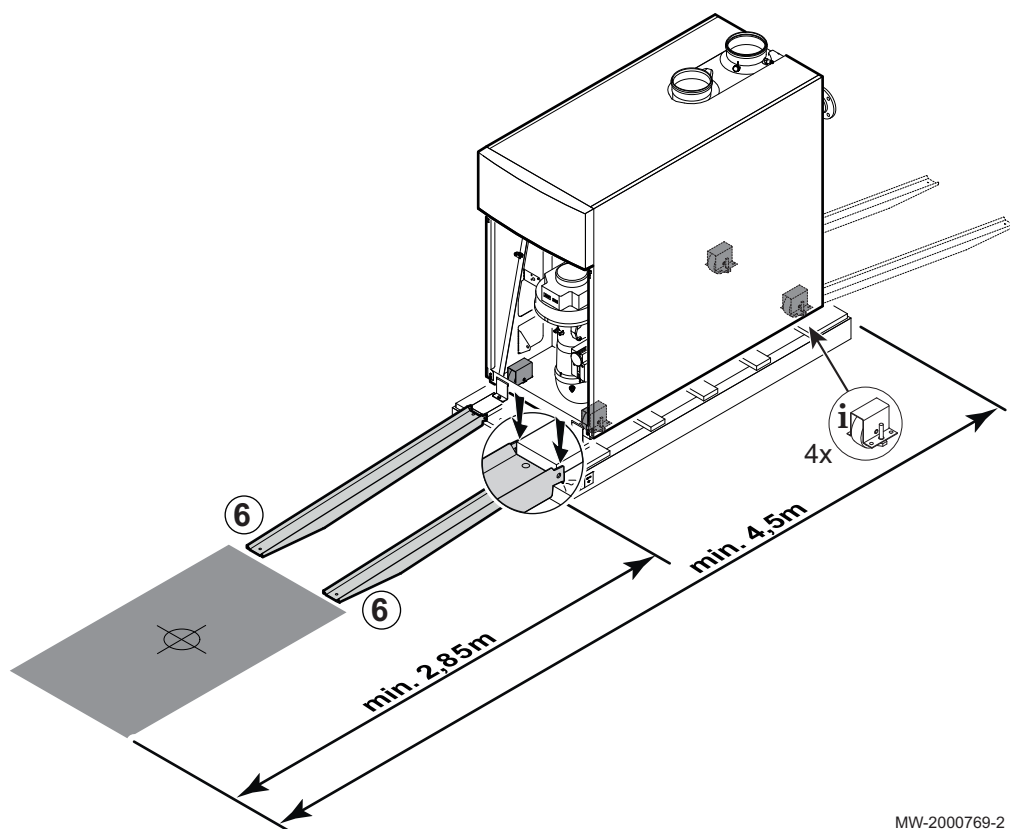
Fig.40



MW-2000768-1

5. Rotiți cele 2 șine la 180°.

Fig.41



6. Fixați cele 2 șine la marginea paletului.



Precauție

Asigurați-vă că există suficient spațiu pentru a deplasa cazanul.

Fig.42

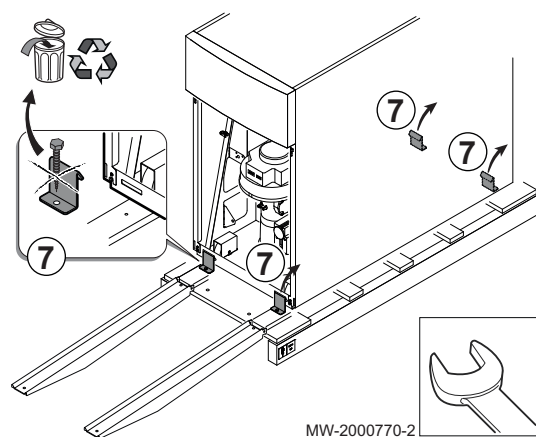


Fig.43

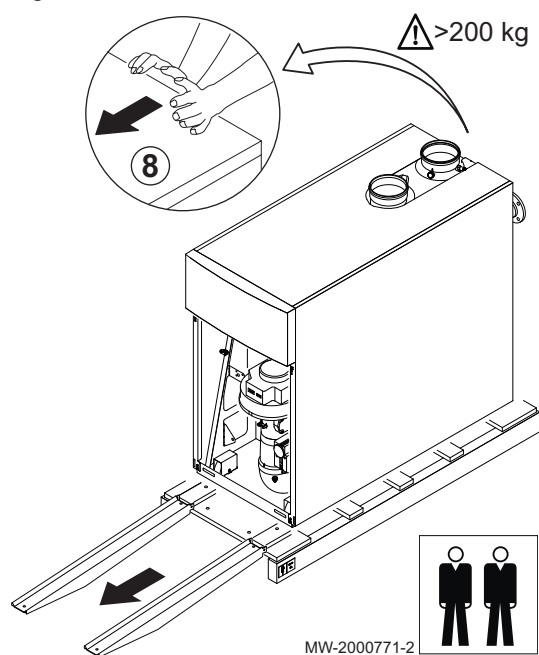
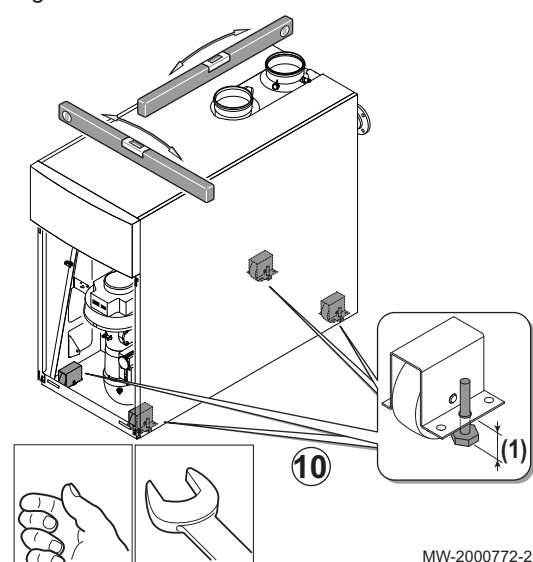


Fig.44



8. Culisați cazanul pe șinele de descărcare.

POWER HT+ 1.200	212 kg
POWER HT+ 1.250	232 kg

**Precauție**

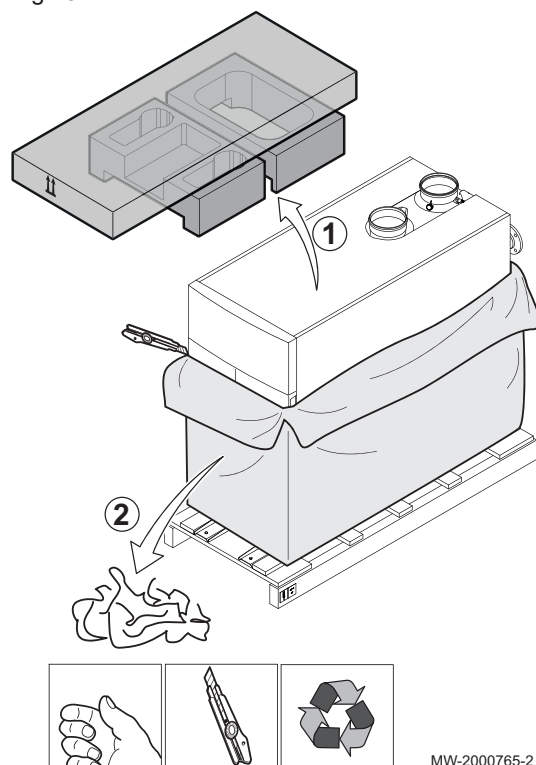
Pentru a deplasa cazanul sunt necesare două persoane.

9. Închideți cazanul.

(1) Intervalul de reglare pentru picioare: 20 mm

10. Reglați cazanul la nivelul corespunzător cu ajutorul picioarelor reglabile.

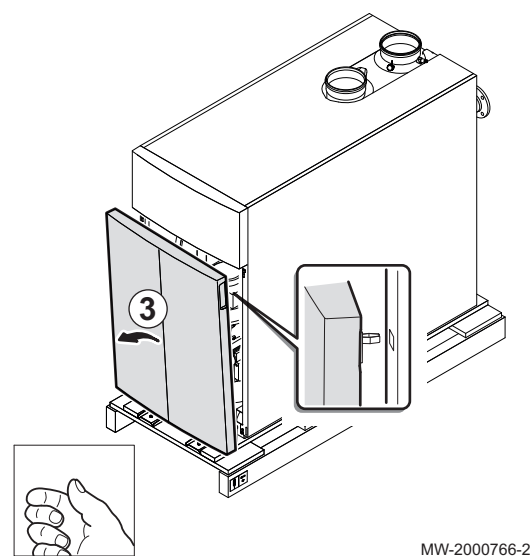
Fig.45



■ Despachetarea și pregătirea inițială cu cabluri de siguranță

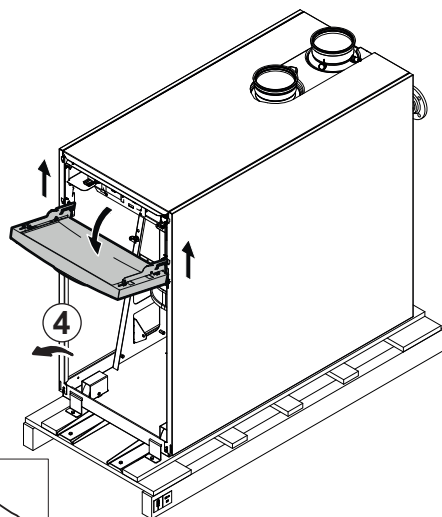
1. Îndepărtați ambalajul de carton și de polistiren.
2. Scoateți materialul plastic de protecție.

Fig.46



3. Scoateți panoul frontal trăgând ferm de fantele existente.

Fig.47

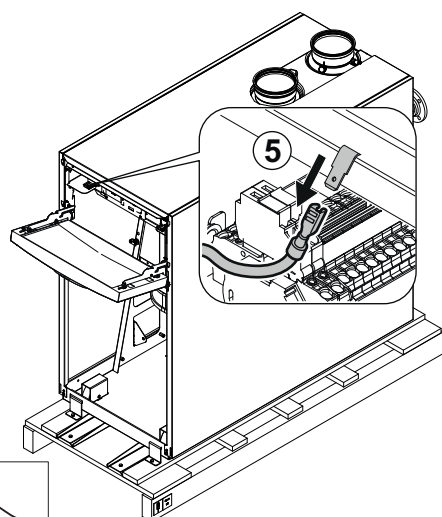


4. Ridicați și înclinați tabloul de comandă.



MW-4000295-1

Fig.48

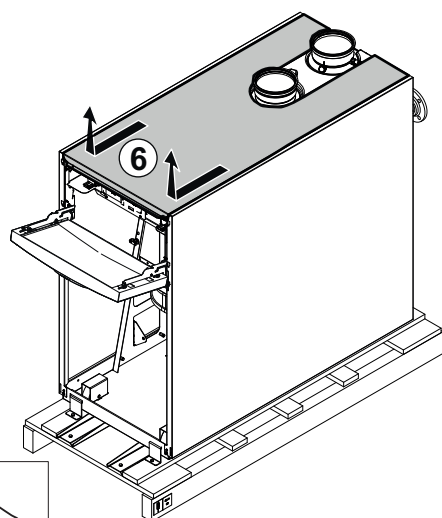


5. Deconectați cablul de împământare.



MW-4000296-1

Fig.49



6. Trageți și ridicați panoul superior.



MW-4000297-1

Fig.50

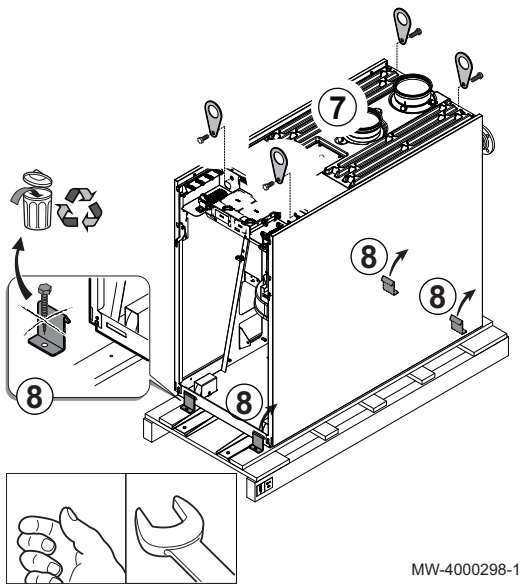
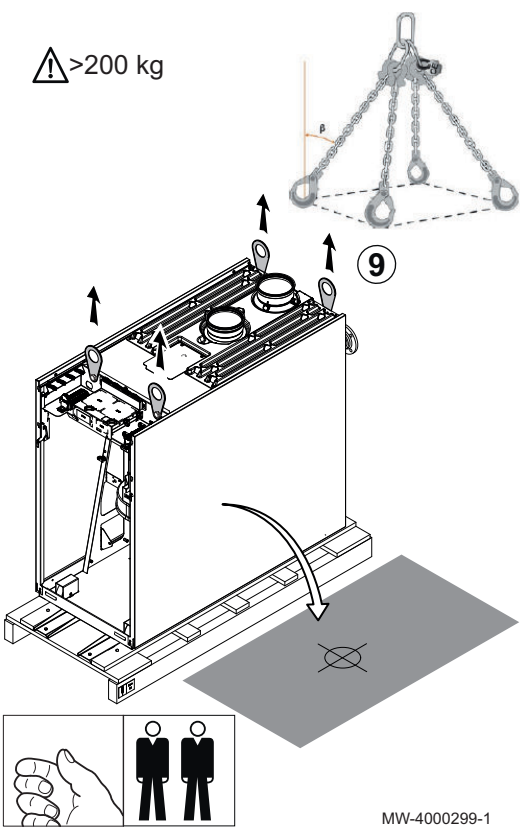


Fig.51



7. Înfiletați inelele de ridicare în locațiile existente. Cuplu de strângere: 23 N.m.

i **Notă**
Inelele sunt livrate împreună cu cazanul.

8. Desfiletați șuruburile care fixează cazanul de palet.

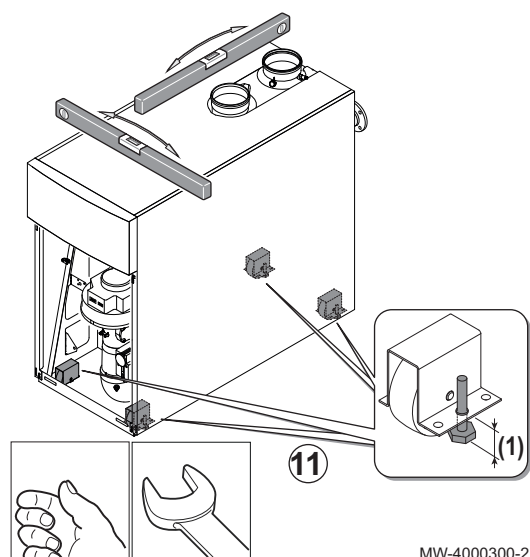
9. Utilizați cabluri de siguranță (care nu sunt furnizate) pentru a deplasa cazanul.

Unghi de atașare a cablului de siguranță	$\beta < 60^\circ$
POWER HT+ 1.200	212 kg
POWER HT+ 1.250	232 kg

⚠ **Precauție**
Pentru a deplasa cazanul sunt necesare două persoane.

10. Închideți cazanul.

Fig.52

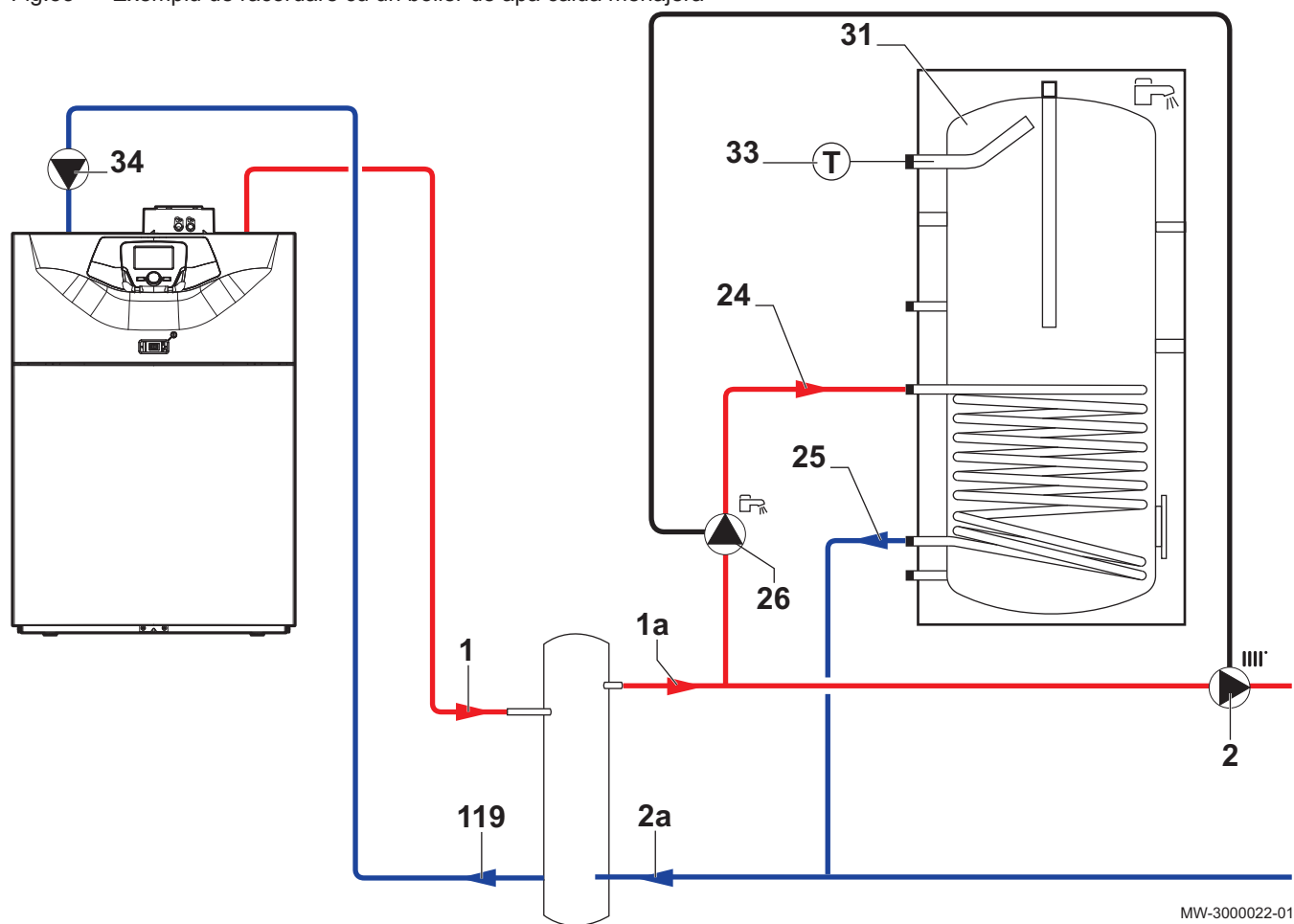


11. Reglați cazanul la nivelul corespunzător cu ajutorul picioarelor reglabile.

(1) Intervalul de reglare pentru picioare: 20 mm

6 Scheme de racordare

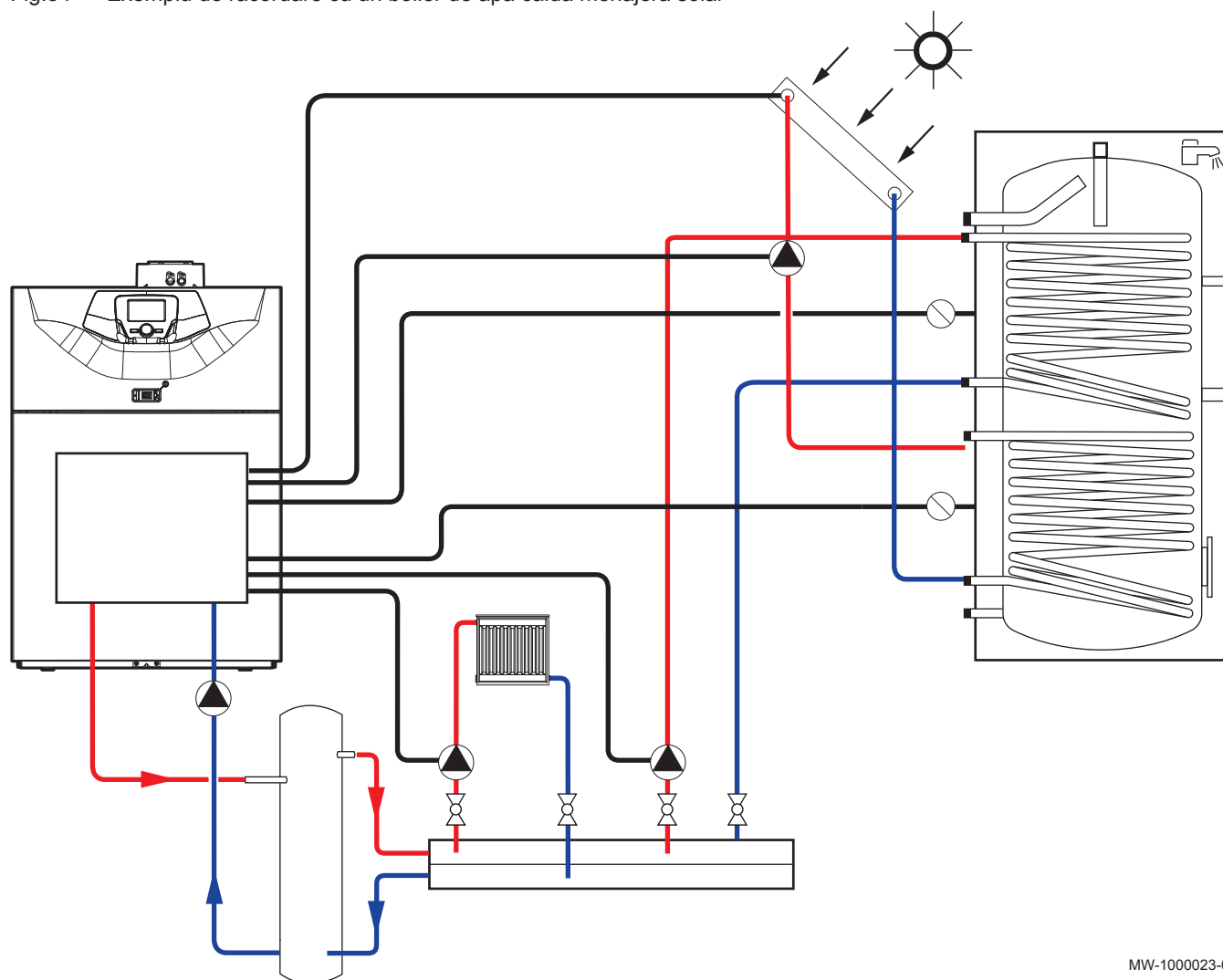
Fig.53 Exemplu de racordare cu un boiler de apă caldă menajeră



MW-3000022-01

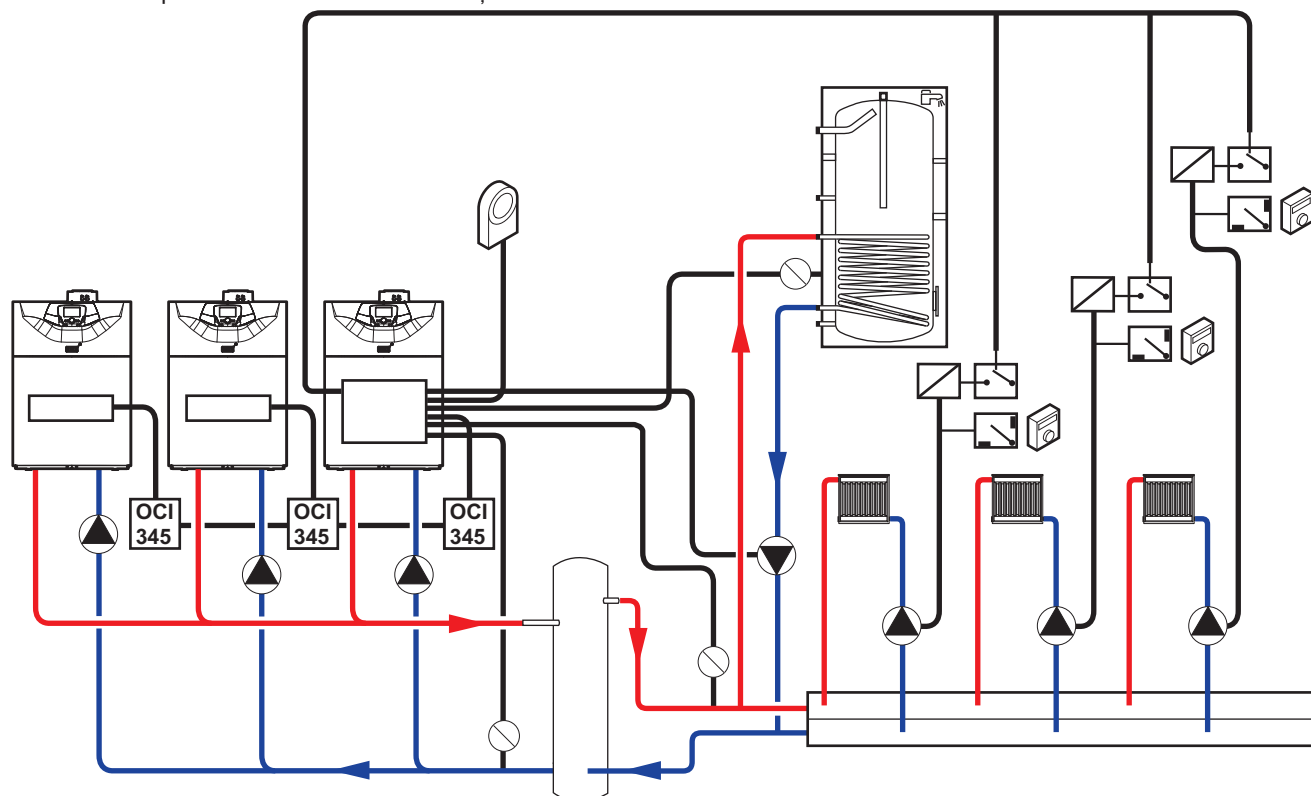
- | | | | |
|----|---|-----|--|
| 1 | Tur cazan | 26 | Pompa de încărcare apă caldă menajeră |
| 2 | Pompă circuit încălzire | 31 | Boiler independent de apă caldă menajeră |
| 24 | Tur serpentină boiler de preparare apă caldă menajeră | 119 | Retur cazan |
| 25 | Retur serpentină boiler de preparare apă caldă menajeră | | |

Fig.54 Exemplu de racordare cu un boiler de apă caldă menajeră solar



MW-1000023-03

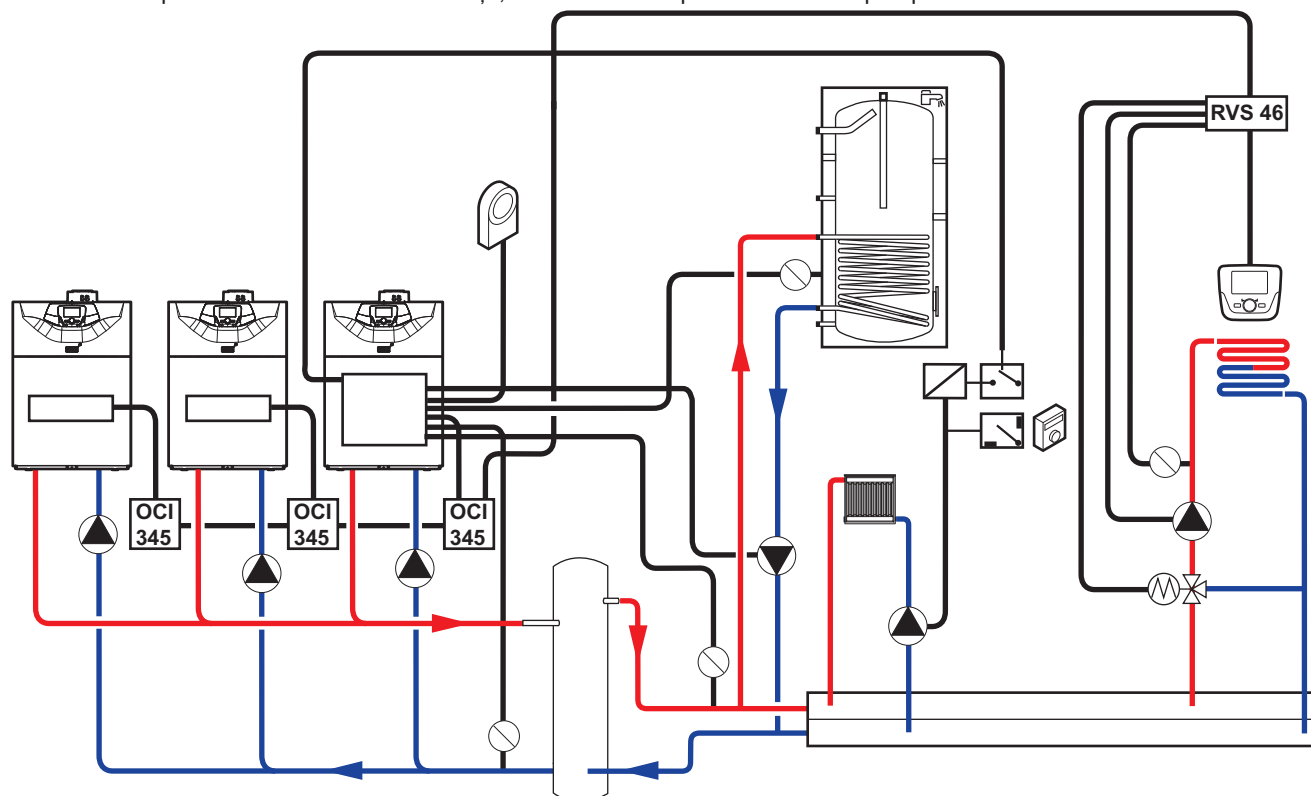
Fig.55 Exemplu de racordare pentru cazane în cascadă cu boiler de apă caldă menajeră și mai multe circuite de încălzire echipate cu termostate de ambianță



MW-1000024-03

OCI 345 Unitate cu interfață opțională pentru cazane în cascadă

Fig.56 Exemplu de racordare pentru cazane în cascadă cu boiler de apă caldă menajeră și mai multe circuite de încălzire echipate cu termostate de ambianță, inclusiv circuite pentru încălzirea prin pardoseală



MW-1000025-03

OCI 345 Unitate cu interfață opțională pentru cazane în
cascadă

RVS 46 Opțiune de racordare pentru încălzire prin
pardoseală

7 Instalarea

7.1 General

Instalarea trebuie să fie executată conform normativelor în vigoare, regulilor din domeniu și recomandărilor conținute în acest manual.

7.2 Accesarea componentelor interne ale cazanului

Fig.57

1. Demontați panoul frontal trăgând ferm de fantele existente.

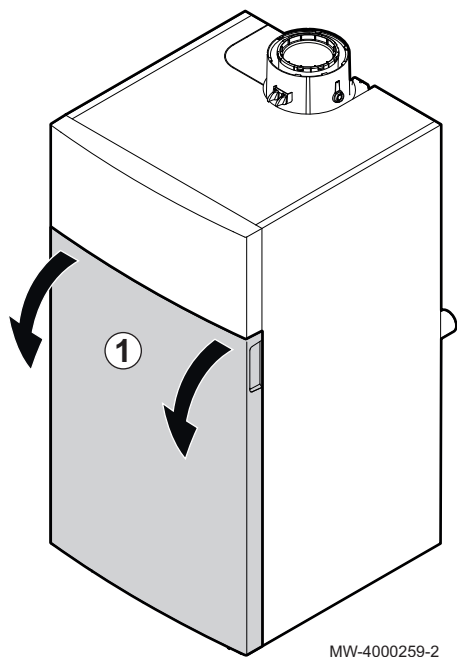


Fig.58

2. Ridicați și înclinați panoul care susține tabloul de comandă

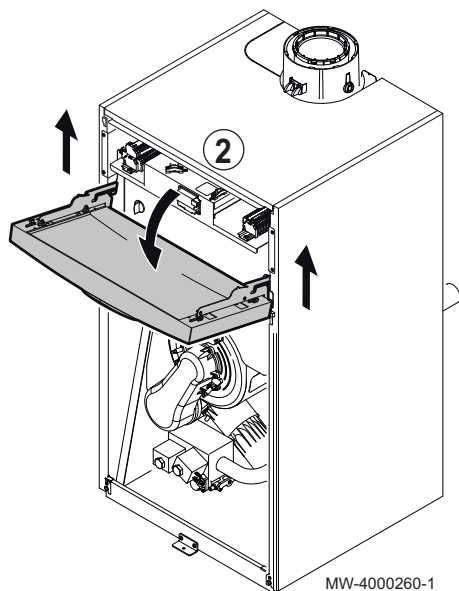
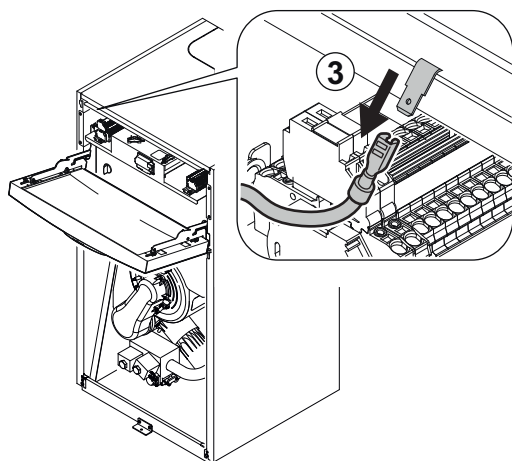


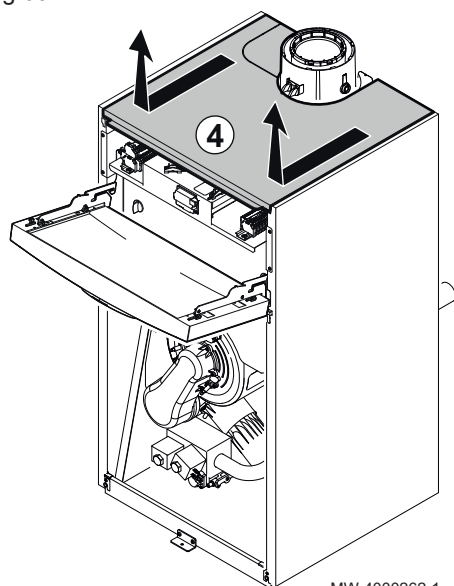
Fig.59



MW-4000261-1

3. Deconectați cablul de împământare.

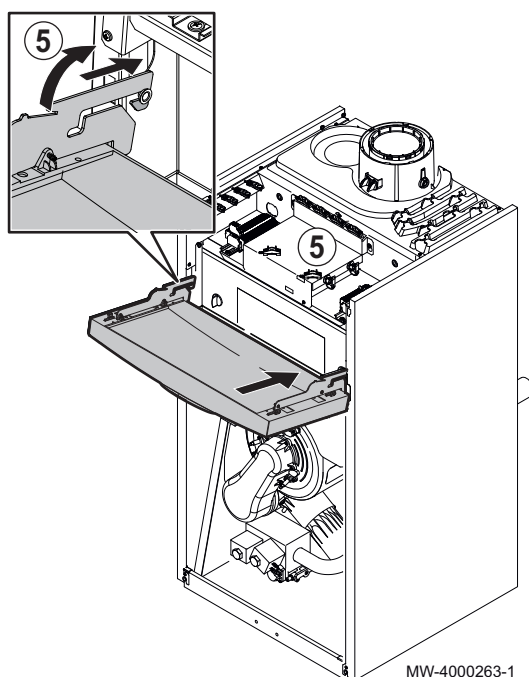
Fig.60



MW-4000262-1

4. Trageți și ridicați panoul superior.

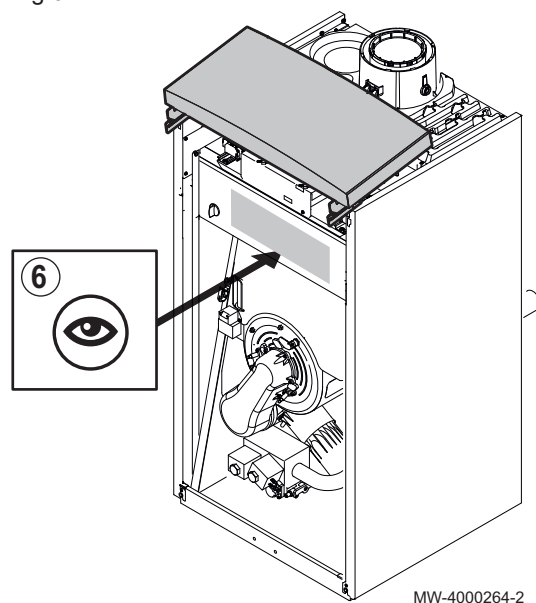
Fig.61



MW-4000263-1

5. Desfaceți panoul care susține tabloul de comandă, apoi puneți-l la cazan.

Fig.62



6. Doar pentru POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150: scoateți panoul detașabil dacă este necesar.

**Vezi**

Instrucțiunile de dezasamblare pot fi găsite pe panoul detașabil.

7.3 Racordări hidraulice

7.3.1 Conectarea circuitului de încălzire

Țineți cont de instalațiile afișate în schemele hidraulice.

**Precauție**

- Țeava de încălzire trebuie să fie montată în conformitate cu dispozițiile aplicabile.
- Dacă instalați robinete de oprire, poziționați robinetul de umplere/golire și vasul de expansiune între robinetele de oprire și centrala termică.
- Instalați întotdeauna o supapă de siguranță calibrată la 6 bar pe circuitul de încălzire. Supapa de siguranță poate fi conectată la un vas de aerisire. Supapa de siguranță nu trebuie folosită pentru a goli circuitul de încălzire.

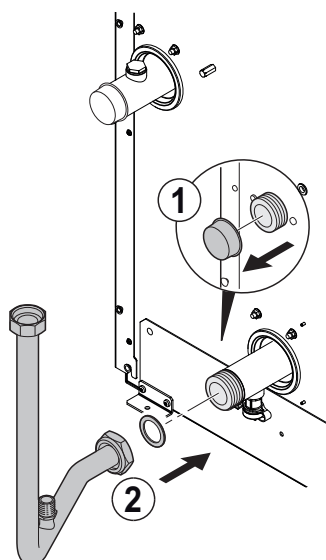
**Vezi**

- În cazul unui ansamblu cu o butelie de egalizare a presiunii, utilizați instrucțiunile de asamblare pentru butelia de egalizare a presiunii.
- Dacă este utilizat un kit în cascadă, utilizați instrucțiunile de asamblare pentru kitul în cascadă.
- Dacă este utilizat un kit de schimbător de căldură, utilizați instrucțiunile de asamblare pentru kitul schimbătorului de căldură cu plăci.

**Notă**

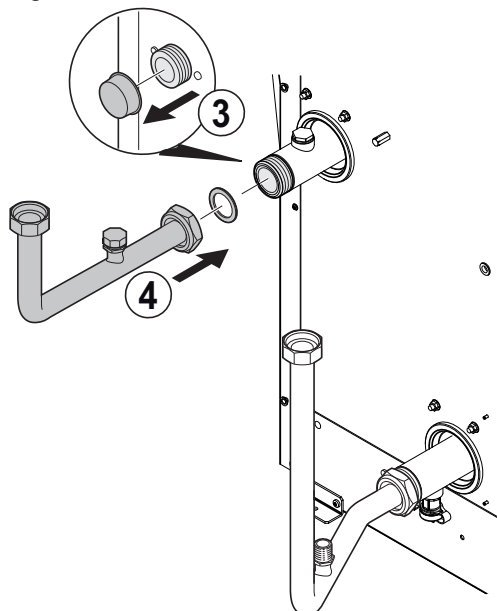
Țevile nu sunt furnizate.

Fig.63



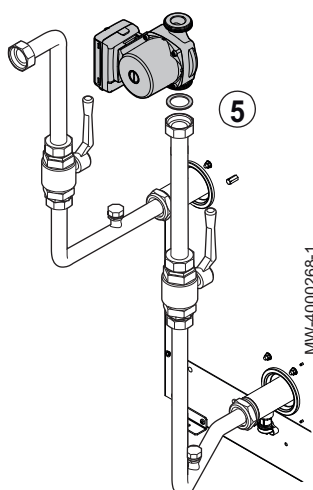
MW-4000266-1

Fig.64



MW-4000267-1

Fig.65



MW-4000268-1

■ POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

1. Scoateți bușonul antipraf situat pe conducta de retur de încălzire.
2. Conectați conducta la returul de încălzire.

3. Scoateți bușonul antipraf situat pe conducta de tur de încălzire.
4. Montați vanele de umplere și de golire la intrarea și ieșirea cazanului (vanele nu sunt furnizate).



Notă

Pentru a facilita lucrările de întreținere, se recomandă să montați un robinet de închidere pe conductele de tur și de retur pentru încălzire.



Precauție

Amplasați supapa de siguranță între cazan și robinetul de închidere.

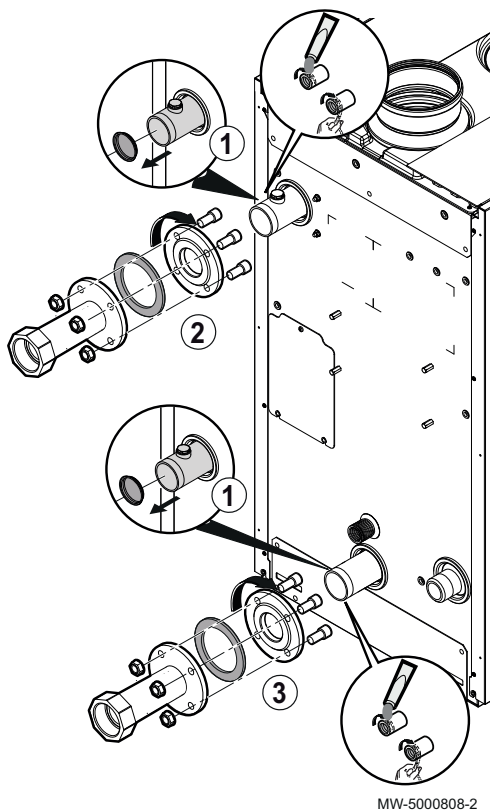
5. Montați pompa de circulație pe conducta de retur pentru încălzire (pompa de circulație nu este furnizată).

■ POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250

**Notă**

Consolele sunt livrate împreună cu cazanul.

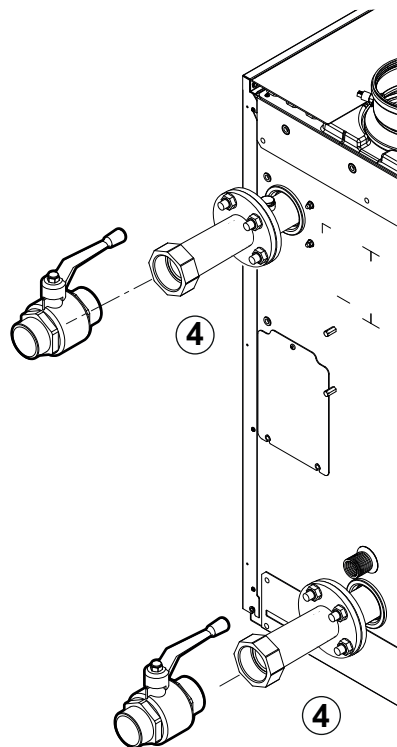
Fig.66



MW-5000808-2

1. Scoateți bușonul de obturare situat pe orificiul de intrare și de ieșire a căldurii de la cazan.
2. Aplicați un produs de etanșare (pastă, câlți sau Teflon) la filet, apoi înfiletați consola pentru turul circuitului de încălzire la ieșirea turului de încălzire de la cazan.
3. Înfiletați consola pentru returul circuitului de încălzire la ieșirea returului de încălzire de la cazan.

Fig.67



MW-5000809-1

4. Montați vanele de umplere și de golire la intrarea și ieșirea cazanului (vanele nu sunt furnizate).

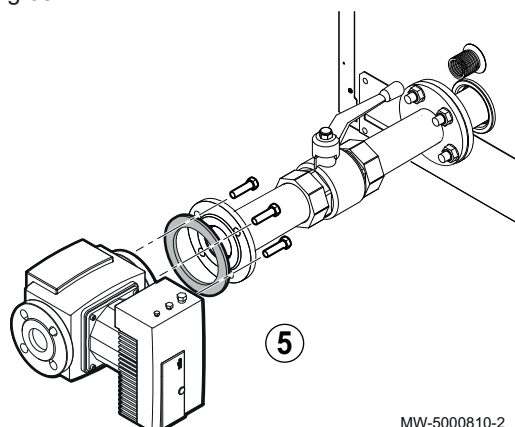
**Notă**

Pentru a facilita lucrările de întreținere, se recomandă să montați un robinet de închidere pe conductele de tur și de retur pentru încălzire.

**Precauție**

Amplasați supapa de siguranță între cazan și robinetul de închidere.

Fig.68



5. Montați pompa de circulație pe conducta de retur pentru încălzire (pompa de circulație nu este furnizată).

7.3.2 Racordarea vasului de expansiune

1. Determinați volumul vasului de expansiune în funcție de volumul instalației.
2. Racordați vasul de expansiune la conducta de retur a circuitului de încălzire.

■ Volumul vasului de expansiune pentru instalație

Tab.19 Volumul vasului de expansiune în funcție de volumul instalației

Presiunea inițială din vas	Volumul instalației (în litri)							
	100	125	150	175	200	250	300	> 300
50 kPa (0,5 bar)	4,8	6,0	7,2	8,4	9,6	12,0	14,4	Volumul instalației x 0,048
100 kPa (1 bar)	8,0	10,0	12,0	14,0	16,0	20,0	24,0	Volumul instalației x 0,080
150 kPa (1,5 bar)	13,3	16,6	20,0	23,3	26,6	33,3	39,9	Volumul instalației x 0,133

Termeni și condiții de valabilitate:

- Supapă de siguranță calibrată la 0,6 MPa (6 bari).
- Temperatură medie apă: 70 °C.
- Temperatură de tur al circuitului de încălzire: 80 °C.
- Temperatură de retur al circuitului de încălzire: 60 °C.
- Presiunea de umplere a sistemului este mai mică sau egală cu presiunea inițială a vasului de expansiune.

7.3.3 Racordarea conductei de evacuare a condensului

Conducta de evacuare a condensului se află în cazan.

- Nu blocați conducta de evacuare a condensului.
- Reglați conducta de evacuare la o pantă de cel puțin 30 mm per metru și o lungime orizontală maximă de 5 metri.
- Nu eliminați apa de condens într-un burlan de scurgere.
- Racordați conducta de evacuare a condensului conform standardelor în vigoare.
- Este de preferat să utilizați neutralizatorii de condens care sunt recomandați de producătorul centralei termice.

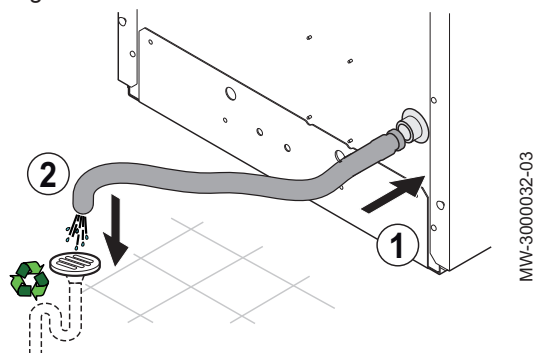
1. Conectați un furtun de plastic la orificiul de evacuare a condensului (DN18) sau o conductă rigidă (DN32).
2. Introduceți celălalt capăt al furtunului într-un orificiu de evacuare a apei uzate.



Notă

Tratați condensul respectând reglementările locale în vigoare.

Fig.69



7.4 Racord gaz

7.4.1 POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150


Avertisment

Închideți vana principală de gaz înainte de a demara lucrări la conductele de gaze.

Conductele de gaze nu sunt furnizate.


Pericol

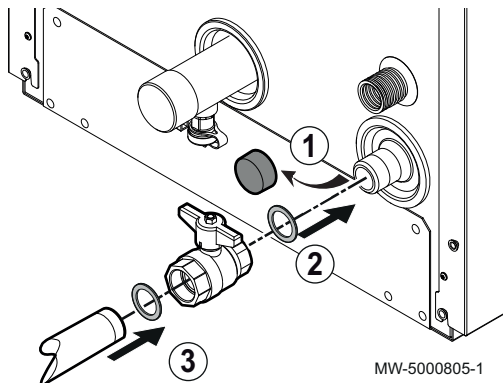
Diametrele conductelor trebuie să fie definite conform standardelor aflate în vigoare în țara de utilizare.

1. Scoateți bușonul antipraf situat pe orificiul de intrare a gazului în cazan.
2. Montați un robinet de închidere a gazului (nu este furnizat) la orificiul de intrare a gazului în cazan (G1").
3. Racordați conducta de alimentare a gazului la robinetul de închidere a gazului.


Precauție

- Asigurați-vă că nu există praf în conducta de gaze.
- Racordați conducta de gaze conform standardelor și reglementărilor în vigoare.
- Verificați etanșeitatea racordurilor cu ajutorul unui spray pentru detectarea scurgerilor.

Fig.70



7.4.2 POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250


Avertisment

Închideți vana principală de gaz înainte de a demara lucrări la conductele de gaze.

Conductele de gaze nu sunt furnizate.


Pericol

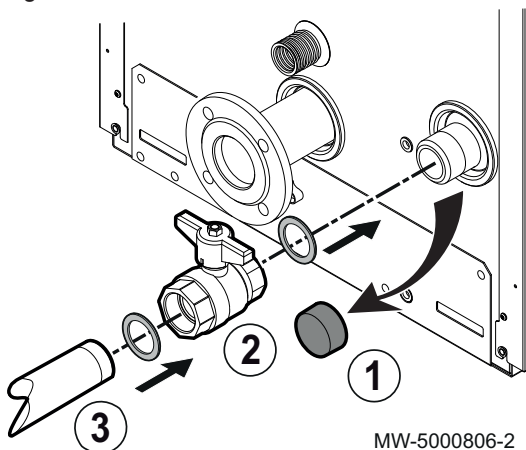
Diametrele conductelor trebuie să fie definite conform standardelor aflate în vigoare în țara de utilizare.

1. Scoateți bușonul antipraf situat pe orificiul de intrare a gazului în cazan.
2. Montați un robinet de închidere a gazului (nu este furnizat) la orificiul de intrare a gazului în cazan (G1"1/2).
3. Racordați conducta de alimentare a gazului la robinetul de închidere a gazului:


Precauție

- Asigurați-vă că nu există praf în conducta de gaze.
- Racordați conducta de gaze conform standardelor și reglementărilor în vigoare.
- Verificați etanșeitatea racordurilor cu ajutorul unui spray pentru detectarea scurgerilor.

Fig.71



7.5 Racordările de alimentare cu aer și de ieșire gaze de ardere

7.5.1 Clasificare

Conductele de evacuare și de admisie trebuie să fie certificate pentru configurația corespunzătoare și trebuie să îndeplinească cerințele standardelor de instalare existente în țară.

Conductele trebuie să livreze o pierdere de sarcină maximă în conformitate cu valorile din tabelul de mai jos.

Tab.20 Configurații și recomandări pentru sistemul de coș de fum

Configurație	Descriere										
B ₂₃ – B _{23P}	- Conectarea la un coș de fum folosind un kit de racordare (o singură conductă într-un coș de fum, aerul pentru ardere luat din camera cazanului). - Pierdere maximă de sarcină în conducte ΔP nu trebuie să depășească valorile indicate în tabelul de mai jos. Conductele trebuie autorizate pentru acest tip de utilizare și o temperatură în exces de 100 °C. Tab.21 <table> <tr> <th>Model</th><th>Pierdere maximă de sarcină ΔP (Pa)</th></tr> <tr> <td>POWER HT+ 1.130</td><td>200</td></tr> <tr> <td>POWER HT+ 1.150</td><td>200</td></tr> <tr> <td>POWER HT+ 1.200</td><td>200</td></tr> <tr> <td>POWER HT+ 1.250</td><td>200</td></tr> </table>	Model	Pierdere maximă de sarcină ΔP (Pa)	POWER HT+ 1.130	200	POWER HT+ 1.150	200	POWER HT+ 1.200	200	POWER HT+ 1.250	200
Model	Pierdere maximă de sarcină ΔP (Pa)										
POWER HT+ 1.130	200										
POWER HT+ 1.150	200										
POWER HT+ 1.200	200										
POWER HT+ 1.250	200										
C ₁₃	- Racordarea aerului/gazelor de ardere folosind conducte concentrice la un terminal orizontal (așa-numita evacuare forțată a gazelor de ardere). - Părțile terminale ale conductei de evacuare simple trebuie proiectate în interiorul unui pătrat de 50 cm.										
C ₃₃	- Racordarea aerului/gazelor de ardere folosind conducte concentrice la un terminal vertical (ieșire pentru acoperiș). - Părțile terminale ale conductei de evacuare simple trebuie proiectate în interiorul unui pătrat de 50 cm.										
C ₄₃	- Racordarea aerului/gazelor de ardere la un coș de fum colectiv pentru cazane etanșe. - Coșul de fum sau conducta de gaze de ardere trebuie să fie adecvate pentru o astfel de utilizare.										
C ₅₃	- Racordarea aerului/gazelor de ardere separată cu ajutorul unui adaptor biflux. - Părțile terminale ale conductelor de admisie a aerului pentru ardere și de evacuare a produșilor de combustie nu trebuie organizate pe pereții opuși ai clădirii.										
C ₆₃	- Pierdere maximă de sarcină în conducte ΔP nu trebuie să depășească valorile indicate în tabelul de mai jos. Conductele trebuie să fie certificate pentru acest tip de utilizare și pentru o temperatură mai mare de 100 °C. Partea terminală a conductei de gaze de ardere trebuie să fie certificată conform standardului EN 1856-1. - În cazul instalării conductelor de evacuare și de admisie care nu sunt furnizate de Baxi, acestea trebuie să fie autorizate pentru tipul de utilizare prevăzut și să prezinte o pierdere maximă de sarcină care să fie conformă cu valorile din tabelul de mai jos. Tab.22 <table> <tr> <th>Model</th><th>Pierdere maximă de sarcină ΔP (Pa)</th></tr> <tr> <td>POWER HT+ 1.130</td><td>170</td></tr> <tr> <td>POWER HT+ 1.150</td><td>280</td></tr> <tr> <td>POWER HT+ 1.200</td><td>230</td></tr> <tr> <td>POWER HT+ 1.250</td><td>230</td></tr> </table>	Model	Pierdere maximă de sarcină ΔP (Pa)	POWER HT+ 1.130	170	POWER HT+ 1.150	280	POWER HT+ 1.200	230	POWER HT+ 1.250	230
Model	Pierdere maximă de sarcină ΔP (Pa)										
POWER HT+ 1.130	170										
POWER HT+ 1.150	280										
POWER HT+ 1.200	230										
POWER HT+ 1.250	230										
C ₈₃	- Racordarea gazelor arse la un coș de fum colectiv pentru centrale termice etanșe. Alimentarea cu aer are loc separat, printr-un terminal din exteriorul clădirii. - Coșul de fum sau conducta de gaze de ardere trebuie să fie adecvate pentru o astfel de utilizare.										



Notă

- Pentru racordarea la centrala termică și pentru terminal sunt autorizate numai componente originale.
- Secțiunea liberă trebuie să se conformeze normei aplicabile.
- Coșul trebuie curățat înainte de montajul conductei de evacuare a gazelor de ardere.

**Precauție**

Asigurați-vă că conductele de evacuare a gazelor arse sunt fixate bine pe perete cu flanșe de prindere adecvate pentru a preveni orice deteriorare și pentru a garanta etanșeitatea fiecărei garnituri din circuit.

**Precauție**

Gradientul minim al țevii de evacuare a condensului de la centrala termică la evacuarea apei uzate trebuie să fie de 1 cm pe metru liniar.

7.5.2 Conducte coaxiale

Fig.72 POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

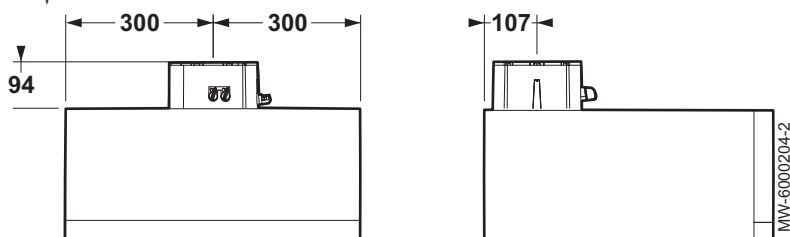
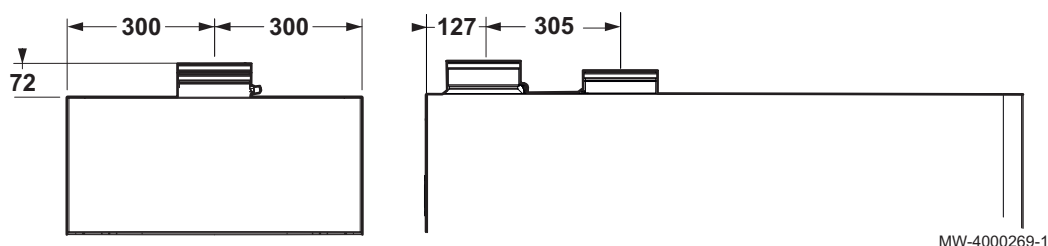


Fig.73 POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250



Acest tip de conductă este utilizat pentru a evacua gazele de ardere și pentru a absorbi aerul pentru ardere, indiferent dacă este în exteriorul clădirii sau în conductele de gaze de ardere. Cotul coaxial la 90° este utilizat pentru a conecta cazanul la conductele de evacuare/alimentare în orice direcție datorită opțiunii de rotație la 360°. De asemenea, poate fi utilizat ca un cot suplimentar în combinație cu conducta coaxială sau cu cotul la 45°.

Dacă se optează pentru evacuarea în exterior, conducta de evacuare/alimentare trebuie să se afle la o distanță de cel puțin 18 mm de perete pentru a permite montarea rozetei de aluminiu și a unității sale de etanșare, pentru a împiedica astfel infiltrarea apei.

- Introducerea unui cot la 90° reduce lungimea totală a conductei cu 1 metru.
- Introducerea unui cot la 45° reduce lungimea totală a conductei cu 0,5 metri.
- Primul cot la 90° nu este luat în considerare la calcularea lungimii maxime disponibile.

7.5.3 Accesoriiile sistemului de evacuare a gazelor de ardere

O listă detaliată a accesoriilor sistemului de evacuare a gazelor de ardere poate fi găsită în catalogul nostru.

7.5.4 Conducte în cascadă (nu sunt furnizate)

Aceste tipuri de conducte sunt utilizate pentru a evacua producția de combustie de la mai multe cazane interconectate în cascadă printr-un colector partajat pentru gazele de ardere. Colectorul trebuie utilizat doar pentru a conecta cazanele la conducta gazelor de ardere.

**Precauție**

Calculul lungimii conductelor de gaze de ardere trebuie efectuat de un tehnician calificat în timpul etapei de proiectare a instalației, în conformitate cu cerințele standardelor în vigoare.

7.5.5 Lungimi ale conductelor de admisie aer/evacuare gaze de ardere

**Avertisment**

Conductele de evacuare și admisie trebuie să fie certificate pentru configurația adaptată, iar pierderile de sarcină ale acestora trebuie să respecte valorile indicate în tabelul (tabelele) corespunzător (corespunzătoare) de mai jos.

**Precauție**

Aveți grijă ca ieșirea conductelor de evacuare pentru produsele de combustie să nu fie îndreptată către o zonă de locuit.

■ Configurație B23p

Toate țările cu excepția Italiei	Ventilarea incintelor: în conformitate cu NFP 45 – 204 sau DTU 61.1 standard.
Italia	Ventilarea incintelor: în conformitate cu UNI CIG 7129-2001 standard.
Toate țările	Lungimile L1, L2 și L3 sunt obținute cu conducte Centrotec care poartă marcajul CE și care respectă directiva TAD (Technical Application Directive).

Fig.74 Sistem de gaze de ardere flexibil

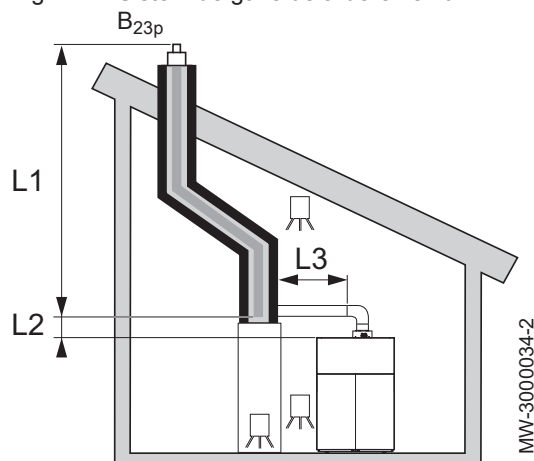


Fig.75 Sistem de gaze de ardere rigid B_{23p}

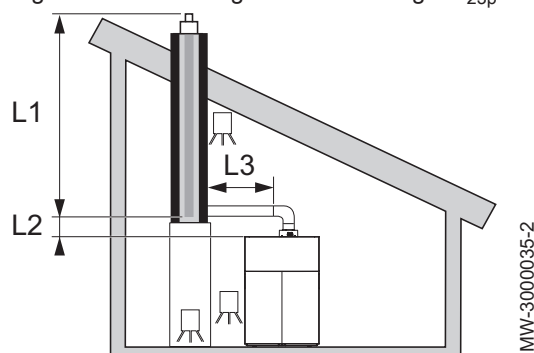
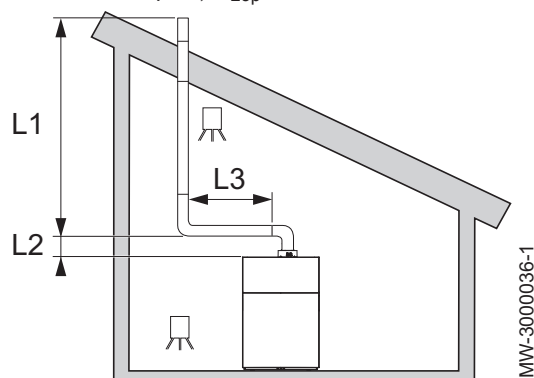


Fig.76 Sistem de gaze de ardere prin acoperiș B_{23p}**Notă**

În cazul configurațiilor B_{23p}, lungimile specificate în tabele sunt valabile pentru conducte orizontale cu o lungime maximă de 1 metru. Pentru fiecare metru suplimentar de conductă orizontală, scădeți 1,2 m din lungimea pe verticală L_{max}.

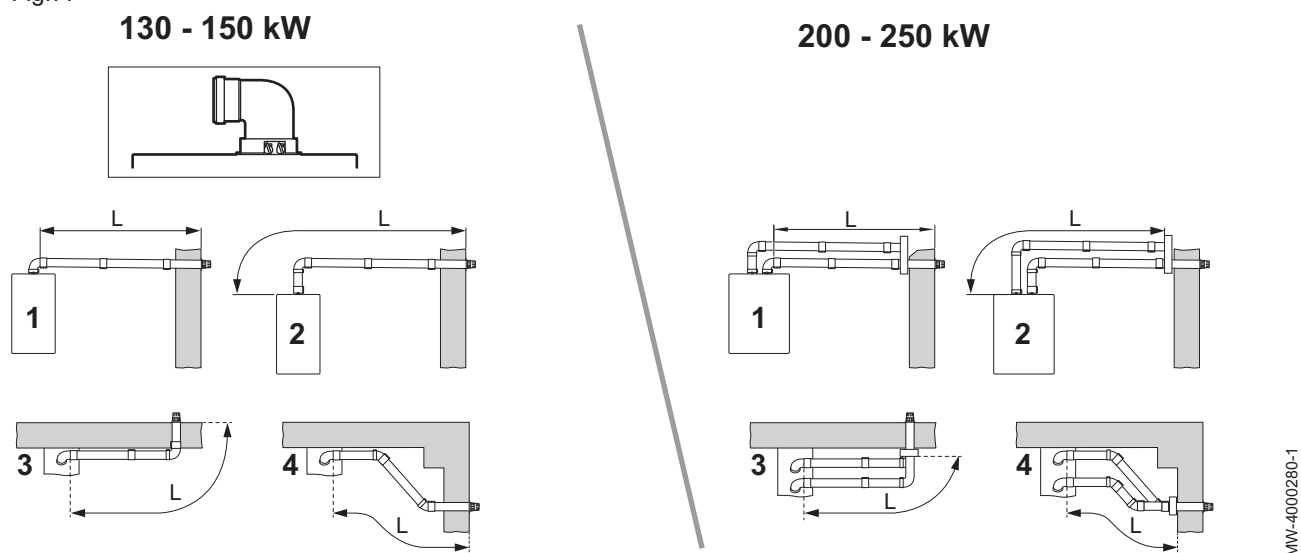
Tab.23 Conexiune sistem de gaze de ardere de tip B_{23p}

Dispunere	Configurație	Unitate	POWER HT + 1.130	POWER HT + 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
		mm	Ø 110	Ø 110	Ø 160	Ø 160
L3<2m + 2 coturi	(L1 + L2) rigid	m	20	27	39	23
L3<2m + 2 coturi	(L1 + L2) flexibil	m	7	9	19	13
L3<5m + 2 coturi	(L1 + L2) rigid	m	17	23	36	19
L3<5m + 2 coturi	(L1 + L2) flexibil	m	-	6	15	10

■ Configurația C₁₃**Notă**

Conducte care se supun evaluării tehnice 14 08–1289.

Fig.77

Tab.24 Lungimea maximă pentru configurația C₁₃

Configurație	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
	mm	Ø 110	Ø 110	Ø 160	Ø 160
1	m	L < 8	L < 8	L < 45	L < 22
2	m	L < 8	L < 8	L < 45	L < 22
3	m	L < 7	L < 7	L < 42	L < 19
4	m	L < 7	L < 7	L < 41	L < 18

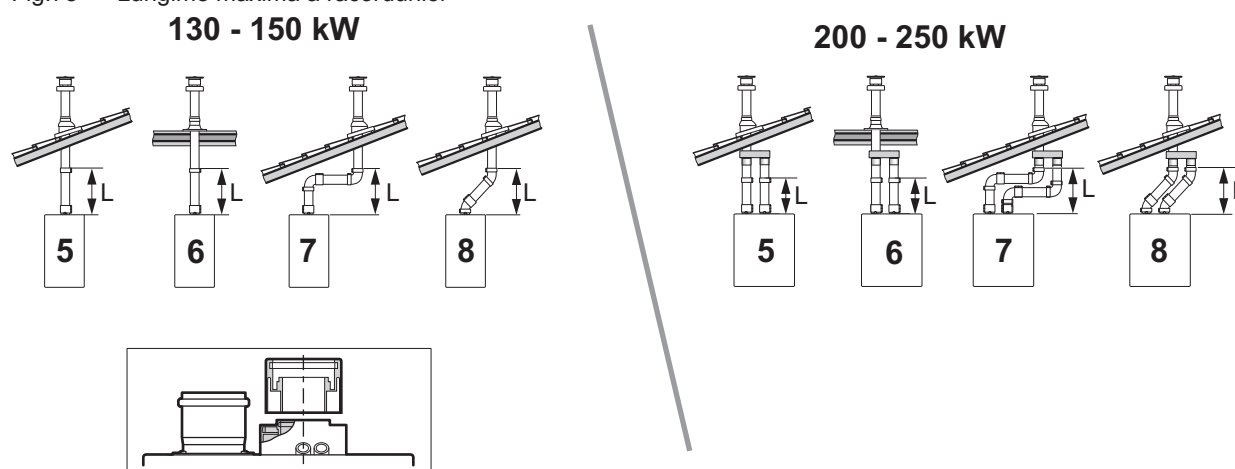
■ Configurația C₃₃



Notă

Conducte care se supun evaluării tehnice 14 08–1289.

Fig.78 Lungime maximă a racordurilor



MW-4000281-1

Tab.25 Lungimea maximă pentru configurația C₃₃

Configurație	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
	mm	Ø 110	Ø 110	Ø 160	Ø 160
5	m	L < 8	L < 8	L < 20	L < 11
6	m	L < 8	L < 8	L < 22	L < 12
7	m	L < 6	L < 6	L < 16	L < 6
8	m	L < 7	L < 7	L < 20	L < 9

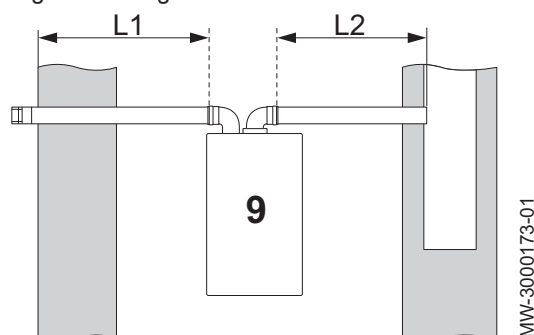
■ Configurația C₅₃



Notă

Conducte care se supun evaluării tehnice 14 08–1289.

Fig.79 Lungime maximă a racordurilor



MW-3000173-01

Tab.26 Lungimea maximă pentru configurația C₅₃

Configurație	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
	mm	Ø 110	Ø 110	Ø 160	Ø 160
9	m	(L1 + L2) max = 20 (L1 max) = 10	(L1 + L2) max = 20 (L1 max) = 10	(L1 + L2) max = 42	(L1 + L2) max = 21

7.6 Conexiunile electrice

7.6.1 Recomandări

- Conexiunile electrice trebuie să fie realizate de către personal calificat, cu sistemul neconectat la rețeaua de alimentare cu energie electrică.
- Efectuați împământarea înainte de orice bransament electric.
- Alimentați aparatul printr-un circuit care include un comutator omnipolar cu o distanță de deschidere contact de 3 mm sau mai mult.
- Când efectuați conexiunile electrice la rețea, respectați polaritățile.



Pericol

Poziționați diferitele cabluri electrice astfel încât să nu atingă niciodată țevile de încălzire.

Mențineți diferitele cabluri electrice suficient de departe de la țevile de încălzire, astfel încât acestea să nu poată fi deteriorate de efectul căldurii.

7.6.2 Secțiunea transversală recomandată a cablurilor

Alegeți cablul conform următoarelor informații:

- Distanța de la echipament în raport cu sursa de alimentare.
- Protecția în amonte.
- Condiții de exploatare a nului.

Tab.27 Specificațiile cablului de alimentare și ale sursei de alimentare

Secțiunea transversală a cablului	3 x 1,5 mm ²
Curbă C (disjunctor)	10 A
Diferențial	30 mA



Precauție

Asigurați o alimentare electrică separată pentru pompă și un întrerupător de alimentare, dacă este necesar.

Puterea electrică disponibilă pe ieșire este de 450 W (2 A, cu $\cos \phi = 0,7$), iar impulsurile de curent trebuie să fie mai mici de 16 A. Dacă sarcina depășește oricare dintre aceste valori, comanda trebuie să fie transmisă printr-un contactor care nu trebuie, în niciun caz, să fie instalat în tabloul de comandă. Suma curenților de la toate prizele nu trebuie să depășească 5 A.

7.6.3 Cablarea blocului de racordare

Folosiți o șurubelniță cu cap plat cu o lățime mai mică de 3,5 mm.

1. Apăsați în jos arcul pe blocul de racordare cu o șurubelniță adecvată.

Fig.80

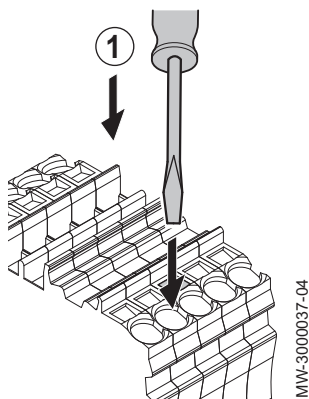
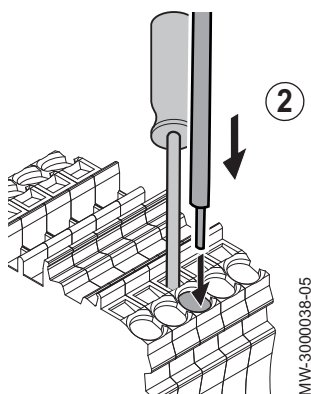


Fig.81



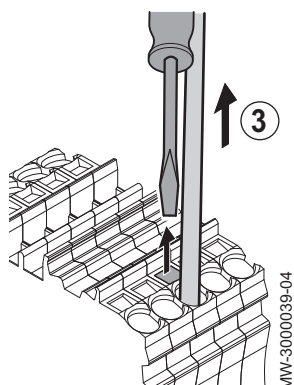
2. Introduceți partea dezizolată a cablului în conectorul corespunzător.



Precauție

Lungimea de dezizolare trebuie să fie cuprinsă între 10 și 12 mm.

Fig.82



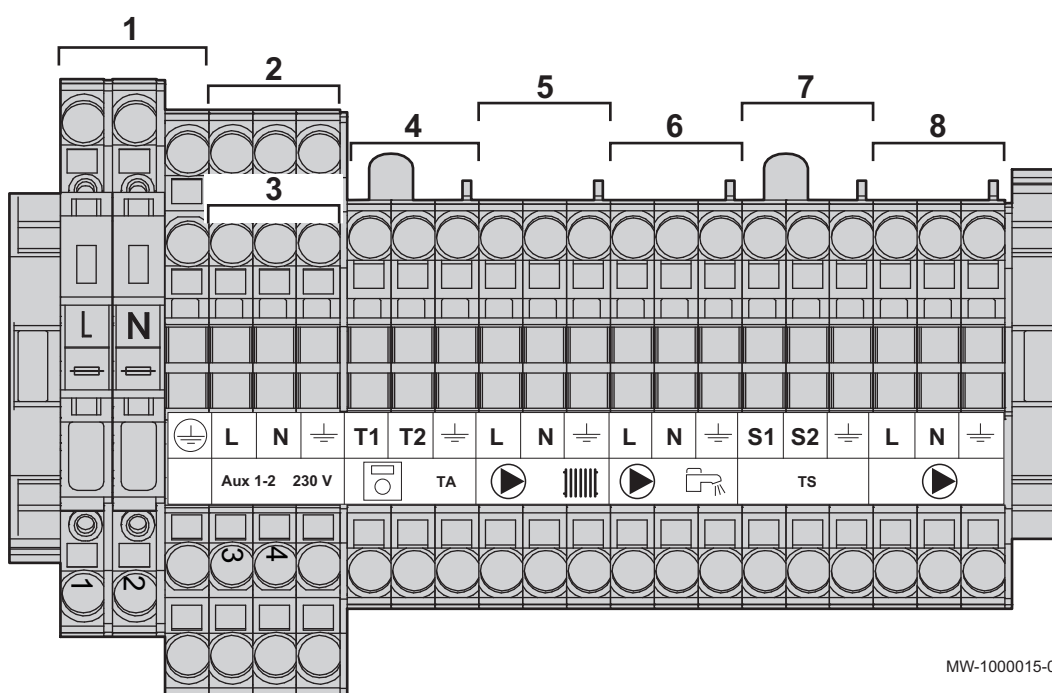
3. Eliberați presiunea pe arc.

⇒ Cablul este atașat.

4. Verificați cablul și asigurați-vă că este atașat trăgându-l ușor în sus. Dacă iese din carcasă, repetați pasul 3.

7.6.4 Descrierea bornelor de racordare pentru alimentare electrică

Fig.83



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Alimentare electrică 230 V 50 Hz | 5 Pompă circuit de încălzire – QX1 |
| 2 Circuit auxiliar 1 de alimentare electrică | 6 Pompă de apă caldă menajeră – QX3 |
| 3 Circuit auxiliar 2 de alimentare electrică | 7 Contact de siguranță |
| 4 Termostat de ambient H5 (230 V) | 8 Pompă cazan – QX2 |

**Notă**

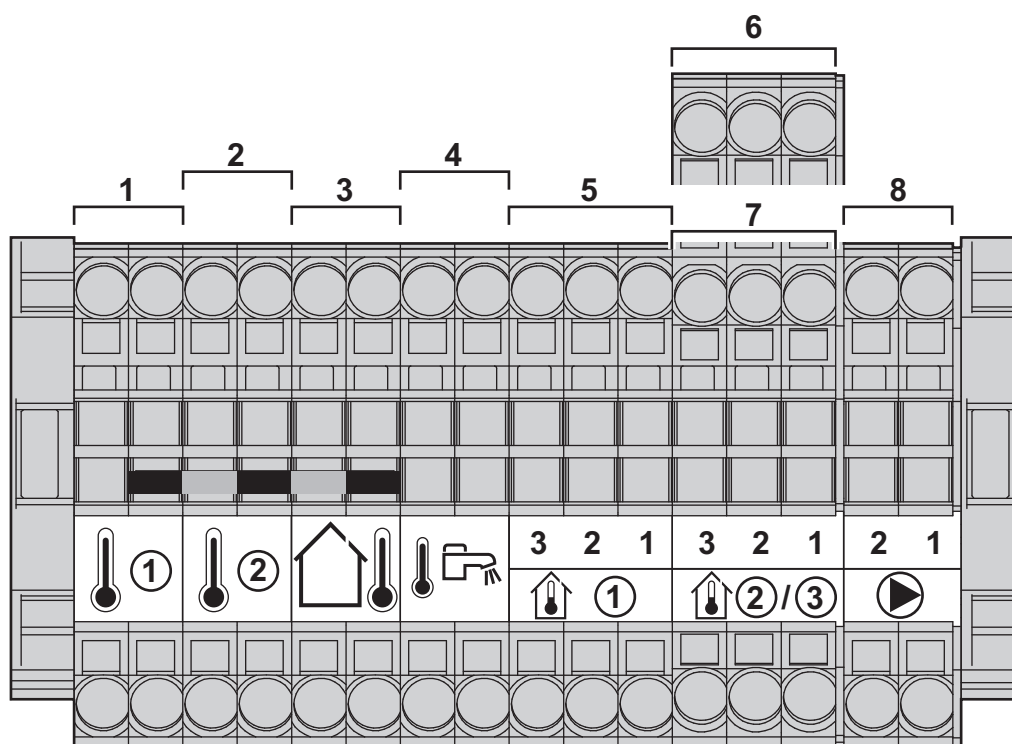
Terminalele 5, 6 și 8 sunt asociate cu parametrii QX1, QX3 și QX2 din meniul **Configurare**

**Precauție**

Toate racordările se efectuează pe bornierele de racordare prevăzute în acest scop în cutia de conexiuni a cazanului. Puterea electrică disponibilă pe ieșire este de 180 W (1 A, cu $\cos \phi = 0,8$), iar impulsurile de curent trebuie să fie mai mici de 5 A. Dacă sarcina depășește oricare dintre aceste valori, comanda trebuie să fie transmisă printr-un contactor care nu trebuie, în niciun caz, să fie instalat în tabloul de comandă. Suma curenților de la toate prizele nu trebuie să depășească 6,3 A.

7.6.5 Descrierea bornelor de racordare a sondei

Fig.84



MW-1000016-05

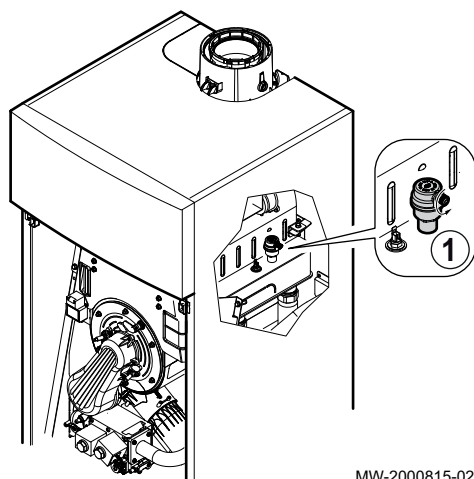
- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 Sondă auxiliară 1 - BX3: sondă de tur + racord de retur cascădă | 4 Sondă de apă caldă menajeră |
| 2 Sondă auxiliară 2 - BX2: conexiune sondă de tur colector pe circuitele de încălzire | 5 Sondă de ambianță 1 |
| 3 Sondă exterioară | 6 Sondă de ambianță 2 |
| | 7 Sondă de ambianță 3 |
| | 8 Modulație pompă cazan (MLI) |

7.7 Umplerea instalației

7.7.1 POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

Înainte de umplerea instalației de încălzire, clătiți-o bine.

Fig.85



MW-2000815-02

1. Deschideți bușonul aerisitorului automat.
2. Umpleți instalația de încălzire pentru a atinge o presiune între 0,15 și 0,2 MPa (1,5 și 2 bari).
3. Verificați etanșeitățile racordurilor hidraulice.
4. Purjați complet circuitul de încălzire pentru o funcționare optimă.

**Pentru mai multe informații, a se vedea**

Purjarea noilor instalații și a instalațiilor cu o vechime mai mică de 6 luni, pagina 65

Spălarea unei instalații existente, pagina 65

7.7.2 POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250

Înainte de umplerea instalației de încălzire, clătiți-o bine.

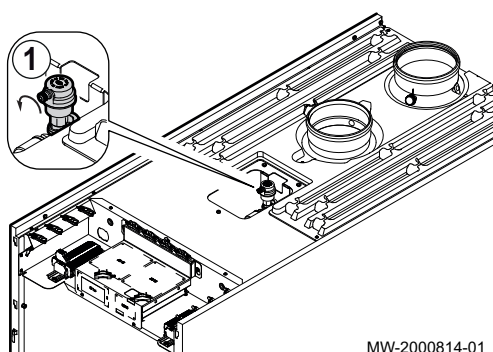
1. Deschideți bușonul aerisitorului automat.
2. Umpleți instalația de încălzire pentru a atinge o presiune între 0,15 și 0,2 MPa (1,5 și 2 bari).
3. Verificați etanșeitățile racordurilor hidraulice.
4. Purjați complet circuitul de încălzire pentru o funcționare optimă.

**Pentru mai multe informații, a se vedea**

Purjarea noilor instalații și a instalațiilor cu o vechime mai mică de 6 luni, pagina 65

Spălarea unei instalații existente, pagina 65

Fig.86



MW-2000814-01

7.7.3 Purjarea noilor instalații și a instalațiilor cu o vechime mai mică de 6 luni

Înainte de umplerea instalației de încălzire, este esențial să îndepărtați orice deșeu (cupru, cânepă, decapant) din instalație.

1. Curățați instalația cu un agent universal de curățare puternic.
2. Spălați instalația cu cel puțin de 3 ori volumul de apă din sistemul de încălzire centrală (până când apa de clătire este curată și nu prezintă impurități).

7.7.4 Spălarea unei instalații existente

Înainte de umplerea instalației de încălzire, este esențial să îndepărtați depunerile de sedimente care s-au acumulat în circuitul de încălzire de-a lungul anilor.

1. Îndepărtați eventualele sedimente din instalație.
2. Spălați instalația cu cel puțin de 3 ori volumul de apă din sistemul de încălzire centrală (până când apa de clătire este curată și nu prezintă impurități).

7.7.5 Umplerea sifonului

1. Umpleți complet sifonul, până când dă pe afară.

**Pericol**

Umpleți sifonul până sus. Dacă sifonul este gol, există pericolul de intoxicare din cauza produșilor de combustie.

7.8 Finalizarea instalării

1. Reconectați cablul de împământare și puneți la loc panoul frontal.
2. Eliminați diferitele elemente de ambalare.

8 Punerea în funcțiune

8.1 Informații generale

Punerea în funcțiune a cazanului este efectuată pentru prima dată, după o perioadă prelungită de oprire (mai mult de 28 de zile) sau după un eveniment care necesită reinstalarea completă a cazanului. Punerea în funcțiune a cazanului permite utilizatorului să revizuiască diferite setări și verificări care trebuie efectuate pentru pornirea cazanului în deplină siguranță.

8.2 Listă de control înainte de punerea în funcțiune

1. Verificați dacă tipul de gaz furnizat corespunde datelor ce figurează pe plăcuța cu date de identificare a centralei termice.



Avertisment

Nu puneți în funcțiune centrala termică dacă tipul de gaz furnizat nu corespunde tipurilor de gaz aprobate pentru centrala termică.

2. Verificați conectarea cablurilor de împământare.
3. Verificați etanșeitatea circuitului de gaz de la clapeta de reținere la arzător.
4. Verificați circuitul hidraulic de la vanele de izolare ale centralei termice la racordarea la corpul de încălzire.
5. Verificați presiunea hidraulică în sistemul de încălzire.
6. Verificați conexiunile de alimentare cu energie electrică la diferitele componente ale centralei termice.
7. Verificați conexiunile electrice de pe termostat și de pe celelalte componente externe.
8. Verificați ventilația în încăperea în care este instalat sistemul.
9. Verificați racordurile de gaze arse.
10. Testați cazanul la sarcină maximă.
11. Testați cazanul la sarcină parțială.

8.3 Procedură de punere în funcțiune

8.3.1 Verificarea intrării de gaze



Pericol

Asigurați-vă că centrala termică este oprită.

1. Deschideți robinetul de gaz principal.
2. Deschideți robinetul de gaz al centralei termice.
3. Deschideți panoul frontal.
4. Verificați presiunea de alimentare cu gaz la ieșirea pentru presiune de pe unitatea cu vană de gaz.
5. Verificați etanșeitatea racordurilor de gaz realizate după unitatea de vană cu gaz din centrala termică.
6. Verificați etanșeitatea țevii de gaz, inclusiv vane, de la clapeta de reținere la arzător. Presiunea de probă nu trebuie să depășească 0,06 bar (0,006 MPa).
7. Aerisiți țeava de alimentare cu gaz desfiletând ieșirea pentru presiune de pe unitatea cu vană de gaz. Închideți din nou mufa atunci când țeava a fost aerisită suficient.
8. Verificați etanșeitatea racordurilor de gaz din centrala termică.

8.3.2 Verificarea racordurilor electrice

1. Verificați prezența disjuncteurului recomandat.
2. Verificați racordul electric la rețea.
3. Verificați racordarea sondelor.
4. Verificați poziția sondelor. Respectați distanțele dintre sonde în funcție de puteri.

5. Verificați racordarea pompei sau a pompelor de circulație.
6. Verificați racordarea echipamentului opțional.
7. Verificați lungimea cablurilor și dacă sunt fixate bine în colierele de cablu.

8.3.3 Verificarea circuitului hidraulic

1. Verificați sifonul, care trebuie umplut complet cu apă.
2. Verificați că nu există scurgeri la racordurile hidraulice ale centralei termice.
3. Verificați presiunea din vasul de expansiune înainte de umplerea sistemului.

8.3.4 Prima punere în funcțiune

În timpul primei puneri în funcțiune a cazanului:

- funcția **311:Fct. PIF** pornește automat: consultați funcția 312:Funcție aerisire de mai jos,
 - tabloul de comandă trebuie să fie sincronizat cu cazanul: limba implicită pentru tabloul de comandă este engleza.
1. Așteptați până la finalizarea derulării funcției **311:Fct. PIF**.
 2. Apăsați butonul  timp de 5 secunde.
⇒ Sincronizarea dintre cazan și tabloul de comandă funcționează și indică progresul între 1% și 100%. Sincronizarea poate dura câteva minute.
 3. Selectați limba.
 4. Setați data și ora.
 5. Configurați parametrii pentru instalare.

■ Funcția 312:Funcție aerisire

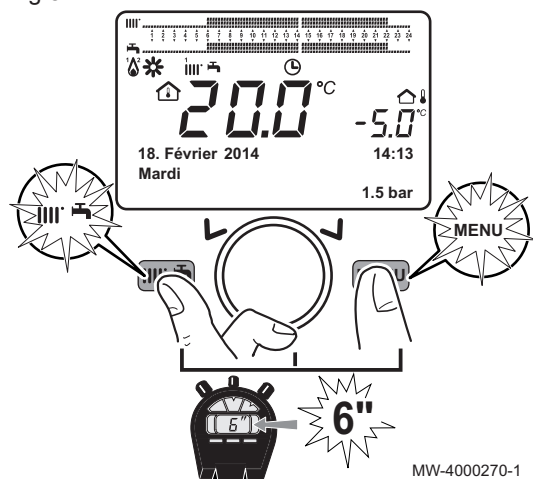
Această funcție permite ca aerul din interiorul circuitului de încălzire să fie scos după finalizarea instalării, după operațiunile de întreținere sau după ce circuitul principal este golit de apă.

Mesajul de eroare: **311:Fct. PIF** este afișat în timpul primei puneri în funcțiune a cazanului.

Pentru a șterge mesajul de eroare: **311:Fct. PIF**, procedați după cum urmează:

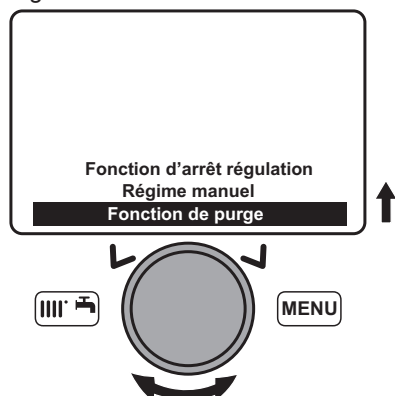
1. Din meniul principal, apăsați simultan tastele   (MENU) aproximativ 6 secunde.
⇒ Denumirile funcțiilor 301–303–304–312 clipească.
2. Rotiți butonul  pentru a selecta funcția dorită.

Fig.87



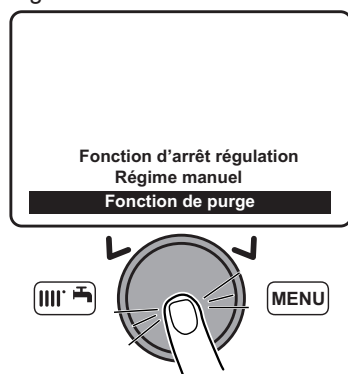
MW-4000270-1

Fig.88



MW-5000815-1

Fig.89



MW-5000818-1

3. Accesați funcția **312:Funcție aerisire**.
⇒ Apare parametrul **312:Funcție aerisire**.
4. Rotiți butonul pentru a selecta **312:Funcție aerisire**.

5. Confirmați selecția apăsând butonul .
- ⇒ Se afișează funcția 312.
6. Așteptați până la sfârșitul ciclului de aerisire.
Placa electronică va activa un ciclu pornire/oprire a pompei care va dura 10 minute.
Funcția se va opri automat la sfârșitul ciclului.

**Notă**

Nu întrerupeți această funcție de aerisire.

8.4 Setările pentru gaz

8.4.1 Configurarea turației ventilatorului

Turația ventilatorului cazanului trebuie configurată în funcție de tipul de gaz înainte de a regla valva de gaz.

1. Accesați parametrii aferenți instalatorului.
2. Selectați meniul **Centrala** rotind butonul .
3. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
4. Modificați parametrul 2441 **Vit. max. ventil. Incalzire** în funcție de tipul de gaz. Utilizați butonul pentru a selecta și modifica parametrul.
5. Confirmați setarea apăsând butonul .
6. Selectați meniul **Control arzator** rotind butonul .
7. Modificați parametrii 9512 **Vit. necesara ardere**, 9524 **Viteza necesara LF** și 9529 **Viteza necesara HF** în funcție de tipul de gaz. Utilizați butonul pentru a selecta și modifica parametrul.

■ Turația ventilatorului în conformitate cu tipul de gaz

Tab.28 Turația ventilatorului pentru tipul de gaz G20

Parametru	Putere	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
9524 Viteza necesara LF	minim	rot/min	1550	1800	1480	1560
9524 Viteza necesara LF	minimum pentru cazane în cascadă	rot/min	1550	1800	1480	1560
9529 Viteza necesara HF 2441 Vit. max. ventil. Incalzire	maxim	rot/min	5800	6900	5550	6150
9512 Vit. necesara ardere	aprindere	rot/min	2500	2500	2200	2200

Tab.29 Turația ventilatorului pentru tipul de gaz G25

Parametru	Putere	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
9524 Viteza necesara LF	minim	rot/min	1550	1800	1450	1570
9524 Viteza necesara LF	minimum pentru cazane în cascada	rot/min	1550	1800	1450	1570
9529 Viteza necesara HF 2441 Vit. max. ventil. Incalzire	maxim	rot/min	5800	6900	5050	6100
9512 Vit. necesara ardere	aprindere	rot/min	2500	2500	2200	2200

Tab.30 Turația ventilatorului pentru tipul de gaz G25.1

Parametru	Putere	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
9524 Viteza necesara LF	minim	rot/min	1550	1800	1450	1570
9524 Viteza necesara LF	minimum pentru cazane în cascada	rot/min	1550	1800	1450	1570
9529 Viteza necesara HF 2441 Vit. max. ventil. Incalzire	maxim	rot/min	5800	6900	5300	6150
9512 Vit. necesara ardere	aprindere	rot/min	2500	2500	2200	2200

Tab.31 Turația ventilatorului pentru tipul de gaz G27

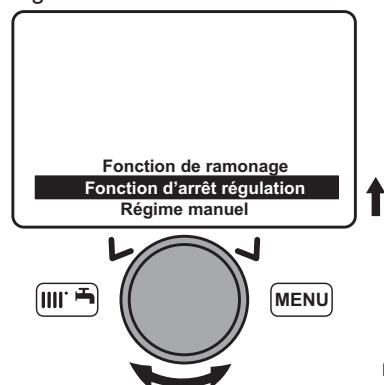
Parametru	Putere	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
9524 Viteza necesara LF	minim	rot/min	1550	1800	1450	1570
9524 Viteza necesara LF	minimum pentru cazane în cascada	rot/min	1550	1800	1450	1570
9529 Viteza necesara HF 2441 Vit. max. ventil. Incalzire	maxim	rot/min	5800	6900	5300	6300
9512 Vit. necesara ardere	aprindere	rot/min	2500	2500	2500	2500

Tab.32 Turația ventilatorului pentru tipul de gaz G31

Parametru	Putere	Unitate	POWER HT+ 1.130	POWER HT+ 1.150	POWER HT+ 1.200	POWER HT+ 1.250
9524 Viteza necesara LF	minim	rot/min	1950	2000	1370	1510
9524 Viteza necesara LF	minimum pentru cazane în cascada	rot/min	1950	2000	1370	1510
9529 Viteza necesara HF 2441 Vit. max. ventil. Incalzire	maxim	rot/min	5800	6900	5200	5830
9512 Vit. necesara ardere	aprindere	rot/min	2500	2500	2200	2200

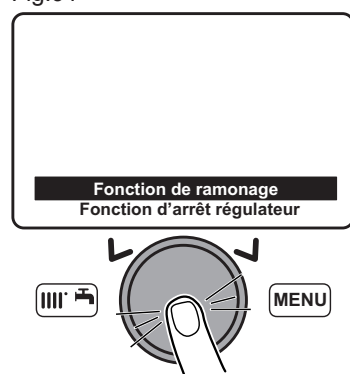
8.4.2 Setarea raportului aer/gaz (putere calorifică de intrare maximă)

Fig.90



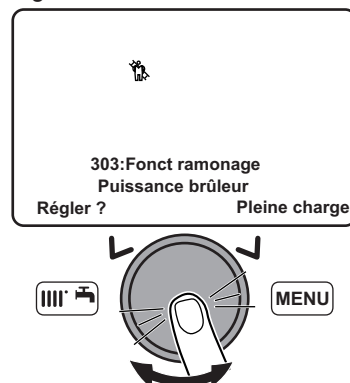
MW-4000282-FR-01

Fig.91



MW-4000283-FR-01

Fig.92



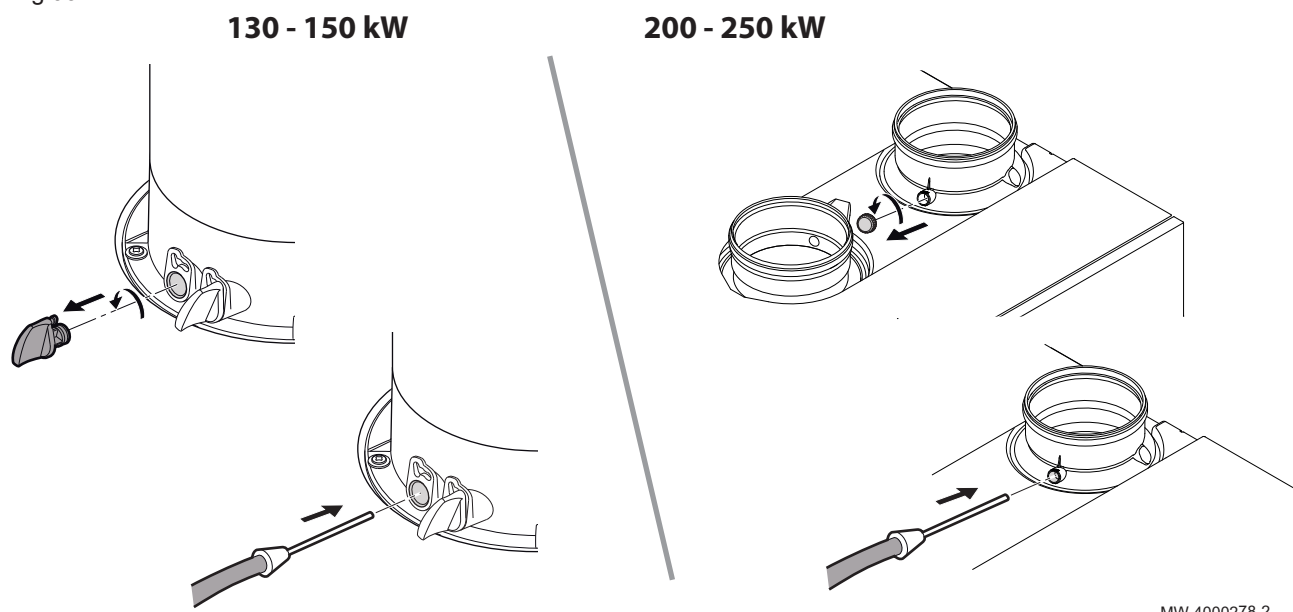
MW-4000284-FR-01

1. Accesați funcția **303** Funcție curatare cos.
⇒ Apare parametrul **Funcție curatare cos**.
2. Rotiți butonul pentru a selecta **Funcție curatare cos**.

3. Confirmați selecția apăsând butonul .
⇒ Se afișează funcția 303.

4. Rotiți butonul pentru a selecta **Incarcare totala**.
5. Apăsați butonul pentru a regla setarea.
6. Confirmați selecția apăsând butonul .

Fig.93



MW-4000278-2

7. Desfiletați:

• POWER HT+ 1.130 • POWER HT+ 1.150	bușonul de pe partea stângă (conexiunea punctului de măsurare a volumului gazelor de ardere).
• POWER HT+ 1.200 • POWER HT+ 1.250	bușonul pentru duza din spate.

8. Conectați analizorul de gaze de ardere la punctul de măsurare.

**Notă**

- Asigurați-vă că deschiderea din jurul sondei este complet etanșă atunci când efectuați măsurători.
- POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150: introduceți sonda cel puțin 8 cm în punctul de măsurare a volumului gazelor de ardere.

- Setați puterea calorică de intrare a cazanului la 100%, la sarcină maximă.
- Măsurați procentul de CO₂ din gazele de ardere.
- Comparați valorile măsurate cu valorile de referință din tabelul cu valori de control și reglare.
- Dacă este necesar, modificați raportul gaz/aer cu ajutorul șurubului de reglare a debitului de gaz.

**Notă**

- Rotiți șurubul de reglare a gazului în sens orar pentru a reduce volumul de CO₂.
- Rotiți șurubul de reglare a gazului în sens antiorar pentru a mări volumul de CO₂.

Tab.33 Valori de verificare și reglare pentru tipul de gaz G20 / G25 / G25.1 / G27 / G31

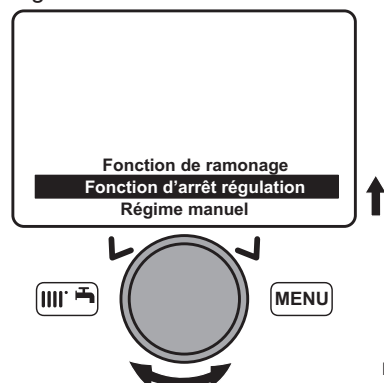
Model cazan	CO maxim (ppm)
POWER HT+ 1.130	< 250
POWER HT+ 1.150	< 250
POWER HT+ 1.200	< 250
POWER HT+ 1.250	< 250

Tab.34 Intervale autorizate de CO₂ la putere maximă

Model cazan	Tip G20	Tip G25	Tip G25.1	Tip G27	Tip G31
POWER HT+ 1.130	9,2 +0,2/-0	9,2 +0,2/-0	10,3 +0,2/-0	9,2 +0,2/-0	10 +0,2/-0
POWER HT+ 1.150	9,2 +0,2/-0	9,2 +0,2/-0	10,3 +0,2/-0	9,2 +0,2/-0	10 +0,2/-0
POWER HT+ 1.200	9,2 +0,2/-0	9,2 +0,2/-0	9,8 +0,3/-0	8,85 +0,2/-0	10,2 +0,2/-0
POWER HT+ 1.250	8,85 +0,2/-0	9,2 +0,2/-0	9,8 +0,3/-0	8,85 +0,2/-0	10,2 +0,2/-0

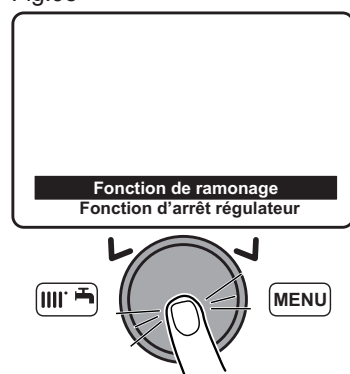
8.4.3 Setarea raportului aer/gaz (putere calorifică de intrare redusă)

Fig.94



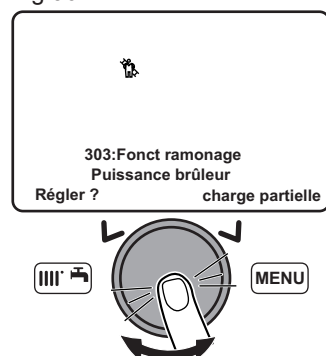
MW-4000282-FR-01

Fig.95



MW-4000283-FR-01

Fig.96



MW-4000285-FR-01

1. Accesarea funcției Funcție curatare cos **303**.
⇒ Apare parametrul Funcție curatare cos.
2. Rotiți butonul pentru a selecta **Funcție curatare cos**.

3. Confirmați selecția apăsând butonul .
- ⇒ Se afișează funcția 303.

4. Rotiți butonul pentru a selecta **Incarcare partiala**.
5. Confirmați selecția apăsând butonul .
6. Desfiletați bușonul de pe partea stângă care corespunde conexiunii punctului de măsurare a volumului gazelor de ardere.
7. Conectați analizorul de gaze de ardere la conexiunea din partea stângă.

Notă

- Asigurați-vă că deschiderea din jurul sondei este complet etanșă atunci când efectuați măsurători.
- POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150: Introduceți sonda cel puțin 8 cm în punctul de măsurare a volumului gazelor de ardere.

8. Setați puterea calorifică de intrare a cazanului la 0%.
9. Măsurați procentul de CO₂ din gazele de ardere.
10. Comparați valorile măsurate cu intervalul permis de CO₂ în tabelul cu valori de control și reglare.
11. Dacă este necesar, modificați raportul gaz/aer cu ajutorul șurubului de reglare OFFSET.

**Notă**

- Rotiți șurubul de reglare în sens orar pentru a mări volumul de CO₂.
- Rotiți șurubul de reglare în sens antiorar pentru a reduce volumul de CO₂.

Tab.35 Valori de verificare și reglare pentru tipul de gaz G20 / G25 / G25.1 / G27 / G31

Model cazan	CO maxim (ppm)
POWER HT+ 1.130	< 250
POWER HT+ 1.150	< 250
POWER HT+ 1.200	< 250
POWER HT+ 1.250	< 250

Tab.36 Intervale autorizate de CO₂ la ieșire minimă

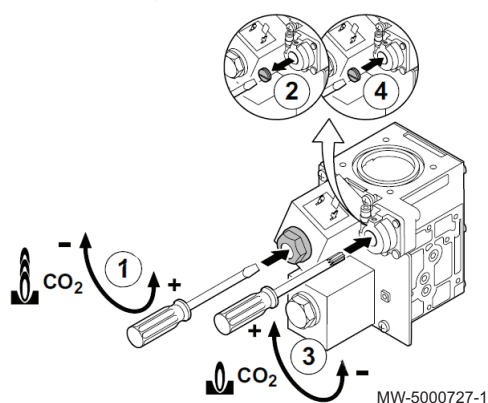
Model cazan	Tip G20	Tip G25	Tip G25.1	Tip G27	Tip G31
POWER HT+ 1.130	8,5 +0/-0,2	8,5 +0/-0,2	10,0 +0/-0,2	8,5 +0/-0,2	9,7 +0/-0,2
POWER HT+ 1.150	8,5 +0/-0,2	8,5 +0/-0,2	10,0 +0/-0,2	8,5 +0/-0,2	9,7 +0/-0,2
POWER HT+ 1.200	9,0 +0/-0,2	8,9 +0/-0,2	9,3 +0/-0,3	8,4 +0/-0,2	10,0 +0/-0,2
POWER HT+ 1.250	8,45 +0/-0,2	8,9 +0/-0,2	9,3 +0/-0,3	8,4 +0/-0,2	10,0 +0/-0,2

8.4.4 Setări de bază pentru valva de gaz

Tab.37 Valori de reglare pentru o valvă de gaz nouă

Model cazan	Putere calorifică de intrare nominală: Număr de rotiri pentru șurubul de reglaj al debitului de gaz	Putere calorifică de intrare minimă: Număr de rotiri pentru șurubul de reglaj OFFSET
POWER HT+ 1.130	4 + 1/4	2
POWER HT+ 1.150	4	2 + 1/2
POWER HT+ 1.200	1 + 1/4	7 + 3/4
POWER HT+ 1.250	1 + 3/8	8 + 5/8

Fig.97 Valvă de gaz pentru POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150



1 Șurub de reglaj pentru debitul de gaz:

Șurubul de reglaj este înfiletat cât de mult posibil, apoi este desfiletat conform cu numărul de rotiri specificat în tabelul de mai sus.

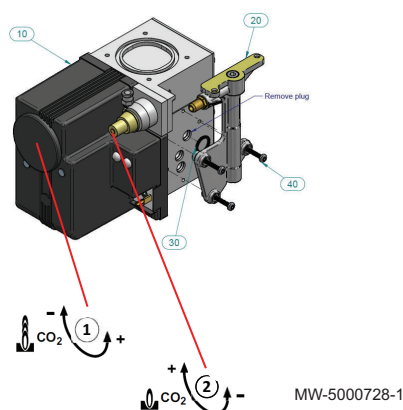
2 Șurub de reglaj **OFFSET**:

Scoateți capacul, apoi utilizați o șurubelniță Torx (T40) sau cu cap plat (10 mm).

3 Șurubul de reglaj este înfiletat cât de mult posibil, apoi este desfiletat conform cu numărul de rotiri specificat în tabelul de mai sus.

4 Fixați la loc capacul, apoi utilizați o șurubelniță Torx (T40) sau cu cap plat (10 mm).

Fig.98 Valvă de gaz pentru POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250



- 1 Șurub de reglaj pentru debitul de gaz:
Șurubul de reglaj este înfiletat cât de mult posibil, apoi este desfiletat conform cu numărul de rotații specificat în tabelul de mai sus.
- 2 Șurub de reglaj **OFFSET**:
Scoateți capacul, apoi utilizați o cheie imbus.
- 3 Șurubul de reglaj este înfiletat cât de mult posibil, apoi este desfiletat conform cu numărul de rotații specificat în tabelul de mai sus.
- 4 Montați la loc capacul.

8.4.5 Conversia la propan (G31)

■ POWER HT+ 1.130 si POWER HT+ 1.150



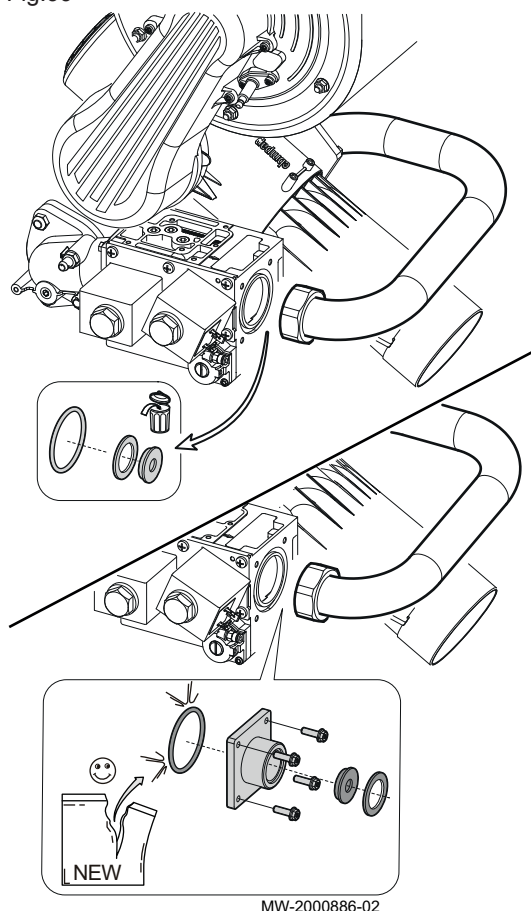
Precauție
Numai personal calificat și bine instruit poate efectua următoarele operațiuni.

Cazanul este presetat din fabrică pentru a funcționa pe gaz natural de tip H (G20).

Sunt disponibile kituri de adaptare pentru propan (G31).

1. Opriți cazanul.
2. Închideți valva de gaz principală.
3. Deconectați conexiunea electrică a valvei de gaz.
4. Desfiletați piulița care conectează tubul de alimentare cu gaz la flanșa de la valva de gaz.
5. Desfiletați cele 4 șuruburi de la flanșa care conectează valva de gaz la tubul de alimentare cu gaz.
6. Demontați consola.
7. Înlocuiți inelul de etanșare.
8. Înlocuiți diafragma ($\varnothing$ 12 mm) și garnitura cu diafragma ($\varnothing$ 11 mm) și garnitura furnizate în pachetul cu documentație.
9. Efectuați pașii în ordine inversă pentru a fixa la loc flanșa.
10. Verificați etanșeitatea cu ajutorul unui spray pentru detectarea scurgerilor.
11. Înlocuiți eticheta privind configurația de gaz cu una livrată odată cu cazanul și bifați configurația de gaz corespunzătoare.

Fig.99



■ POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250



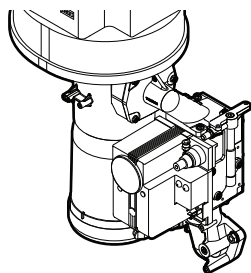
Precauție

Numai personal calificat și bine instruit poate efectua următoarele operațiuni.

Cazanul este presetat din fabrică pentru a funcționa pe gaz natural de tip H (G20).

Sunt disponibile kituri de adaptare pentru propan (G31).

Fig.100



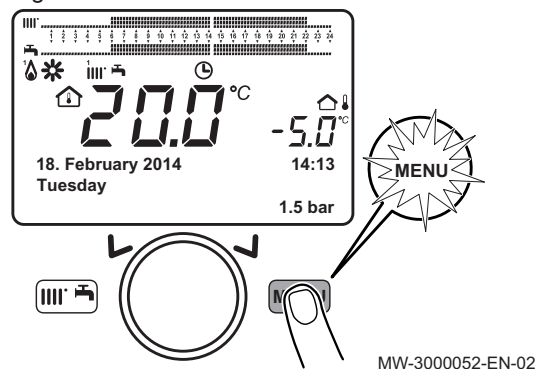
MW-2000847-1

1. Opriți cazanul.
2. Închideți valva de gaz principală.
3. Deconectați conexiunea electrică a valvei de gaz.
4. Scoateți cele 8 șuruburi de la cotul care conectează valva de gaz la tuburile Venturi (4 șuruburi per flanșă).
5. Scoateți cotul.
6. Fixați diafragma furnizată pentru gazul solicitat la ieșirea valvei de gaz. Diafragma este furnizată în pachetul cu documentație.
7. Înlocuiți inelele de etanșare. Inelele de etanșare noi sunt furnizate în pachetul cu documentație.
8. Continuați cu fixarea cotului, urmând pașii de mai sus în ordine inversă.
9. Verificați etanșeitarea cu ajutorul unui spray pentru detectarea scurgerilor.
10. Înlocuiți eticheta privind configurația de gaz cu una livrată odată cu cazanul și bifați configurația de gaz corespunzătoare.

9 Funcționare

9.1 Utilizarea tabloului de comandă

Fig.101



9.1.1 Modificarea parametrilor de utilizator

1. Apăsați tasta pentru a accesa parametrii.



Notă

Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta .

⇒ Parametrii de utilizator pot fi acum accesați. Utilizați butonul pentru a-i selecta și a-i modifica.

9.1.2 Modificarea parametrilor aferenți instalatorului

1. Apăsați tasta pentru a accesa parametrii.

Fig.102

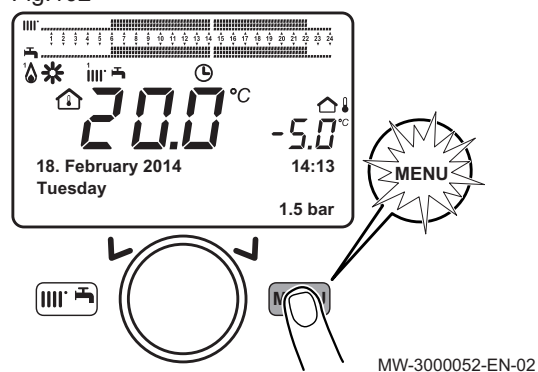
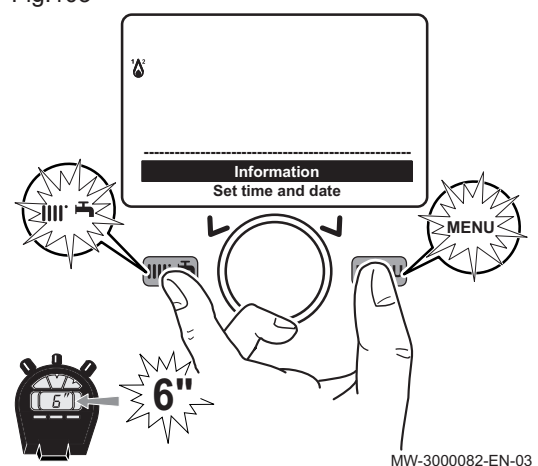


Fig.103



2. Apăsați simultan tastele și timp de cel puțin 6 secunde.
3. Selectați meniul **Punere in functiune** rotind butonul .
4. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .



Notă

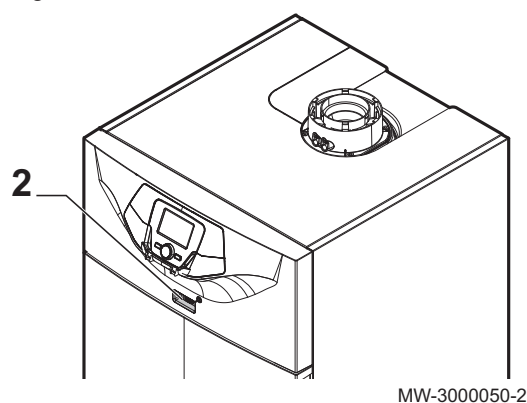
Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta .

⇒ Parametrii modului **Punere in functiune** pot fi accesați acum. Utilizați butonul pentru a-i selecta și a-i modifica.

9.2 Pornirea cazanului

1. Deschideți robinetul de gaz.

Fig.104



2. Porniți cazanul apăsând întrerupătorul de pornire/oprire.
 3. Apăsați tasta  pentru a accesa meniul de comenzi rapide.
 4. Selectați parametrul **Standby/functionare** prin rotirea butonului .
 5. Apăsați butonul  pentru a porni cazanul.
- ⇒ Simbolul  dispăre.

9.3 Oprirea cazanului



Notă

Alegeți modul de funcționare **Protectie** sau **Standby, asteptare**.

1. Opriți cazanul apăsând întrerupătorul de pornire/oprire.
2. Închideți robinetul de gaz.

9.3.1 Reglarea cazanului în modul Standby, asteptare

1. Apăsați tasta  pentru a accesa meniul de comenzi rapide.
 2. Selectați parametrul **Standby/functionare** prin rotirea butonului .
 3. Apăsați butonul  pentru a aduce cazanul în standby.
- ⇒ Este afișat simbolul .

9.4 Protecție antiîngheț

Sistemul electronic de gestiune a cazanului include o protecție antiîngheț. Dacă temperatura apei scade sub 5 °C, arzătorul pornește pentru a asigura o temperatură a apei de 30 °C.

Această funcție se aplică numai dacă cazanul este pornit, alimentarea cu gaz este deschisă și presiunea hidraulică este corectă.

9.4.1 Activarea Protecție

1. Apăsați tasta  pentru a accesa meniul de comenzi rapide.
 2. Selectați parametrul **Mod operare C11** prin rotirea butonului .
 3. Confirmați selecția apăsând butonul .
 4. Selectați parametrul **Protectie** prin rotirea butonului .
 5. Confirmați selecția apăsând butonul .
- ⇒ Este afișat simbolul .



Notă

Când este activat modul de funcționare **Protectie**:

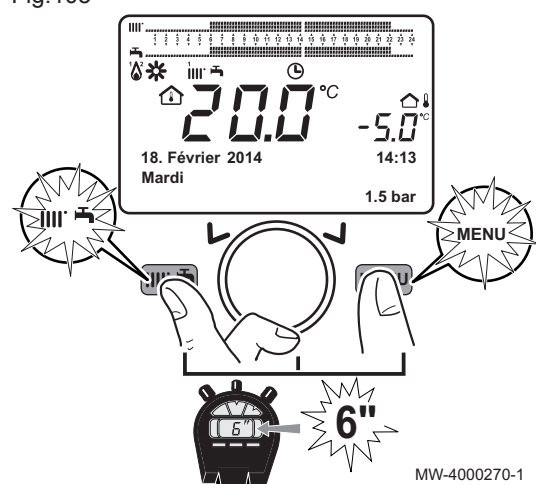
- Circuitele electrice continuă să fie puse sub tensiune.
- Funcția de protecție antiîngheț este activată.

9.5 Funcții speciale

Tab.38

Numărul și denumirea funcției	Descriere
301:Control manual	Cazanul funcționează în modul de încălzire în conformitate cu valoarea de referință a temperaturii programate. Interval de reglare: 25 - 90 °C
303:Funcție curatare cos	- Sarcină maximă: cazan la putere termică maximă, - Sarcină parțială: putere termică redusă, - Sarcină termică maximă: funcție de încălzire la putere termică maximă.
304: Stop control	Activați această funcție pentru a facilita operațiunile de calibrare a valvei de gaz. Interval de reglare: De la 100% (putere termică maximă) la 0% (putere termică redusă).
312:Funcție aerisire	- Pornit: activează funcția, - Oprit: părăsește funcția.

Fig.105



Pentru a activa o funcție specială:

1. Din meniul principal, apăsați simultan tastele timp de aproximativ 6 secunde.
⇒ Denumirile funcțiilor 301–303–304–312 clipească.
2. Rotiți butonul pentru a selecta funcția dorită.
3. Apăsați butonul pentru a activa funcția selectată.
4. Confirmați selecția apăsând butonul .
⇒ Meniul pentru funcția selectată clipește.
5. Modificați valoarea rotind butonul



Notă

Pentru a întrerupe manual funcția, repetați procedura descrisă mai sus. Când funcția este dezactivată, afișajul indică mesajul „Oprit”.



Pentru mai multe informații, a se vedea
Funcția 312:Funcție aerisire, pagina 68

10 Setări

10.1 Lista parametrilor

10.1.1 Meniul de comenzi rapide

Tab.39 Funcții accesibile cu tasta de comandă rapidă 

Parametru	Descriere	Interval de reglare
Standby/functionare	Standby/pornire cazan.	• Standby, așteptare: Cazan în modul standby. - Este afișat simbolul . - Modurile de funcționare ale cazanului sunt dezactivate. - Funcția de protecție antiîngheț este activată. • On (pornit): Punerea în funcțiune a cazanului
316:Funcție ACM forțată	Prepararea forțată a apei calde menajere.	• On (pornit): - Activează suprareglarea apei calde menajere. - Este afișat simbolul . - Dacă un boiler de apă caldă menajeră este conectat la circuitul cazanului, cazanul va acorda prioritate încălzirii forțate a boilerului ACM, fără a ține cont de ceilalți parametri. • Off: Dezactivează prepararea forțată a apei calde menajere.
Mod operare CI1	Mod de funcționare a cazanului.	• Confort: - Încălzirea este activată în modul Confort. - Sunt afișate simbolurile ,  și . • Redus: - Încălzirea este activată în modul Eco. - Sunt afișate simbolurile ,  și . • Automat: - Încălzirea funcționează conform programelor orare definite. - Sunt afișate simbolurile  și . • Protecție: - Cazanul este oprit și protecția antiîngheț este activată. - Este afișat simbolul .
Temp. confort CI 1	Valoare de referință a temperaturii camerei în modul confort.	• Aceasta poate fi reglată între 16 și 35 °C.
Mod ACM	Setare de preparare apă caldă menajeră.	• On (pornit): Permite prepararea de apă caldă menajeră. • Off: - Dezactivează prepararea de apă caldă menajeră. - Simbolul  dispare de pe afișaj. • Eco: Neutilizat.
Val. de ref. nominala ACM	Valoare de referință temperatură apă caldă menajeră.	• Aceasta poate fi reglată între 35 și 60 °C.

10.1.2 Meniul Informații

Tab.40 Meniul Informații

Informații	Descriere	Unitate
Temperatura ambient	Este afișată dacă unitatea sistemului de control este configurată ca un echipament de control al temperaturii camerei	
Temperatura ambient min		
Temperatura ambient max		
Temp. cazan	Temperatură de tur a cazanului	°C

Informații	Descriere	Unitate
Temperatura externa	Temperatură exterioară	°C
Temperatura externa min	Valoarea memorată a temperaturii exterioare minime  Notă Sonda exterioară trebuie racordată.	°C
Temperatura externa max	Valoarea memorată a temperaturii exterioare maxime  Notă Sonda exterioară trebuie racordată.	°C
Temp ACM 1	Temperatura apei calde menajere  Notă Valoarea afișată provine de la sonda de pe circuitul de apă caldă menajeră al cazanului.	°C
Temperatura colector 1	Temperatura instantanee a sondei panoului solar (când este asociată unei instalații solare)	°C
Stare circuit de incalzire 1	Mod de funcționare a circuitului de încălzire 1	
Stare circuit de incalzire 2	Mod de funcționare a circuitului de încălzire 2	
Stare circuit de incalzire 3	Mod de funcționare a circuitului de încălzire 3	
Stare ACM	Mod de funcționare a circuitului de apă caldă menajeră	
Stare centrala	Mod de funcționare a cazanului	
Stare circuit solar	Indică funcționarea solară (când este asociată unei instalații solare)	-
Telefon serviciul clienti	Numărul de telefon al serviciului de post-vânzare	

10.1.3 Lista parametrilor pentru utilizator

Tab.41 Structura meniului utilizatorului

Meniu	Caracteristică
Ora si data	Setarea orei și a datei
Unitate de comanda	• Limba • Blocare programare
Programare orar Program. orar 4/ACM	Programe predefinite sau personalizate, cu maxim 3 intervale de confort sau de preparare a apei calde menajere pentru fiecare 24 de ore
Program vacanta	Mod de încălzire Eco sau de protecție antiîngheț pentru o perioadă determinată
Circuit incalzire 1 Circuit incalzire 2 Circuit incalzire 3	Alegerea modului Confort/Eco/Auto/Standby pentru fiecare circuit de încălzire cu temperatură redusă sau de confort

Tab.42 Meniul Ora si data

Număr parametru	Parametru	Descriere
1	Ore/minute	Setarea orei
2	Zi/luna	Setarea zilei și a lunii
3	An	Setarea anului

Tab.43 Meniul Unitate de comanda

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
20	Limba	Setarea limbii interfeței	English
27	Blocare programare	Setarea blocării programării • Off: parametrii pot fi afișați și modificați • On (pornit): parametrii pot fi afișați, dar nu pot fi modificați	Off

Tab.44 Meniul **Programare orar**

Număr parametru			Parametru	Descriere
Circuit de încălzire 1	Circuit de încălzire 2	Circuit de încălzire 3		
500	520	540	Pre-selectare zile	Selectarea zilelor sau grupului de zile pentru programul orar.
514	534	554	LD	Selectarea unui program orar implicit.
501	521	541	Faza 1 on	Începutul perioadei programului 1.
502	522	542	Faza 1 off	Sfârșitul perioadei programului 1.
503	523	543	Faza 2 on	Începutul perioadei programului 2.
504	524	544	Faza 2 off	Sfârșitul perioadei programului 2.
505	525	545	Faza 3 on	Începutul perioadei programului 3.
506	526	546	Faza 3 off	Sfârșitul perioadei programului 3.
516	536	556	Valori implicite	Resetați parametrii programului orar (Da / Nu)

Tab.45 Meniul **Program. orar 4/ACM**

Număr parametru	Parametru	Descriere
560	Pre-selectare zile	Selectarea zilelor sau grupului de zile pentru programul orar.
574	LD	Selectarea unui program orar implicit.
561	Faza 1 on	Începutul perioadei programului 1.
562	Faza 1 off	Sfârșitul perioadei programului 1.
563	Faza 2 on	Începutul perioadei programului 2.
564	Faza 2 off	Sfârșitul perioadei programului 2.
565	Faza 3 on	Începutul perioadei programului 3.
566	Faza 3 off	Sfârșitul perioadei programului 3.
576	Valori implicite	Resetați parametrii programului orar (Da / Nu).

Tab.46 Meniul **Program vacanta**

Număr parametru			Parametru	Descriere	Setare din fabrică
Circuit de încălzire 1	Circuit de încălzire 2	Circuit de încălzire 3			
641	651	661	Pre-selectare	Selectarea perioadei de vacanță	Perioada 1
642	652	662	Pornire	Selectarea zilei și a lunii la care începe perioada de vacanță curentă.	
643	653	663	Final	Selectarea zilei și a lunii la care se sfârșește perioada de vacanță curentă.	
648	658	668	Nivel operare	Modul de funcționare al cazanului în perioada de vacanță. • Protecție antiîngheț • Redus	Protecție antiîngheț

Tab.47 Meniul **Circuit incalzire 1 – Circuit incalzire 2 – Circuit incalzire 3**

Număr parametru			Parametru	Descriere	Setare din fabrică
Circuit de încălzire 1	Circuit de încălzire 2	Circuit de încălzire 3			
700	1000	1300	Mod operare	Unitatea de comandă este instalată pe cazan: • Protecție: încălzirea este dezactivată. • Automat: încălzirea depinde de programul orar. • Redus: încălzirea este în modul de lucru redus permanent. • Confort: încălzirea este în modul de lucru redus permanent. Unitatea de comandă este instalată ca un sistem de control al temperaturii camerei: • Protecție: cazanul pornește atunci când temperatura camerei scade sub valoarea de referință pentru protecția antiîngheț. • Automat: încălzirea depinde de programul orar. • Redus: valoarea de referință a temperaturii camerei este valoarea de referință redusă (parametrii 712, 1010, 1310) • Confort: valoarea de referință a temperaturii camerei este valoarea de referință de confort (parametrii 710, 1010, 1310)	Confort
710	1010	1310		Temperatura confort	20 °C
712	1012	1310		Temperatura redusă	16 °C

10.1.4 Lista parametrilor pentru instalator

Tab.48 Structura meniului instalatorului

Meniu	Submeniu
Instalator	Unitate de comanda
	Circuit incalzire 1
	Circuit incalzire 2
	Circuit incalzire 3
	Circuit ACM
	Centrala
	Solar
	Configurare
	Eroare
	Operare service/speciala
	Stare
	Diagnostic generare caldura
	Control arzator

Tab.49 Meniul **Unitate de comanda**

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
24	Iluminat	• Off • Temporar • Permanent	Temporar
29	Unitati	• °C , bar • °F, PSI	°C , bar

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
40	Utilizat ca	• Unitate de comanda 1: Unitatea sistemului de control este instalată pe cazan. • Unitate ambient 1: Unitatea sistemului de control este configurată ca o unitate de comandă a temperaturii camerei pentru circuitul de încălzire 1. • Unitate ambient 2: Unitatea sistemului de control este configurată ca o unitate de comandă a temperaturii camerei pentru circuitul de încălzire 2. • Unitate ambient 3: Unitatea sistemului de control este configurată ca o unitate de comandă a temperaturii camerei pentru circuitul de încălzire 3.	Unitate de comanda 1
42	Repartizare dispozitiv 1	În cazul unității 1 de comandă a temperaturii camerei, acțiunea unității sistemului de control poate fi atribuită la CC1 sau la două circuite de încălzire: • Circuit incalzire 1 • Circuit incalzire 1 si 2 • Circuit incalzire 1 si 3 • Toate circuitele de incalzire	Toate circuitele de incalzire
43	Reactie comanda	• Local: Unitatea de comandă a temperaturii camerei controlează doar circuitul de încălzire respectiv. • Central: Numai unitatea 1 de comandă a temperaturii camerei poate fi centralizată. De asemenea, controlează modul de apă caldă menajeră și modul de așteptare.	Central
54	Ajustare sonda ambient	De la -3 °C până la +3 °C	0 °C
70	Versiune software		

Tab.50 Meniurile **Circuit incalzire 1– Circuit incalzire 2 – Circuit incalzire 3**

Număr parametru			Parametru	Descriere	Unitate	Setare din fabrică
Circuit de încălzire 1	Circuit de încălzire 2	Circuit de încălzire 3				
714	1014	1314	Setare prot. antig.		°C	6
720	1020	1320	Inclinatie curba incalzire	Înclinare curbă de încălzire: Regulatorul calculează valoarea de referință a temperaturii pe tur care este utilizată pentru sistemul de control, în funcție de condițiile meteorologice exterioare.	–	• Circuit de încălzire 1: 1,5 • Circuit de încălzire 2: 1,5 • Circuit de încălzire 3: 1,5
730	1030	1330	Limita incalzire vara/iarna	Temperatura limită pentru comutarea între modul de încălzire/protecție. Declanșează sau oprește încălzirea pe parcursul anului în funcție de variațiile temperaturii exterioare. Comutarea se face automat în modul automat.		20
732	1032	1332	Limita incalzire 24 ore	Încălzirea este oprită când temperatura exterioară este egală cu temperatura camerei + parametrul 732 (dezactivat în modul Confort).	°C	0
740	1040	1340	Val. de ref. temp tur min	Valoarea de referință pe tur calculată este limitată de valoarea setată.	°C	25
741	1041	1341	Val. de ref. temp tur max	Valoarea de referință pe tur calculată este limitată de valoarea setată.	°C	80
742	1042	1342	Val. ref. temp tur term. amb.	Valoarea de referință pe tur se aplică în modul termostatului de ambianță. „ --- ” Cazanul funcționează în modul de modulare.	°C	80

Număr parametru			Parametru	Descriere	Unitate	Setare din fabrică
Circuit de încălzire 1	Circuit de încălzire 2	Circuit de încălzire 3				
750	1050	1350	Influenta ambient	• Influența temperaturii camerei și a temperaturii exterioare la calcularea temperaturii pe tur: ---%: Reglare simplă în conformitate cu condițiile meteorologice exterioare: • 1...99%: Reglare în conformitate cu condițiile meteorologice exterioare și cu influența temperaturii camerei. • 100%: Reglare numai în conformitate cu temperatura camerei.	%	50
760	1060	1360	Limita temp ambient	Oprește pompa de circulație dacă temperatura camerei depășește valoarea de referință curentă + parametrul 760, 1060, 1360.	°C	0,5
809	1109	1409	Functionare continua pompa	• Nu: Pompa circuitului de încălzire/cazanului poate fi oprită în timpul reducerii accelerate a temperaturii sau la atingerea valorii de referință a temperaturii camerei. • Da: Pompa circuitului de încălzire/cazanului continuă să funcționeze și în timpul reducerii accelerate a temperaturii sau la atingerea valorii de referință a temperaturii camerei.	–	Nu
834	1134	1434	Timp functionare actuator	Reglarea cursei servomotorului pe vana de amestec utilizată	secunde	30
850	1150	1450	Funcție protecție pardoseala	Funcție controlată de uscare a șapei: • Off: Funcția este inactivă. • Incalzire uscare/functionala: Activă pentru 7 zile, 3 zile la 25 °C și 4 zile la 55 °C. • Incalzire uscare: Activă pentru 18 zile, 6 zile de la 25 °C la 55 °C crescând cu 5 °C pe zi, 6 zile la 55 °C, 6 zile de la 55 °C la 25 °C scăzând cu 5 °C pe zi. • Inc. funct./pardoseala: Mai întâi, ciclul de „Încălzire funcțională” și apoi „Gata pentru ocupare”. • Manual: Reglarea se bazează pe valoarea de referință „Control manual uscare”.	S	Off
851	1151	1451	Pct.set.man.fct.pro t.pardos.	Valoarea de referință a temperaturii pe tur a funcției de uscare controlată „Manuală” poate fi setată separat pentru fiecare circuit de încălzire.	°C	25
855	1155	1455	Pct.set.crt.fct.prot. pardos.	Afișează ziua curentă a funcției controlate de uscare a șapei. Când apare „---”, funcția este dezactivată.	-	„---”
856	1156	1456	Zile complete curent	Afișează valoarea de referință curentă a temperaturii pe tur a funcției controlate de uscare a șapei. Când apare „---”, funcția este dezactivată.	-	„---”

Tab.51 Meniul **Circuit ACM**

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
1600	Mod operare	• Off: Funcționare permanentă la valoarea de referință a protecției antiîngheț. • On (pornit): Încărcarea apei calde menajere se face automat la valoarea de referință confortabilă. • Eco: Funcția de menținere a temperaturii este dezactivată.	On (pornit)
1610	Val. de ref. nominala	Valoare de referință ACM în timpul perioadelor de distribuire	60 °C

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
1612	Temperatura redusă	Valoare de referință redusă a temperaturii în afara perioadelor de distribuire	35 °C
1620	Activare	Pornire activată: • Program. orar 4/ACM: Această setare asigură prepararea apei calde menajere cu un program orar dedicat. • Program. orar CI: Apa caldă menajeră este distribuită cu același program orar ca în cazul circuitelor de încălzire. • 24 h/zi: Setările implicite pentru cazane de încălzire în regim instantaneu.	Program. orar 4/ACM
1640	Funcție antilegionella	• Off • Periodic • Zi fixă din săptămână	Off
1641	Fct. antilegion. periodică	Determină după câte zile trebuie reactivată funcția anti-legionella.	7
1642	Fct. antilegion. Zilnic	Determină în ce zi trebuie activată funcția anti-legionella.	Luni
1644	Orar funcție antilegionella	Determină timpul de pornire al funcției anti-legionella (ore/minute).	-- --
1660	Activare pompa circulație	Pompa de circulație este declanșată în timpul distribuirii: • Program. orar 3/CI3 • Activare ACM • Program. orar 4/ACM • Program. orar 5	Activare ACM
1663	Val. ref. circulație	Regulatorul monitorizează temperatura măsurată în timp ce funcția anti-legionella este activată.	45 °C
1680	Schimbare mod operare	În cazurile de comutare externă prin intrările Hx, trebuie să se definească mai întâi regimul pentru care se efectuează comutarea. • Nici unul • Off	Nici unul

Tab.52 Meniul **Centrala**

Număr parametru	Parametru	Descriere	Unitate	Setare din fabrică
2214	Val. de ref. control manual	În modul manual, valoarea de referință a temperaturii pe tur poate fi setată la o valoare fixă.	°C	80 °C
2441	Putere vent. încălzire max	Turația maximă a ventilatorului în modul de încălzire.	rot/min	în funcție de model

Tab.53 Meniul **Solar** (cu modul de extindere suplimentar)

Număr parametru	Parametru	Descriere	Unitate	Setare din fabrică
3810	Dif. Temp ON	Min. ΔT între sonda panoului solar și boilerul de apă caldă menajeră solar pentru funcționarea pompei solare.	°C	8
3811	Dif. Temp OFF	Max. ΔT între sonda panoului solar și boilerul de apă caldă menajeră solar pentru oprirea pompei solare.	°C	4
3830	Funcție pornire colector	Pentru a măsura corect temperatura pe panoul solar (conducte goale) (--- = dezactivat)	min	30
3831	T min de fct.pompa colector	Funcționarea minimă a pompei colectorului.	Secunde	30
3850	Prot. supratemp. colector	Dacă există un pericol de supraîncălzire a colectorului, încărcarea boilerului continuă să elimine orice exces de căldură.	°C	120

Tab.54 Meniul **Configurare**

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
5710	Circuit incalzire 1	Activarea circuitului de încălzire 1: • Off • On (pornit)	On (pornit)
5715	Circuit incalzire 2	Activarea circuitului de încălzire 2: • Off • On (pornit)	Off
5721	Circuit incalzire 3	Activarea circuitului de încălzire 3: • Off • On (pornit)	Off
5730	Sonda ACM	Selectarea sondei de apă caldă menajeră: • Sonda ACM B3: Sondă de apă caldă menajeră pentru boiler • Termostat: Sonda utilizată pentru apă caldă menajeră este un termostat	Sonda ACM B3
5731	Element de control ACM	Tipul de element de acționare pentru controlul cerinței de apă caldă menajeră: • Nicio cerere de incarcare: Nicio funcție • Pompa incarcare: Încărcarea apei calde menajere se face cu o pompă. • Vana de derivatie: Încărcarea apei calde menajere se face cu o vană de derivație.	Vana de derivatie

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
5890	iesire releu QX1	• Nici unul • Pompa circulație Q4: Pompă de circulație apă caldă menajeră. • Rezistența electrică ACM K6 • Pompa colector Q5: Pompă de circulație pentru circuitul panoului solar. • Pompa circuit cons.VK1 Q15: Pompa de pe circuitul de consum VK1 poate fi utilizată pentru un consumator suplimentar al cazanului. • Pompa cazan Q1: Pompa conectată este utilizată pentru circulația apei din cazan. • Pompa bypass Q12 • iesire alarma K10: Prezența unei erori semnalată de releu. Închiderea contactului se face cu o temporizare de 2 min. • Vit. pompa 2 CI1 Q21 • Vit. pompa 2 CI2 Q22 • Vit. pompa 2 CI3 Q23 • Pompa CI 3 Q20: Este activat circuitul de încălzire cu pompa CH3 (zona 3WV). • Pompa circuit cons.VK2 Q18 • Pompa sistem Q14: Pompa conectată se utilizează ca pompă de alimentare. • Vana deviatoare Y4 • Pompa cazan lemne: Integrarea unui cazan pe combustibil solid: Pompa de circulație din circuitul cazanului. • Program. orar 5 K13: Releul este controlat în funcție de setările programului orar 5. • Vana retur ACM tampon Y15 • Pompa solara sch. ext. K9 • El.ctrl.solar ACM tampon K18 • El. ctrl. solar piscina K18: Contact pentru încălzirea piscinei cu energie solară (dacă sunt utilizate mai multe schimbătoare de căldură). • Pompa circuit cons.VK2 Q18 • Pompa cascada Q25: Pompa comună tuturor cazanelor dintr-o cascadă. • Pomp.transf ACM tamp Q11 • Pompa amestec ACM Q35 • Pompa circuit inter.ACM Q33 • Solicitare caldura K27 • Cerere racire K28: Cerință de răcire pentru circuitul de răcire 1. • Pompa CI 1 Q2: Este activat circuitul de încălzire cu pompa CH1. • Pompa CI 2 Q6: Este activat circuitul de încălzire cu pompa CH2. • Element de control ACM Q3: Pompă/vană de distribuție pentru boilerul de apă caldă. • El. control Q34, ACM instant: Pompă/vană de distribuție pentru boilerul de preparare instantanee a apei calde. • Reumplere apa K34: Comandă electrovană de umplere. • Viteza pompa cazan 2 Q27: A doua viteză a pompei cazanului. • Stare iesire K35 • Informatie stare K36 • Vana ventilatie fum K37 • Oprire ventilator K8: Funcție de închidere a ventilatorului pentru a reduce puterea la ventilator dacă nu este utilizat.	Pompa CI 1 Q2

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
5931	Sonda intrare BX2	• Nici unul: Nicio funcție la intrarea sondei. • Sonda ACM B31: Sondă în partea inferioară a boilerului de apă caldă menajeră. • Sonda colector B6: Sondă panou solar. • Sonda circulare ACM B39: Sondă de circulație / preparare ACM. • Sonda ACM tampon B4: Sondă în partea superioară a vasului de stocare. • Sonda ACM tampon B41: Sondă în partea inferioară a vasului de stocare. • Sonda temperatura fum B8: Sondă de gaze de ardere • Sonda tur comuna B10: Sondă de tur comun (cascadă). • Sonda cazan lemne: Sondă pentru cazan pe combustibil solid. • Sonda incarcare ACM B36 • Sonda ACM tampon B42: A treia sondă (în partea din mijloc) a vasului de stocare. • Sonda retur comuna B73 • Sonda retur cascada B70: Sondă de retur în cascadă. • Sonda piscina B13: Sondă piscină. • Sonda solara tur B63: Sondă de tur instalație solară pentru măsurarea eficienței. • Sonda retur solara B64: Sondă de retur instalație solară pentru măsurarea eficienței. • Sonda sch. primar B26	Nici unul
5932	Sonda intrare BX3	 Vezi Sonda intrare BX2	Nici unul
5970	Funcție intrare H4	• Nici unul: Setare implicită pentru cazane cu boiler de apă caldă menajeră. • Masurare debit Hz: Setările implicite pentru cazane de încălzire în regim instantaneu. • Mesaj eroare/alarma	Nici unul
5971	Tip contact H4	• In mod normal inchis • Normal deschis	Mesaj eroare/alarma
5973	Valoare frecvență 1 H4	Definirea parametrilor pentru specificațiile colectorului	15
5974	Valoare funcție 1 H4	Definirea parametrilor pentru specificațiile colectorului	20
5975	Valoare frecvență 2 H4	Definirea parametrilor pentru specificațiile colectorului	162
5976	Valoare funcție 2 H4	Definirea parametrilor pentru specificațiile colectorului	120

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
5977	Funcție intrare H5	• Nici unul • Schimbare mod oper CI+ACM: Mod de comutare a circuitului de încălzire și de apă caldă menajeră. • Schimbare mod operare ACM: Mod de comutare a circuitului de apă caldă menajeră. • Schimbare mod operare CI: Regimurile circuitelor de încălzire sunt comutate la modul de parametru pe linia 900-1200-1500. • Schimbare mod operare CI1: Regimurile circuitelor de încălzire sunt comutate la modul de parametru pe linia 900-1200-1500. • Schimbare mod operare CI2: Regimurile circuitelor de încălzire sunt comutate la modul de parametru pe linia 900-1200-1500. • Schimbare mod operare CI3: Regimurile circuitelor de încălzire sunt comutate la modul de parametru pe linia 900-1200-1500. • Blocare generare caldura: Generatorul este blocat. Toate circuitele de încălzire și cerințele de temperatură ale apei calde menajere sunt ignorate. (funcție de protecție antiîngheț a cazanului activă) • Mesaj eroare/ alarma: Intrarea cauzează apariția unui mesaj de eroare la regulator. • Solicitare consumator VK1: Intrarea cauzează apariția unui mesaj de eroare la regulator. • Solicitare consumator VK2: Intrarea cauzează apariția unui mesaj de eroare la regulator. • Activ. inc. sursa piscina: Cerință piscină • Eliberare exces caldura: Permite unui generator extern să forțeze întrerupătoarele (circuitul de încălzire, ACM, pompă Hx) să disipeze orice surplus de căldură. • Activare piscina solara: Această funcție permite distribuirea căldurii solare la piscină dintr-o resursă externă. • Nivel operare ACM: Nivelul de temperatură poate fi reglat prin contact (program orar extern) mai degrabă decât prin programul orar intern. • Nivel operare CI1: Nivelul de temperatură poate fi reglat prin contact (program orar extern) mai degrabă decât prin programul orar intern. • Nivel operare CI2: Nivelul de temperatură poate fi reglat prin contact (program orar extern) mai degrabă decât prin programul orar intern. • Nivel operare CI3: Nivelul de temperatură poate fi reglat prin contact (program orar extern) mai degrabă decât prin programul orar intern. • Term. amb. CI 1: Această intrare este utilizată pentru a genera o cerere de la termostatul de ambient pentru circuitul de încălzire 1. • Term. amb. CI 2: Această intrare este utilizată pentru a genera o cerere de la termostatul de ambient pentru circuitul de încălzire 2. • Term. amb. CI 3: Această intrare este utilizată pentru a genera o cerere de la termostatul de ambient pentru circuitul de încălzire 3. • Fuxostat ACM: Conectarea regulatorului de debit la boilerul instantaneu. • Termostat ACM: Conectarea termostatului pentru boilerul de apă caldă menajeră. • Numarare impulsuri: Contor de impulsuri. • Semnal verificare vana fum: Feedback cu privire la poziția valvei de gaze de ardere. • Fuluxostat centrala: Autorizația de pornire de la regulatorul de debit. • Presostat centrala: Autorizație de pornire de la presostat.	Term. amb. CI 1
5978	Tip contact H5	• In mod normal inchis • Normal deschis	Normal deschis
6020 - 6068		Consultați următorul tabel	
6097	Tip sonda colector	Tipul sondei panoului solar: • NTC • Pt 1000	NTC
6100	Ajustare sonda externa	Valoarea temperaturii exterioare măsurate poate fi decalată cu +/- 3 °C.	0 °C
6200	Salvare sonde	Înregistrează sondele folosite pe echipament.	Nu

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
6212	Verif. nr. sursa caldura 1	Informații despre producător	
6213	Verif. nr. sursa caldura 2		
6215	Verif. nr. rez. acumulare		
6217	Verif. nr. circuite inc.		
6230	Info 1 OEM		
6231	Info 2 OEM		

Tab.55 Meniul **Configurare**: parametri pentru modulele de extindere 1, 2 și 3

Parametru			Descriere	Setare din fabrică
Modul de extindere 1	Modul de extindere 2	Modul de extindere 3		
6020: Funcție modul de extensie 1	6021: Funcție modul de extensie 2	6022: Funcție modul de extensie 3	• Nici unul • Multifunctional: Funcțiile care pot fi atribuite intrărilor/ieșirilor. • Circuit incalzire 1: Setări corespunzătoare capitolului destinat operatorului pentru „Circuitul de încălzire 1”. • Circuit incalzire 2: Setări corespunzătoare capitolului destinat operatorului pentru „Circuitul de încălzire 2”. • Circuit incalzire 3: Setări corespunzătoare capitolului destinat operatorului pentru „Circuitul de încălzire 3”. • Control temp retur: Neutilizat • ACM solar: Setări corespunzătoare capitolului destinat operatorului pentru „Instalație solară termică”. • Contr. primar/pompa sistem: Neutilizat	Fără
6024: Fct. intr. Ex21 mod. 1	6026: Fct. intr. Ex21 mod. 2	6028: Fct. intr. Ex21 mod. 3	• Nici unul • Term. sig. CI	Nici unul
6030: Iesire releu QX21 modul 1	6033: Iesire releu QX21 modul 2	6036: Iesire releu QX21 modul 3	 Vezi Iesire releu QX1	fără
6031: Iesire releu QX22 modul 1	6034: Iesire releu QX22 modul 2	6037: Iesire releu QX22 modul 3	 Vezi Iesire releu QX1	fără
6032: Iesire releu QX23 modul 1	6035: Iesire releu QX23 modul 2	6038: Iesire releu QX23 modul 3	 Vezi Iesire releu QX1	fără
6040: Sonda intrare BX21 modul 1	6042: Sonda intrare BX21 modul 2	6044: Sonda intrare BX21 modul 3	 Vezi Intrare sondă BX2	fără
6041: Sonda intrare BX22 modul 1	6043: Sonda intrare BX22 modul 2	6045: Sonda intrare BX22 modul 3	 Vezi Intrare sondă BX2	fără
6046: Funcție intrare H2 modul1	6054: Funcție intrare H2 modul 2	6062: Funcție intrare H2 modul 3	 Vezi Funcție de intrare H5	fără
6047: Tip contact H2 modul 1	6055: Tip contact H2 modul 2	6063: Tip contact H2 modul 3	• In mod normal inchis • Normal deschis	Normal deschis
6049: Valoare voltaj 1 H2 modul 1	6057: Valoare voltaj 1 H2 modul 2	6065: Valoare voltaj 1 H2 modul 3	Definirea parametrilor pentru specificațiile colectorului	0

Parametru			Descriere	Setare din fabrică
Modul de extindere 1	Modul de extindere 2	Modul de extindere 3		
6050: Val. fct. 1 H2 modul 1	6058: Val. fct. 1 H2 modul 2	6066: Val. fct. 1 H2 modul 3	Definirea parametrilor pentru specificațiile colectorului	0
6051: Valoare voltaj 2 H2 modul 1	6059: Valoare voltaj 2 H2 modul 2	6067: Valoare voltaj 2 H2 modul 3	Definirea parametrilor pentru specificațiile colectorului	0
6052: Val. fct. 2 H2 modul 1	6060: Val. fct. 2 H2 modul 2	6068: Val. fct. 2 H2 modul 3	Definirea parametrilor pentru specificațiile colectorului	0

Tab.56 Meniul Eroare

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
6704	Cod diagnostic soft	Afișarea codului de depanare software: • Nu • Da	Da
6705	Cod diagnostic SW	Cod de depanare software în așteptare.	
6706	Blocaj faza control arzator	Faza de blocare care indică locul unde s-a produs eroarea.	
6710	Reset releu alarma	Resetarea releului de alarmă.	
6800	Istoric 1	Ultima eroare apărută.	
6805	Cod diagnostic SW 1	Ultimul cod de depanare apărut.	
6806	Control arzator faza 1	Ultima fază de blocare care indică locul unde s-a produs eroarea.	
6810 – 6996	De la Istoric 2 la Istoric 20	Istoricul defecțiunilor.	

Tab.57 Meniul Operare service/speciala

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
7045	Timp de la mentenanță	Resetarea timpului de funcționare a cazanului după întreținerea acestuia.	0 luni
7130	Funcție curățare cos	Funcție de curățare coș de fum: • Off • On (pornit)	Off
7131	Putere arzator	Puterea arzătorului în timpul funcției de curățare a coșului de fum: • Incarcare partiala • Incarcare totala • Putere maxima incalzire	Incarcare totala
7140	Control manual	Funcție de control manual: • Off • On (pornit)	Off
7143	Funcție oprire control	Funcție de oprire a regulatorului: • Off • On (pornit)	Off
7145	Val. de ref. oprire control	Valoare de referință de ieșire în timpul funcției de oprire a regulatorului: De la 0% la 100%.	100%
7146	Funcție aerisire	Funcție de aerisire: • Off • On (pornit)	Off
7147	Tip aerisire	Mod de funcționare a ciclului de aerisire: • Nici unul • Circuit incalzire continua • Circuit incalzire ciclica • ACM permanent • ACM ciclic	Nici unul

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare din fabrică
7170	Telefon serviciul clienti		
7231	Timp incarcare saptam.crt.	Valoare afișată	0 s
7232	Timp incarcare total	Valoare afișată	0 s
7233	Nr reumpleri la zi	Valoare afișată	0

Tab.58 Meniul Stare

Număr parametru	Parametru	Descriere
8000	Stare circuit de incalzire 1	
8001	Stare circuit de incalzire 2	
8002	Stare circuit de incalzire 3	
8003	Stare ACM	
8005	Stare centrala	
8007	Stare circuit solar	
8008	Stare cazan lemne	
8009	Stare arzator	
8010	Stare ACM tampon	
8011	Stare piscina	

Tab.59 Meniurile Diagnostic generare caldura

Număr parametru	Parametru	Descriere
8310	• Temp. cazan • Temperatura control	Valoare afișată
8311	• Val. ref. cazan • Val. de ref. reglaj	
8313	Sonda control	
8314	Temperatura retur cazan	
8315	Val. de ref. retur cazan	
8316	Temperatura fum	
8321	Temp schimbator primar	
8323	Viteza ventilator	
8326	Modulare arzator	Resetare valoare
8330	Ore functionare stadiul 1	
8526	Energie solara emisa 24 ore	
8527	Rand. total en. Solara	
8530	Ore funct. productie solara	
8531	Ore funct.supratemp.colect	
8532	Ore funct. pompa colect.	

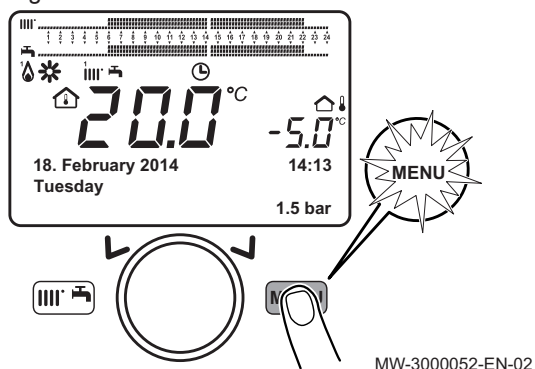
Tab.60 Meniurile **Control arzator**

Număr parametru	Parametru	Descriere
9512	Vit. necesara ardere	Turație de pornire de referință reglabilă pe interfața de operare.
9524	Viteza necesara LF	Valoarea de referință a vitezei de rotație la sarcina parțială reglabilă pe interfața de operare.
9529	Viteza necesara HF	Valoarea de referință a vitezei de rotație la sarcina nominală reglabilă pe interfața de operare.
6624	Blocaj generator manual	

10.2 Setarea parametrilor

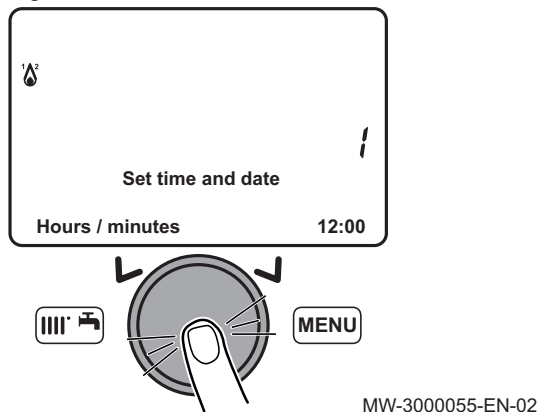
10.2.1 Setarea datei și a orei

Fig.106



1. Apăsați tasta **MENU** pentru a accesa parametrii.
2. Selectați meniul **Ora și data** rotind butonul **↺**.
3. Confirmați selecția meniului apăsând butonul **↻**.
⇒ Apare parametrul **Ore/minute**.

Fig.107



4. Confirmați selecția parametrului apăsând butonul **↻**.
⇒ Parametrul clipește și poate fi modificat.
5. Modificați parametrul rotind butonul **↺**.
6. Confirmați setarea apăsând butonul **↻**.
7. Setati ceilalți parametri, dacă este necesar.

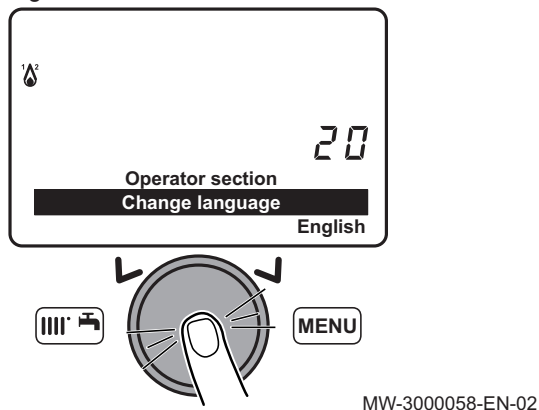


Notă

Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta **MENU**.

10.2.2 Selectarea limbii

Fig.108



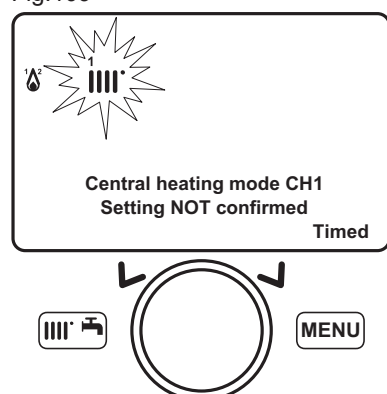
1. Apăsați tasta **MENU** pentru a accesa parametrii.
2. Selectați meniul **Unitate de comanda** rotind butonul **↺**.
3. Confirmați selecția meniului apăsând butonul **↻**.
⇒ Apare parametrul **Limba**.
4. Confirmați selecția meniului apăsând butonul **↻**.
⇒ Limba folosită în mod curent clipește.
5. Modificați parametrul rotind butonul **↺**.
6. Confirmați setarea apăsând butonul **↻**.



Notă

Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta **MENU**.

Fig.109



MW-3000060-EN-02

10.2.3 Modificarea modului de funcționare

1. Apăsați tasta pentru a accesa meniul de comenzi rapide.
2. Selectați parametrul **Mod operare C11** prin rotirea butonului .
3. Apăsați butonul pentru a confirma.
4. Selectați modul de funcționare adecvat.
5. Apăsați butonul pentru a confirma.



Notă

Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta .



Pentru mai multe informații, a se vedea

Descrierea simbolurilor, pagina 26

10.2.4 Prepararea forțată a apei calde menajere

1. Apăsați tasta pentru a accesa meniul de comenzi rapide.
2. Selectați parametrul **316:Funcție ACM forțată** prin rotirea butonului .
3. Apăsați butonul pentru a genera forțat apă caldă menajeră.



Notă

Apăsați butonul a doua oară pentru a opri generarea forțată a apei calde menajere.

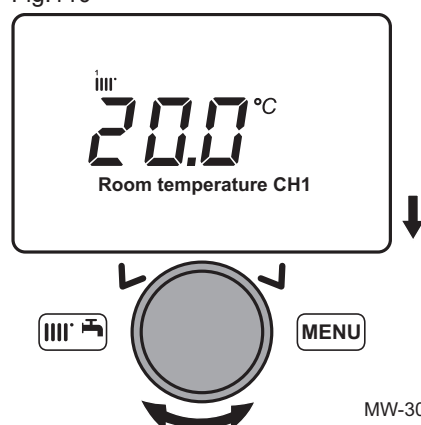


Notă

Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta .

10.2.5 Setarea valorii de referință a temperaturii camerei (modul Confort)

Fig.110



MW-3000063-EN-02

1. Apăsați tasta pentru a accesa meniul de comenzi rapide.
2. Selectați parametrul **Temp. confort CI 1** prin rotirea butonului .
3. Apăsați butonul pentru a confirma.
4. Rotiți butonul pentru a modifica valoarea de referință a temperaturii.
5. Apăsați butonul pentru a confirma.



Notă

Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta .

10.2.6 Modificarea modului de preparare a apei calde menajere

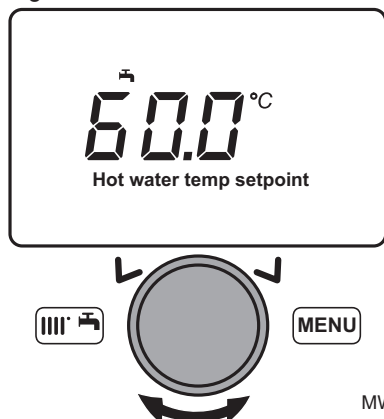
1. Apăsați tasta pentru a accesa meniul de comenzi rapide.
2. Selectați parametrul **Mod ACM** prin rotirea butonului .
3. Apăsați butonul pentru a confirma.
4. Selectați modul de funcționare adecvat.
5. Apăsați butonul pentru a confirma.



Notă

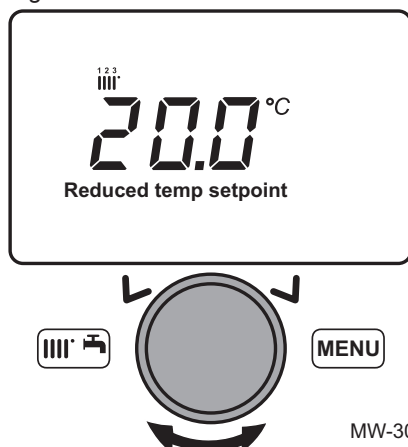
Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta .

Fig.111



MW-3000067-EN-03

Fig.112



MW-3000070-EN-03

10.2.7 Setarea valorii de referință a temperaturii apei calde menajere

1. Apăsați tasta pentru a accesa meniul de comenzi rapide.
2. Selectați parametrul **Val. de ref. nominala ACM** prin rotirea butonului .
3. Apăsați butonul pentru a confirma.
4. Rotiți butonul pentru a modifica valoarea de referință a temperaturii.
5. Apăsați butonul pentru a confirma.



Notă

Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta .

10.2.8 Setarea valorii de referință a temperaturii camerei (modul Redus)

1. Apăsați tasta pentru a accesa parametrii.
2. Selectați meniul **Circuit incalzire 1** rotind butonul .
3. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
⇒ Apare parametrul **Mod operare**.
4. Selectați meniul **Temperatura redusa** rotind butonul .
5. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
⇒ Valoarea de referință a temperaturii camerei (modul Redus) clipește.
6. Rotiți butonul pentru a modifica valoarea de referință a temperaturii.
7. Apăsați butonul pentru a confirma.



Notă

Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta .

10.2.9 Programarea unei perioade de vacanță

Această serie de funcții este utilizată pentru a programa comportamentul cazanului în perioadele de vacanță sau de absență prelungită. Diferiți parametri sunt folosiți pentru a programa una dintre cele opt perioade de vacanță.

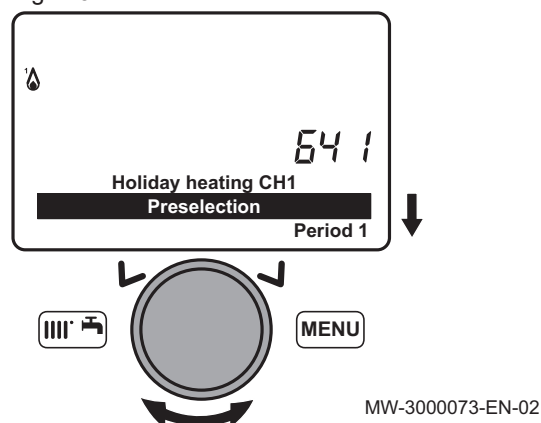


Notă

Când funcția este activată, este afișat simbolul .

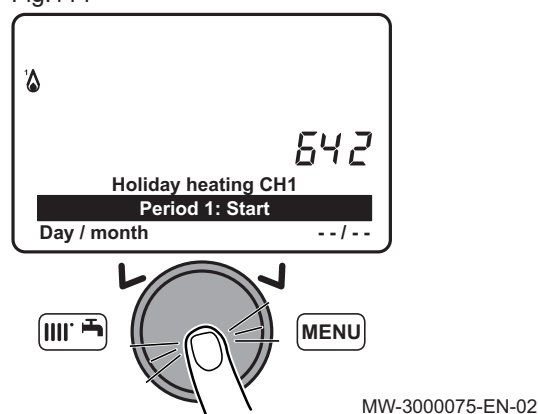
1. Apăsați tasta pentru a accesa parametrii.
2. Selectați meniul **Mod vacanta CI1** rotind butonul .
3. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
⇒ Apare parametrul **Pre-selectare**.

Fig.113



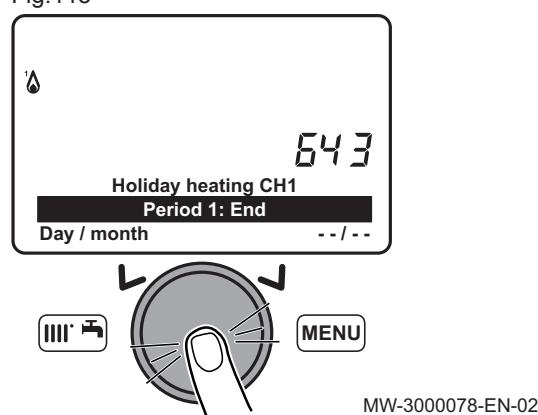
4. Selectați perioada de vacanță care va fi programată rotind butonul .
5. Confirmați apăsând butonul .

Fig.114



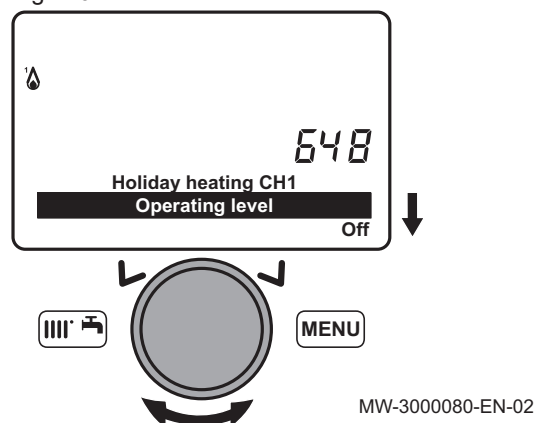
6. Selectați parametrul **Pomire** prin rotirea butonului .
7. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
8. Selectați și confirmați data de început (zi/lună) a perioadei de vacanță folosind butonul .
9. Confirmați apăsând butonul .

Fig.115



10. Selectați parametrul Final prin rotirea butonului .
11. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
12. Selectați și confirmați data de sfârșit (zi/lună) a perioadei de vacanță folosind butonul .
13. Confirmați apăsând butonul .

Fig.116



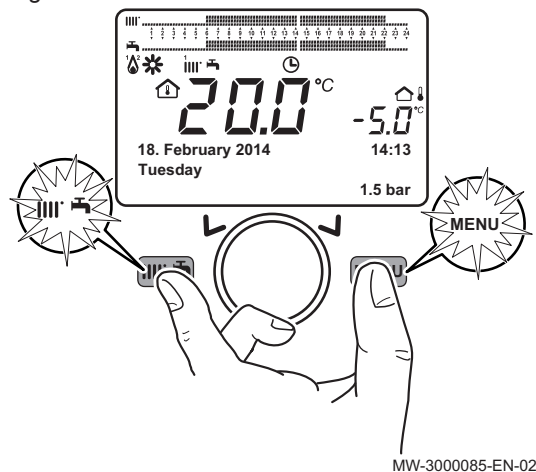
14. Selectați parametrul **Nivel operare** prin rotirea butonului .
15. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
16. Selectați modul de funcționare a cazanului în perioada de vacanță rotind butonul .
17. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .

10.2.10 Utilizarea cazanului cu viteză fixă

Utilizarea cazanului în conformitate cu puterea calorifică de intrare face posibilă calibrarea valvei de gaz.

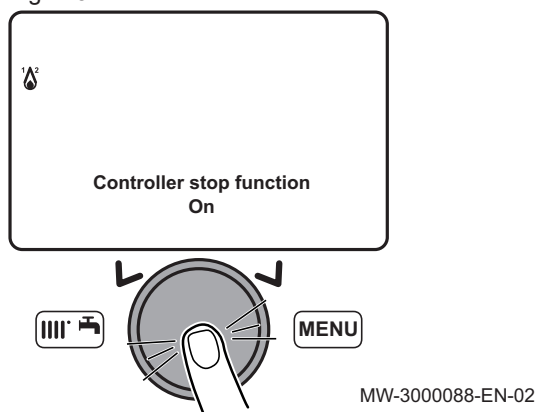
Puterea calorifică de intrare corespunde vitezei cazanului în procent din puterea nominală.

Fig.117



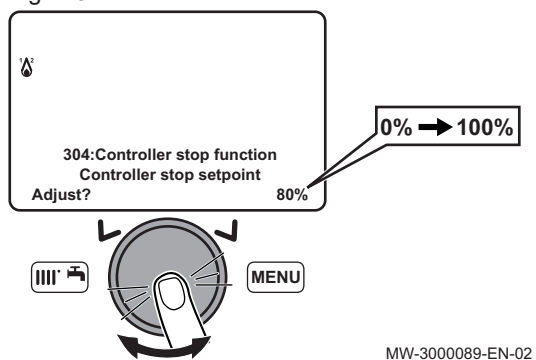
1. De pe ecranul de pornire, apăsați simultan tastele și .
2. Selectați parametrul **Funcție oprire control** prin rotirea butonului .
3. Apăsați butonul pentru a confirma.
⇒ Apare parametrul **Funcție oprire control On (pornit)**.

Fig.118



4. Apăsați butonul pentru a confirma.
⇒ Apare **304: Stop control**.

Fig.119



5. Apăsați butonul pentru a modifica valoarea puterii calorifice de intrare de la 0 la 100% rotind butonul .
6. Apăsați butonul pentru a confirma puterea calorifică de intrare.



Notă

Pentru a reveni la afișajul principal și a reactiva sistemul de control, apăsați tasta .

10.2.11 Selectarea unui circuit de încălzire

Tabloul de comandă poate gestiona până la trei circuite de încălzire diferite.

1. De pe ecranul de pornire, rotiți butonul pentru a selecta unul dintre cele trei circuite de încălzire disponibile.
2. Apăsați butonul pentru a confirma.
3. Rotiți butonul pentru a modifica temporar valoarea de referință a temperaturii pe circuitul de încălzire selectat.

4. Apăsați butonul  pentru a confirma.
⇒ Circuitul de încălzire selectat este activ.

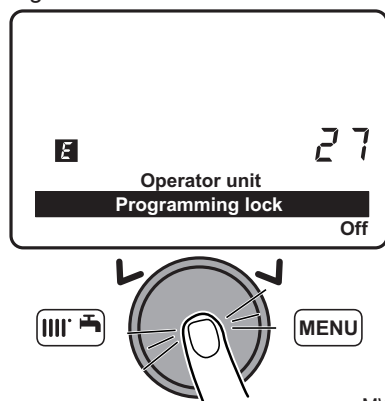
10.2.12 Modificarea parametrilor de blocare/deblocare

Puteți bloca toate funcțiile asociate folosind tasta  pentru a împiedica persoanele neautorizate să modifice parametrii.

■ Modificarea parametrilor de blocare

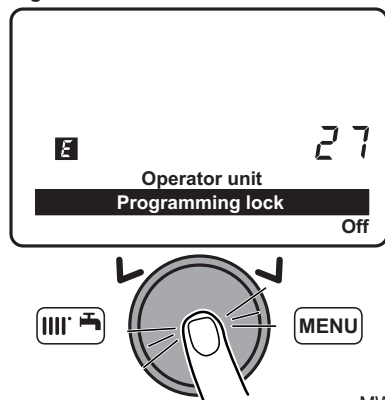
1. Apăsați tasta  pentru a accesa meniul de parametri al nivelului Utilizator.
2. Selectați meniul **Unitate de comanda** rotind butonul .
3. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
4. Selectați meniul **27 Blocare programare** rotind butonul .
5. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .

Fig.120



MW-3000091-EN-02

Fig.121



MW-3000092-EN-02

6. Selectați setarea **On (pornit)** rotind butonul .
7. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .

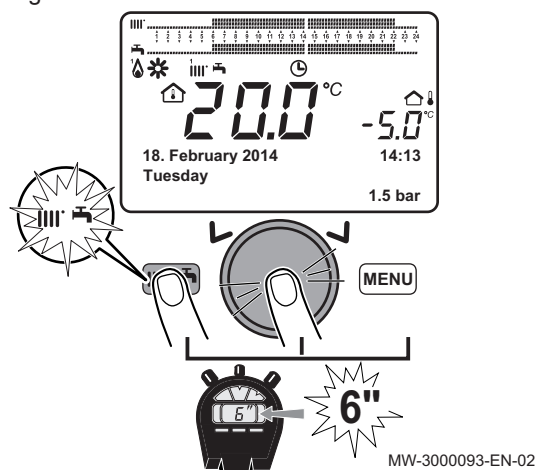
⇒ Parametrii pot fi afișați, dar nu pot fi modificați.

■ Deblocarea opțiunii de modificare a parametrilor

Pentru a modifica parametrul **Blocare programare**, este necesar să intrați într-o fază de deblocare temporară. Acest parametru permite blocarea/deblocarea modificării parametrilor.

1. Apăsați tasta  pentru a accesa meniul de parametri al nivelului Utilizator.

Fig.122



2. Apăsați simultan tasta și butonul timp de aproximativ 6 secunde.

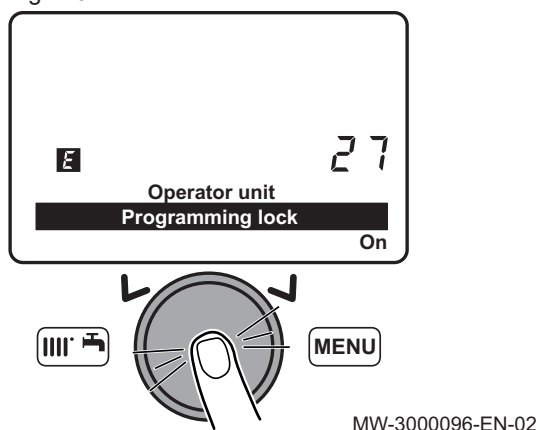
**Notă**

Deblocarea este temporară și durează 1 minut.

⇒ Este afișat mesajul **temporar deblocat**.

3. Apăsați tasta pentru a accesa meniul de parametri al nivelului Utilizator.
4. Selectați meniul **Unitate de comanda** rotind butonul .
5. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
6. Selectați meniul **27 Blocare programare** rotind butonul .

Fig.123



7. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
8. Selectați setarea On (pornit) rotind butonul .
9. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
- ⇒ Parametrii pot fi modificați.

10.2.13 Program orar

**Notă**

Activați modul de funcționare **Automat**

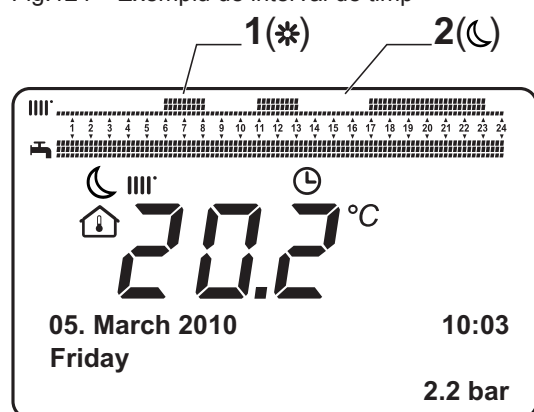
Diferitele funcții de programare orară sunt utilizate pentru programarea pornirii și opririi automate a cazanului în intervalele de timp predefinite. Programul orar se stabilește pentru în zilele săptămânii, de luni până duminică. Grupurile de zile sunt predefinite.

Tab.61 Intervale săptămânale

Valorile parametrilor **Pre-selectare zile** (500, 520, 540) pentru circuitele de încălzire 1, 2 și 3 și ale parametrilor **Pre-selectare zile** (560) pentru apă caldă menajeră.

Presetare selectată	Zile programate
LD	Luni - Marți - Miercuri - Joi - Vineri - Sâmbătă - Duminică
LV	Luni - Marți - Miercuri - Joi - Vineri
SD	Sâmbătă - Duminică
Lu	Luni
Ma	Marți
Mi	Miercuri
Joi	Joi
Fr	Vineri
Sa	Sâmbătă
Du	Duminică

Fig.124 Exemplu de interval de timp



BM-0000025-GB-03

- 1 Perioada de funcționare la temperatura de confort
- 2 Perioada de funcționare în modul de lucru redus

Tab.62 Intervale de timp zilnice

Valorile parametrilor **Selectare program implicit?** (514, 534, 554) pentru circuitele de încălzire 1, 2 și 3 și ale parametrului **Selectare program implicit?** (574) pentru apă caldă menajeră.

Presetare selectată	Ore programate
Programare orar 1	6:00 - 23:00
Programare orar 2	06:00...08:00 – 17:00...23:00
Programare orar 3	06:00...08:00 – 11:00...13:00 – 17:00...23:00

■ Intervale de timp implicite

Tab.63 Intervale de timp în funcție de grupurile de zile selectate

Rând program 514 (încălzire), 574 (apă caldă menajeră)

Grupurile de zile	Programe presetate		
	Pornit 1 - Oprit 1	Pornit 2 - Oprit 2	Pornit 3 - Oprit 3
Lun-Dum	06:00 - 08:00	11:00 - 13:00	17:00 - 23:00
Lun-Vin	06:00 - 08:00		17:00 - 23:00
Sâm-Dum	06:00 - 23:00		

Tab.64 Intervale de timp în funcție de zilele selectate

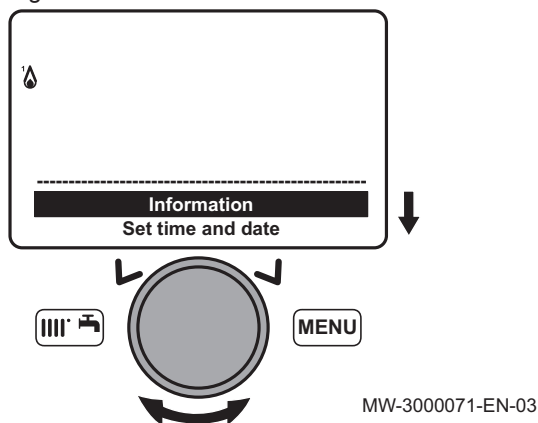
Rând program 501, 502, 503, 504, 505, 506 (încălzire) - 561, 562, 563, 564, 565, 566 (apă caldă menajeră)

Zile individuale	Programe presetate		
	Pornit 1 - Oprit 1	Pornit 2 - Oprit 2	Pornit 3 - Oprit 3
Luni-Marți-Miercuri-Joi-Vineri-Sâmbătă-Duminică	06:00 - 08:00	11:00 - 13:00	17:00 - 23:00

■ Alegerea unui program orar

1. Selectați un circuit de încălzire.
2. Apăsați tasta  pentru a accesa parametrii.

Fig.125



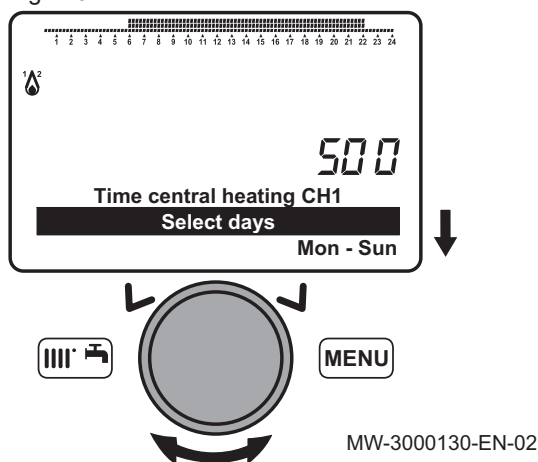
3. Selectați meniul **Programare orar incalzire 1** rotind butonul .

**Notă**

- Pentru circuitele de încălzire 2 și 3, selectați parametrii **Programare orar incalzire 2** sau **Program. orar 3/CIP**.
- Pentru circuitul de apă caldă menajeră, selectați parametrul **Program. orar 4/ACM**.

4. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
⇒ Apare parametrul **Pre-selectare zile** (500, 520, 540 sau 560).

Fig.126

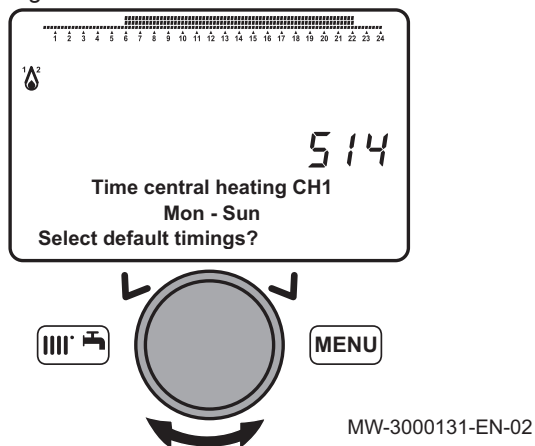


5. Confirmați selecția parametrului apăsând butonul .
⇒ Selecția curentă se aprinde intermitent.

6. Selectați un interval săptămânal rotind butonul .

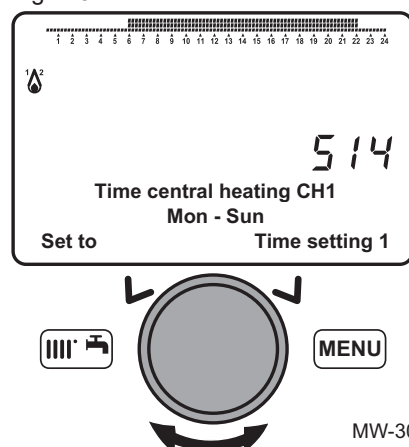
7. Confirmați selecția intervalului săptămânal apăsând butonul .

Fig.127



8. Selectați parametrul **Selectare program implicit?** (514, 534, 554 sau 574) prin rotirea butonului .

Fig.128



9. Confirmați selecția parametrului apăsând butonul .
⇒ Selecția curentă se aprinde intermitent.
10. Selectați intervalul de timp dorit rotind butonul .
11. Confirmați selecția intervalului de timp apăsând butonul .

**Notă**

Apăsați tasta  pentru a reveni la ecranul principal.

**Pentru mai multe informații, a se vedea**

Copierea unui interval de timp, pagina 105

■ Personalizarea intervalelor de timp

1. Selectați un circuit de încălzire.
2. Apăsați tasta  pentru a accesa parametrii.
3. Selectați meniul **Programare orar incalzire 1** rotind butonul .

**Notă**

- Pentru circuitele de încălzire 2 și 3, selectați parametrii **Programare orar incalzire 2** sau **Program. orar 3/CIP**.
- Pentru circuitul de apă caldă menajeră, selectați parametrul **Program. orar 4/ACM**.

4. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
⇒ Apare parametrul **Pre-selectare zile** (500, 520, 540 sau 560).

Fig.129

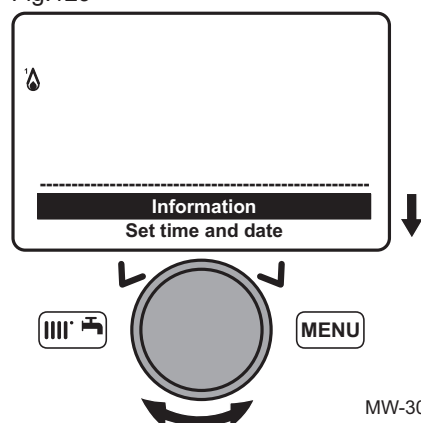
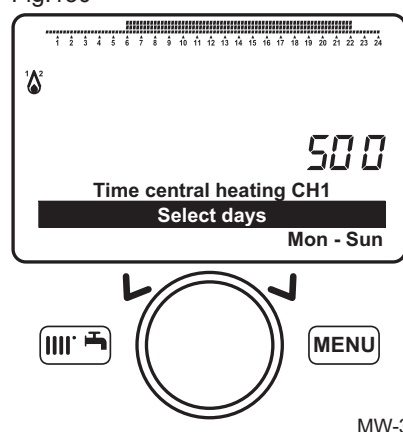
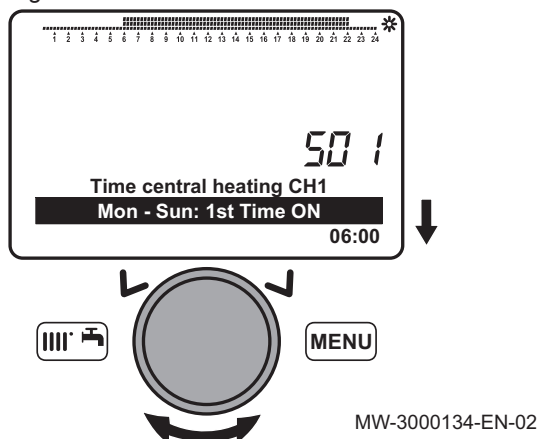


Fig.130



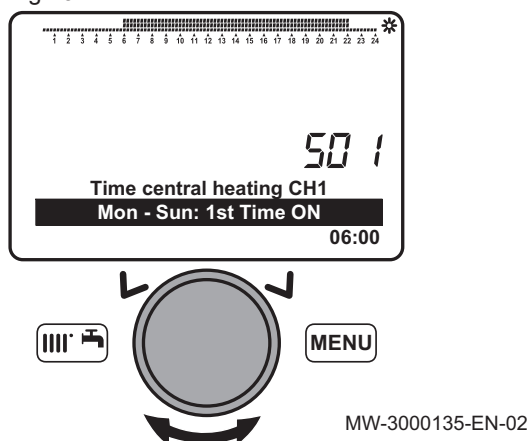
5. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
- ⇒ Selecția curentă se aprinde intermitent.
6. Selectați un interval săptămânal.
7. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .

Fig.131



8. Selectați parametrul **Faza 1 on** (501, 521, 541 sau 561) prin rotirea butonului .

Fig.132



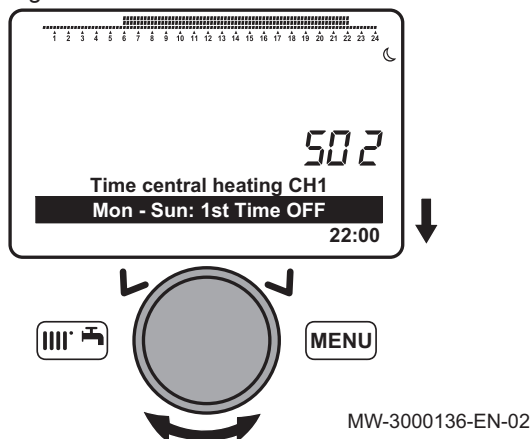
9. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
- ⇒ Începutul primului interval de timp clipește.
10. Selectați sfârșitul primului interval de timp prin rotirea butonului .

**Notă**

Selectați valoarea --:-- pentru a nu programa un prim interval de timp.

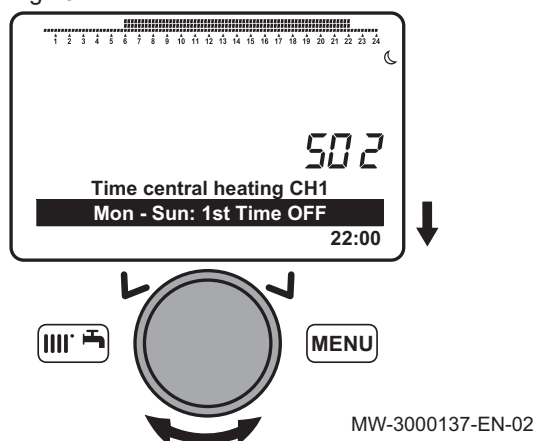
11. Confirmați valoarea programată apăsând butonul .

Fig.133



12. Selectați parametrul **Faza 1 off** (502, 522, 542 sau 562) prin rotirea butonului .

Fig.134



13. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
⇒ Selecția curentă se aprinde intermitent.
14. Selectați începutul primului interval de timp prin rotirea butonului .
15. Confirmați valoarea programată apăsând butonul .
16. Repetați programarea pentru al doilea și al treilea interval de timp.

Tab.65 Parametrii intervalelor de timp

	Primul interval de timp	Al doilea interval de timp	Al treilea interval de timp
Începutul intervalului de timp	Faza 1 on (501, 521, 541 sau 561)	Faza 2 on (503, 523, 543 sau 563)	Faza 3 on (505, 525, 545 sau 565)
Sfârșitul intervalului de timp	Faza 1 off (502, 522, 542 sau 562)	Faza 2 off (504, 524, 544 sau 564)	Faza 3 off (506, 526, 546 sau 566)

**Notă**

Apăsați tasta  pentru a reveni la ecranul principal.

**Pentru mai multe informații, a se vedea**

Copierea unui interval de timp, pagina 105

■ Copierea unui interval de timp

**Notă**

Este posibil să copiați un interval de timp de la o zi la alta. Nu este posibil să copiați un interval de timp dintr-o perioadă de câteva zile.

1. Selectați un circuit de încălzire.
2. Apăsați tasta  pentru a accesa parametrii.
3. Selectați meniul **Programare orar incalzire 1** rotind butonul .

**Notă**

- Pentru circuitele de încălzire 2 și 3, selectați parametrii **Programare orar incalzire 2** sau **Program. orar 3/CIP**.

- Pentru circuitul de apă caldă menajeră, selectați parametrul **Program. orar 4/ACM**.

4. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
⇒ Apare parametrul **Pre-selectare zile** (500, 520, 540 sau 560).

Fig.135

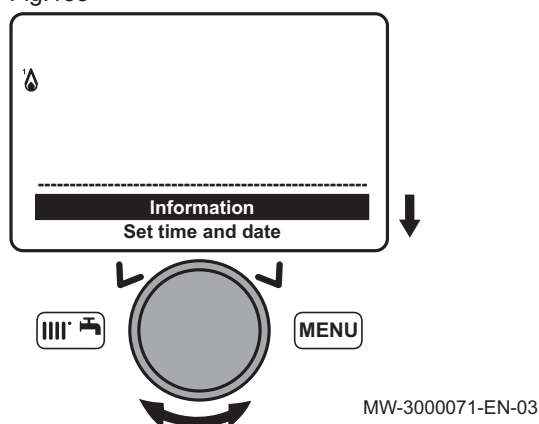
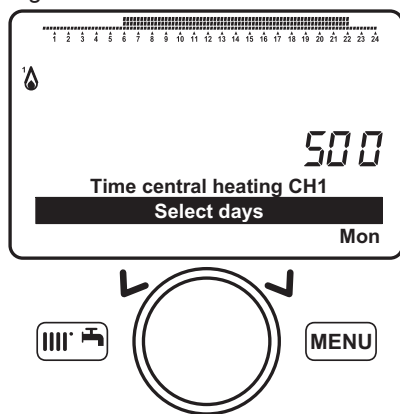


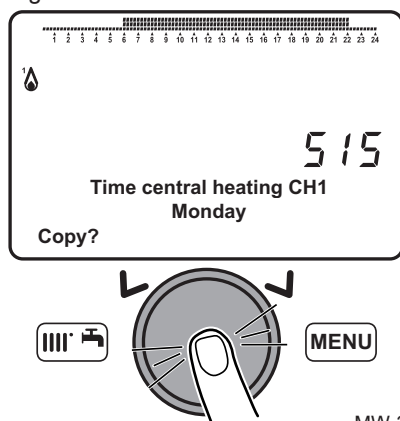
Fig.136



MW-3000138-EN-02

5. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
- ⇒ Selecția curentă se aprinde intermitent.
6. Selectați o zi.
7. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
8. Selectați un interval de timp predefinit sau personalizat.

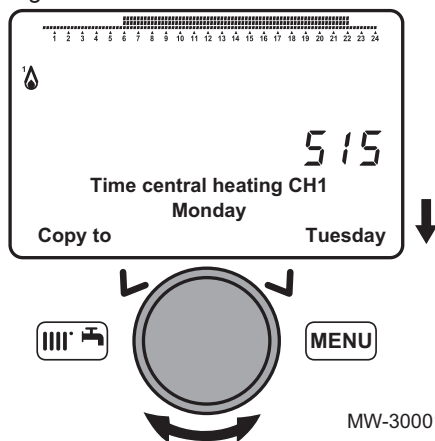
Fig.137



MW-3000139-EN-02

9. Selectați parametrul **Copiere?** (515, 535, 555 sau 575) prin rotirea butonului .
10. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .
- ⇒ Apare parametrul **Copiere pe**.

Fig.138



MW-3000140-EN-02

11. Selectați o zi țintă prin rotirea butonului .
12. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .

**Notă**

- Repetați copierea pentru alte zile, dacă este necesar.
- Apăsăți tasta  pentru a reveni la ecranul principal.

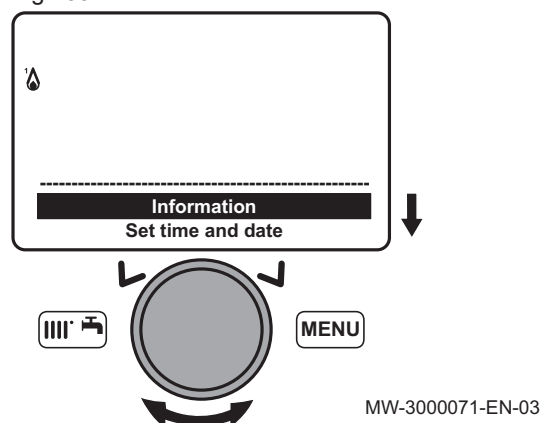
**Pentru mai multe informații, a se vedea**

- Selectarea unui circuit de încălzire, pagina 98
- Alegerea unui program orar, pagina 101
- Personalizarea intervalelor de timp, pagina 103

■ Resetarea programelor orare la zero

1. Apăsăți tasta  pentru a accesa parametrii.

Fig.139



2. Selectați meniul **Programare orar incalzire 1** rotind butonul .

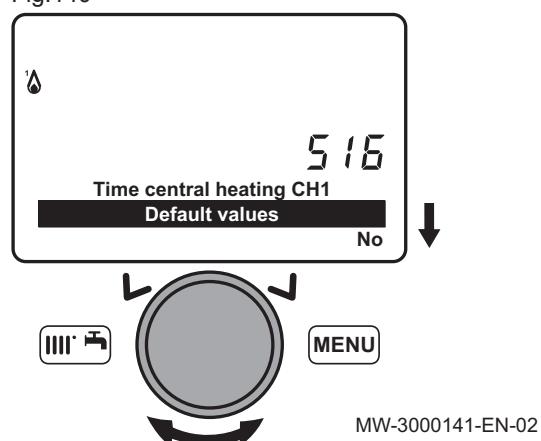
i **Notă**

- Pentru circuitele de încălzire 2 și 3, selectați parametrii **Programare orar incalzire 2** sau **Program. orar 3/CIP**.
- Pentru circuitul de apă caldă menajeră, selectați parametrul **Program. orar 4/ACM**.

3. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .

⇒ Apare parametrul **Pre-selectare zile** (500, 520, 540 sau 560).

Fig.140

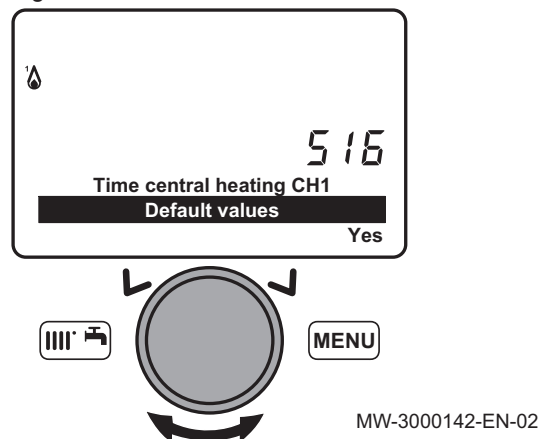


4. Selectați parametrul **Valori implicite** (516, 536, 556 sau 576) prin rotirea butonului .

5. Confirmați selecția parametrului apăsând butonul .

⇒ Parametrul **Nu** clipește.

Fig.141



6. Selectați parametrul **Da** prin rotirea butonului .

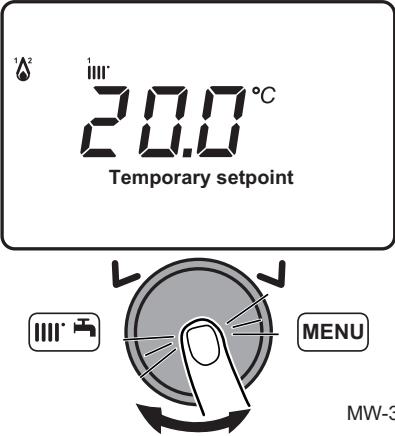
7. Confirmați selecția parametrului apăsând butonul .

i **Notă**

Apăsați tasta  pentru a reveni la ecranul principal.

⇒ Resetarea la zero a programului orar a fost efectuată.

Fig.142



10.2.14 Setarea temperaturii temporare de încălzire pe tur

1. De pe ecranul principal al tabloului de comandă, rotiți butonul  pentru a crește sau a reduce valoarea temperaturii.
2. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .

10.2.15 Gestionarea cazanelor în cascadă

Cazanele în cascadă sunt controlate și gestionate de cazanul principal.

1. Setați următorii parametri la cazanul principal:

Tab.66 Configurarea cazanului principal în cascadă

Număr parametru	Parametru	Descriere	Setare
3540	Schimb. aut. secv. Sursa	Timpul de funcționare înainte de schimbarea automată a ordinii cazanului principal.	Număr de ore
3541	Excl. aut. secv. Sursa	Excluderea cazanului sau a cazanelor de la rotația secvențială periodică.	• Primul • Primul si ultimul • Ultima • Nici unul

10.3 Accesarea meniului de informații

1. Accesați meniul de parametri apăsând tasta .
2. Selectați meniul Informatii cu ajutorul butonului rotativ .
3. Confirmați apăsând butonul rotativ .
4. Utilizați butonul rotativ  pentru a parcurge diferitele informații.

11 Întreținere

11.1 Informații generale

Se recomandă inspectarea și întreținerea boilerului la intervale regulate.



Precauție

Nu neglijați service-ul boilerului. Contactați un profesionist calificat sau încheiați un contract de întreținere pentru efectuarea operației de service anuală obligatorie a cazanului. Omiterea efectuării operației de service al echipamentului anulează garanția.



Pericol de electrocutare

Înainte de începerea lucrărilor de întreținere, cazanul trebuie scos de sub tensiune și asigurat împotriva pornirii accidentale.



Precauție

Efectuați o inspecție și o curățare {1}cel puțin o dată pe an{2} sau mai des, în funcție de reglementările în vigoare în țara dumneavoastră.



Precauție

Numai personalul calificat este autorizat să efectueze lucrări de întreținere a cazanului și a instalației de încălzire.



Precauție

După efectuarea lucrărilor de întreținere sau reparații, verificați întregul sistem de încălzire pentru a vă asigura că nu există scurgeri.



Precauție

Trebuie utilizate numai piese de schimb originale.

11.2 Operațiuni standard de inspecție și întreținere

11.2.1 Efectuarea întreținerii anuale

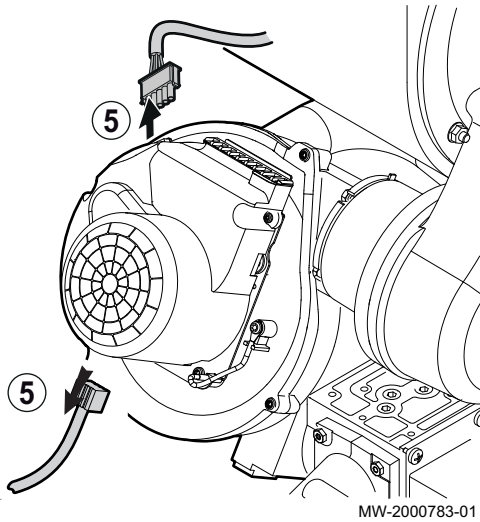
1. Verificați aspectul exterior și etanșeitatea garniturilor de pe circuitul de gaz și circuitul de ardere.
2. Verificați dacă există impurități în focar. Folosiți un aspirator pentru orice operațiune de curățare.
3. Verificați starea izolației la ușă și în partea inferioară a focarului, precum și starea garniturilor de pe ușa focarului.
4. Verificați starea și poziția electrozilor de aprindere și detectare a flăcării, precum și starea arzătorului și a dispozitivului de fixare a acestuia.
5. Verificați dacă există impurități în sifon.
6. Uscați cât mai mult posibil apa care s-ar putea acumula în partea inferioară a cazanului în urma unei operațiuni de întreținere.
7. Verificați dacă nu există obstacole în conductele de evacuare și de admisie a aerului.
8. Asigurați-vă că ventilatorul funcționează corect.
9. Verificați arderea și calibrarea corectă a valvei de gaz.
10. Verificați presiunea din sistemul de încălzire.
11. Verificați presiunea din vasul de expansiune.

11.2.2 Îndepărtarea arzătorului

■ POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

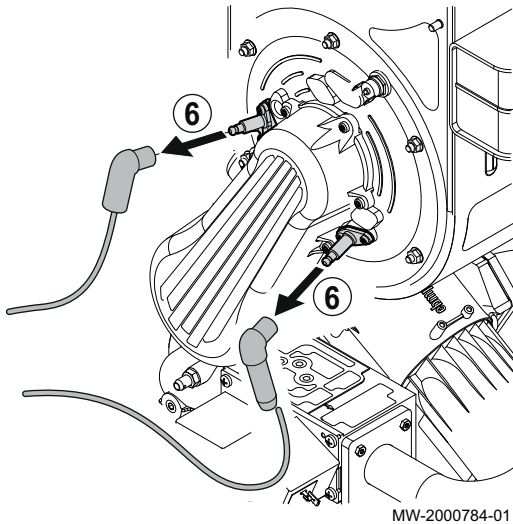
1. Deconectați alimentarea electrică a cazanului.
2. Închideți vana de intrare a gazului.
3. Închideți robinetele de la circuitele de încălzire.

Fig.143



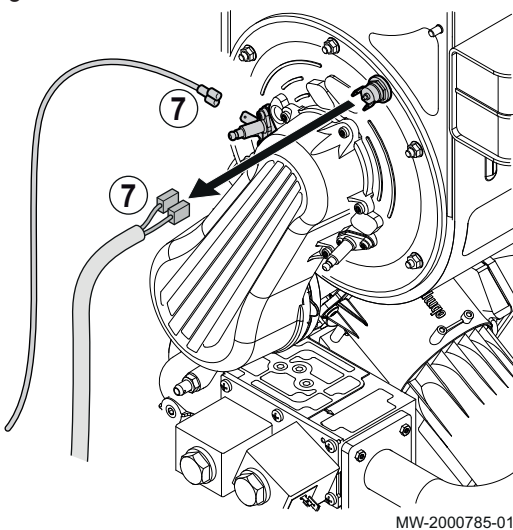
4. Accesați componentele interne ale cazanului.
5. Deconectați cablurile de alimentare și de comandă de la ventilator.

Fig.144



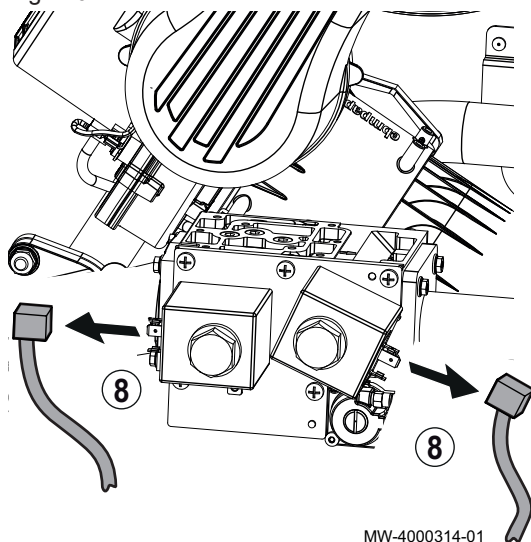
6. Deconectați electrodul de aprindere și sonda de detecție a flăcării.

Fig.145



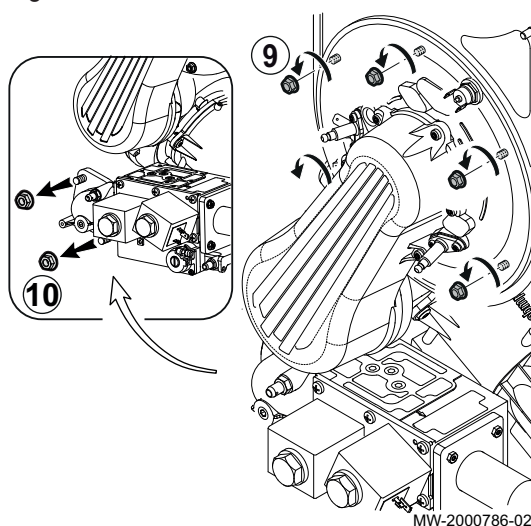
7. Deconectați cele 2 fire de la termostatul de siguranță de la ușa focarului și pinul de sub electrodul de aprindere.

Fig.146



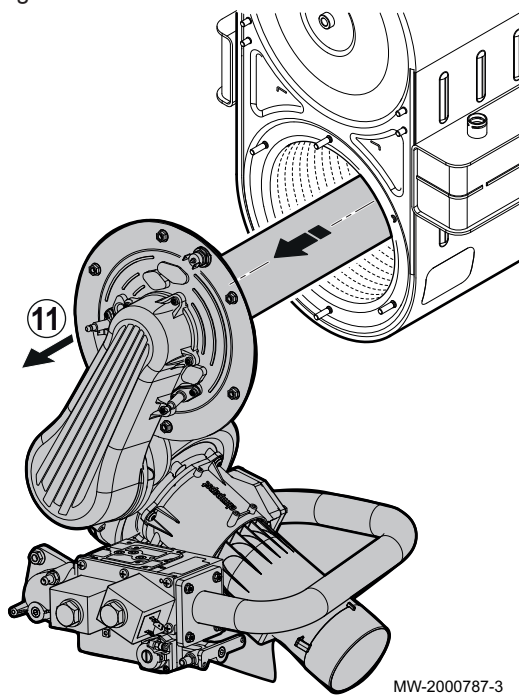
8. Scoateți cei 2 conectori de la valva de gaz.

Fig.147



- 9. Scoateți piulițele care mențin arzătorul fixat pe schimbătorul de căldură.
- 10. Scoateți șuruburile care fixează cotul tubului de intrare a gazului.

Fig.148



11. Scoateți ansamblul care conține ventilatorul, tubul Venturi, arzătorul și valva de gaz pentru a accesa interiorul schimbătorului de căldură.

■ POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250

1. Deconectați alimentarea electrică a cazanului.
2. Închideți vana de intrare a gazului.
3. Închideți robinetele de la circuitele de încălzire.
4. Accesați componentele interne ale cazanului.
5. Deconectați cablurile de alimentare și de comandă de la ventilator.

Fig.149

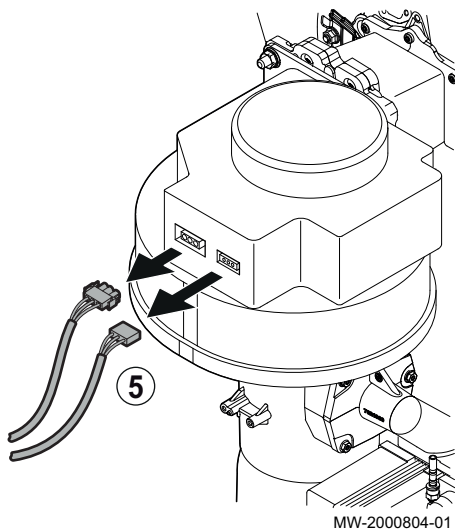
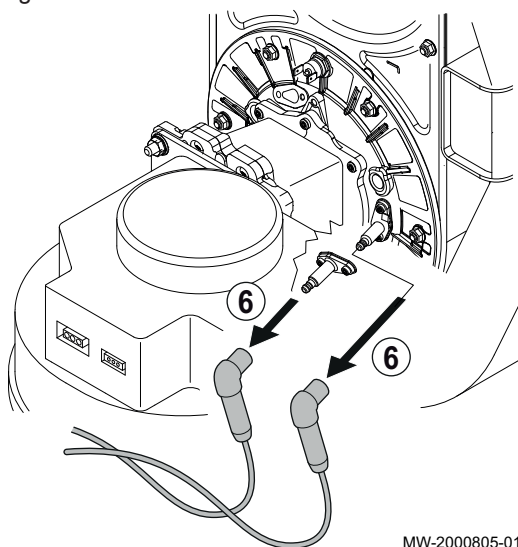
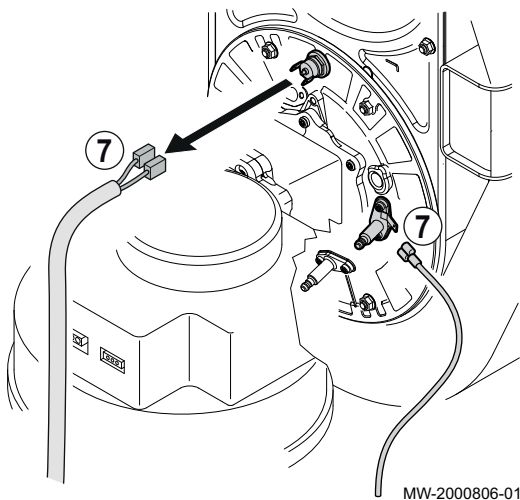


Fig.150



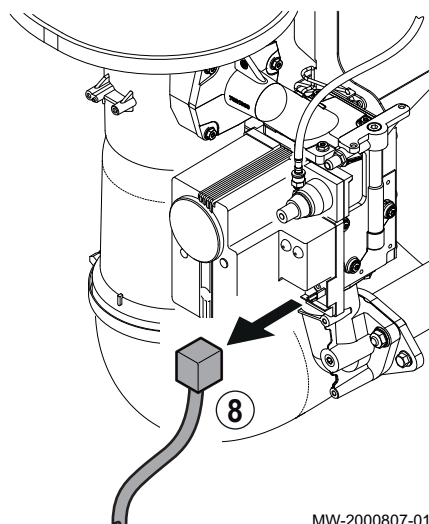
6. Deconectați electrodul de aprindere și sonda de detecție a flăcării.

Fig.151



7. Deconectați cele 2 fire de la termostatul de siguranță de la ușa focarului și pinul de sub electrodul de aprindere.

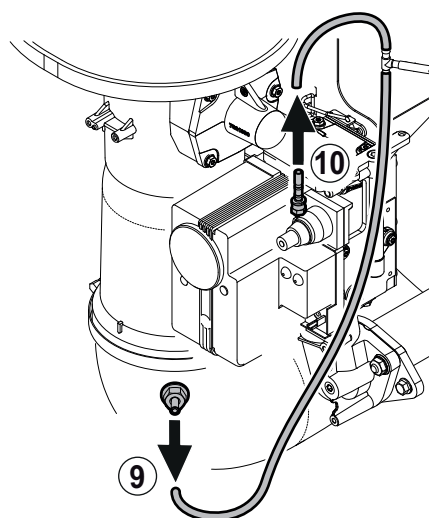
Fig.152



MW-2000807-01

8. Demontați conectorul valvei de gaz.

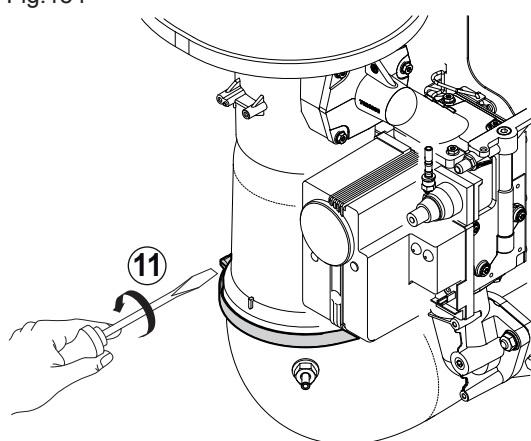
Fig.153



MW-2000808-01

9. Demontați conducta pentru furtun.
 10. Demontați conducta de la valva de gaz.

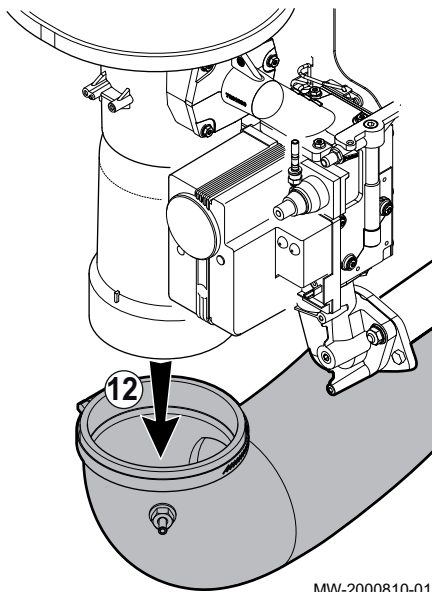
Fig.154



MW-2000809-01

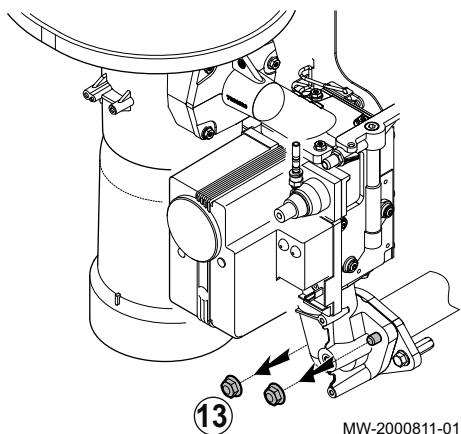
11. Demontați colierul pentru furtun.

Fig.155



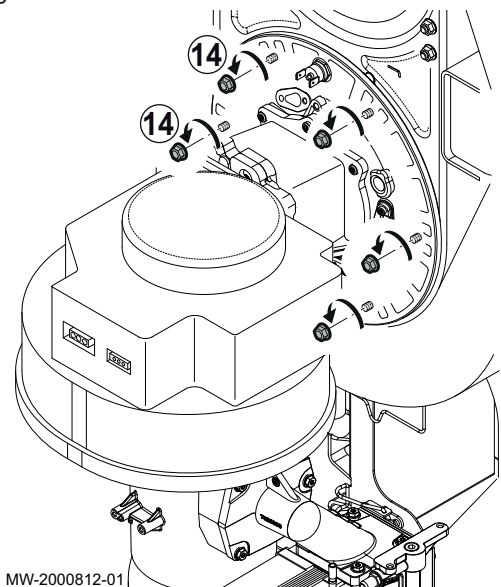
12. Demontați alimentarea cu aer.

Fig.156



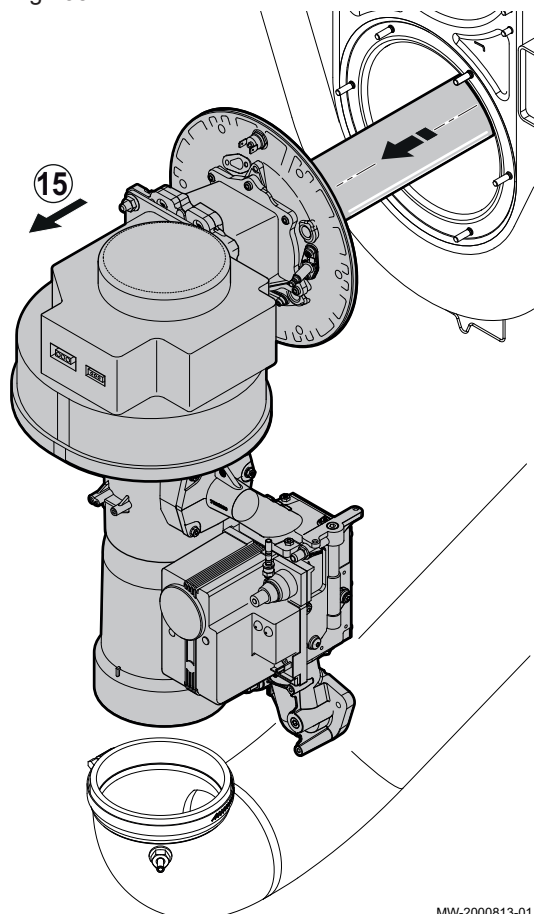
13. Scoateți cele 2 piulițe.

Fig.157



14. Scoateți piulițele care mențin arzătorul fixat pe schimbătorul de căldură.

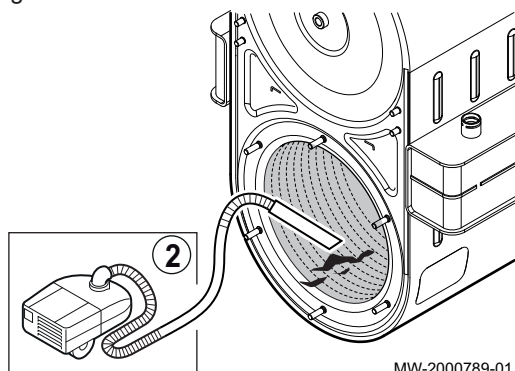
Fig.158



MW-2000813-01

15. Scoateți ansamblul care conține ventilatorul, tubul Venturi, arzătorul și valva de gaz pentru a accesa interiorul schimbătorului de căldură.

Fig.159

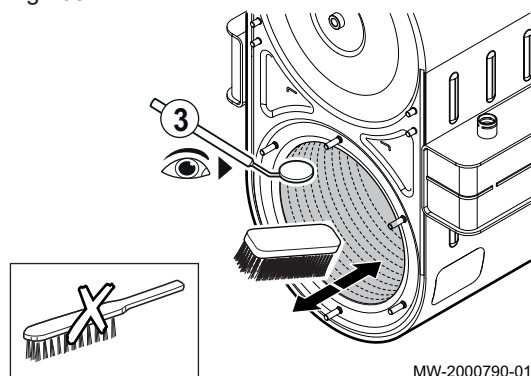


MW-2000789-01

11.2.3 Curățarea schimbătorului de căldură

1. Scoateți ușa.
2. Aspirați toate reziduurile provenite de la ardere.

Fig.160



MW-2000790-01

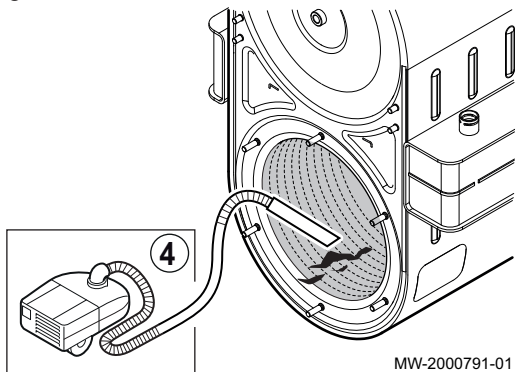
3. Curățați cu ajutorul unei perii de nailon.



Avertisment

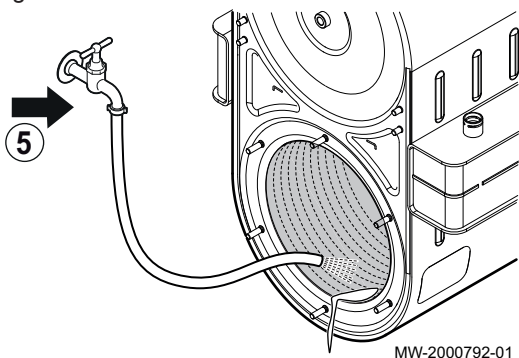
Utilizați doar o perie de nailon. Nu utilizați o perie metalică. Dacă utilizați o perie metalică puteți deteriora iremediabil schimbătorul de căldură.

Fig.161



4. Aspirați reziduurile rămase.

Fig.162

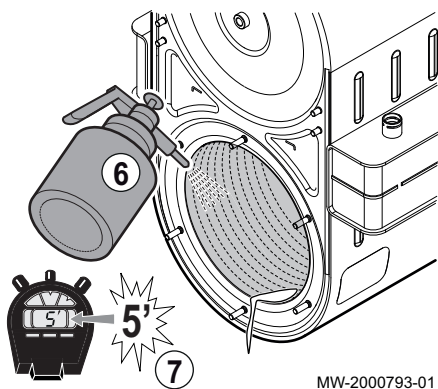


5. Clătiți cu apă curată.

**Avertisment**

Nu clătiți izolația deflectorului de aer.

Fig.163



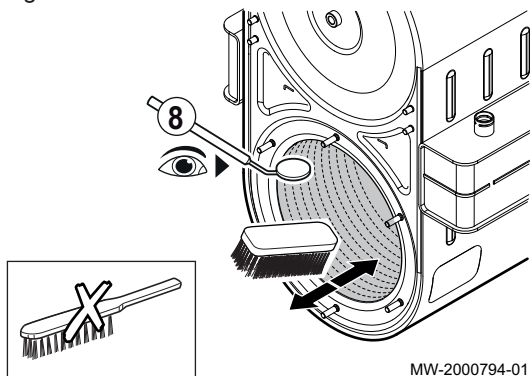
6. Pulverizați cu oțet alb sau cu un produs de curățare adecvat pentru oțel inoxidabil.

**Avertisment**

Acest pas trebuie efectuat în cazul unui grad ridicat de ancrasare și trebuie repetat de mai multe ori.

7. Lăsați să acționeze timp de 3 până la 5 minute.

Fig.164

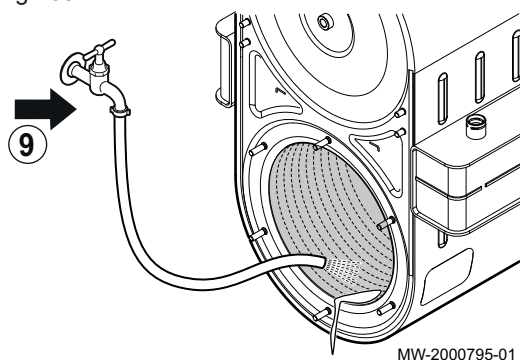


8. Curățați cu ajutorul unei perii de nailon.

**Avertisment**

Utilizați doar o perie de nailon. Nu utilizați o perie metalică. Dacă utilizați o perie metalică puteți deteriora iremediabil schimbătorul de căldură.

Fig.165



9. Clătiți cu apă curată.

**Avertisment**

Nu clătiți izolația deflectorului de aer.

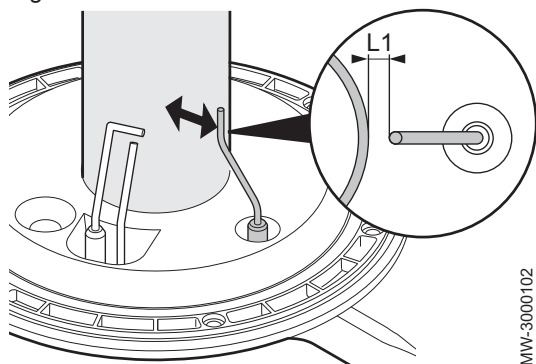
11.2.4 Verificarea arzătorului

1. Demontați arzătorul.
2. Verificați dacă suprafața arzătorului este deteriorată în vreun fel.
Înlocuiți arzătorul și garnitura dacă sunt deteriorate.
3. Verificați termostatele de siguranță.
⇒ Înlocuiți termostatele de siguranță dacă sunt deteriorate.
4. Curățați arzătorul cu un aspirator.

**Notă**

Nu utilizați o perie, întrucât poate deteriora arzătorul.

Fig.166



5. Verificați distanța dintre electrodul de detecție a flăcării și arzător.

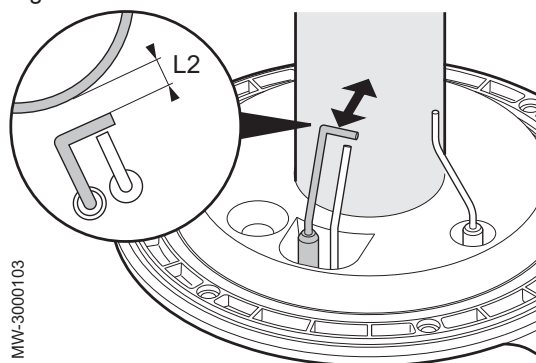
Tab.67 L1

Model cazan	Distanțele și toleranțele care trebuie respectate pentru electrodul de detecție a flăcării și arzător (mm)
POWER HT+ 1.130	8 +/-1
POWER HT+ 1.150	8 +/-1
POWER HT+ 1.200	10,5 +/- 2
POWER HT+ 1.250	10,5 +/- 2

**Notă**

Înlocuiți electrodul de detecție a flăcării dacă este deteriorat.

Fig.167



6. Verificați distanța dintre electrodul de aprindere și arzător.

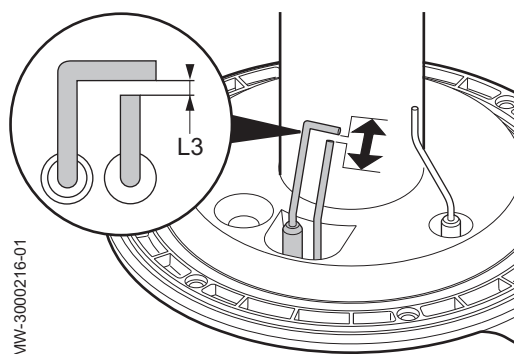
Tab.68 L2

Model cazan	Distanțele și toleranțele care trebuie respectate pentru electrodul de aprindere și arzător (mm)
POWER HT+ 1.130	8 +/-1
POWER HT+ 1.150	8 +/-1
POWER HT+ 1.200	10,5 +/- 1
POWER HT+ 1.250	10,5 +/- 1

**Notă**

Înlocuiți electrodul de aprindere dacă este deteriorat.

Fig.168



7. Verificați distanța dintre electrodul de aprindere și electrodul de împământare.

Tab.69 L3

Model cazan	Distanțele și toleranțele care trebuie respectate pentru electrodul de aprindere și electrodul de împământare (mm)
POWER HT+ 1.130	4,5 +/-0,5
POWER HT+ 1.150	4,5 +/-0,5
POWER HT+ 1.200	4,5 +/-0,5
POWER HT+ 1.250	4,5 +/-0,5

8. Asigurați-vă că nu există nicio deteriorare la izolația de pe suprafața interioară a arzătorului. Suprafața trebuie să fie curată și să nu prezinte deteriorări.
⇒ Înlocuiți izolația dacă este deteriorată.
9. Instalați din nou arzătorul.

11.2.5 Curățarea sifonului

■ POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

1. Demontați arzătorul.
2. Accesați sifonul.
3. Deconectați conducta care vine de la rezervorul cu apă de ploaie.
4. Deconectați conducta de evacuare a condensului.
5. Demontați șurubul care fixează sifonul.
6. Scoateți sifonul trăgându-l cu grijă spre dumneavoastră.
7. Curățați partea inferioară a sifonului cu apă.
8. Umpleți complet sifonul.
9. Fixați din nou sifonul și înfiletați șurubul pentru a ține sifonul la locul său.
10. Instalați din nou arzătorul.



Pericol

Umpleți sifonul până sus. Dacă sifonul este gol, există pericolul de intoxicație din cauza gazelor de evacuare.

Fig.169

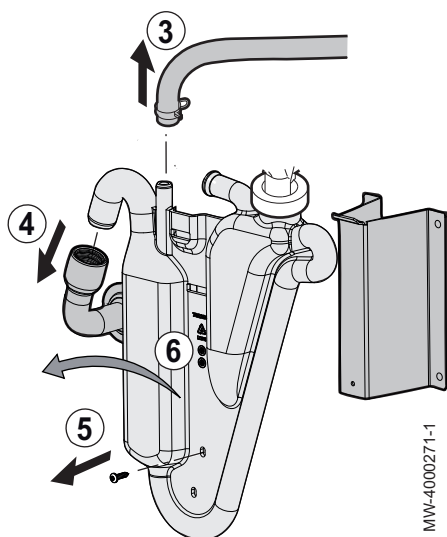
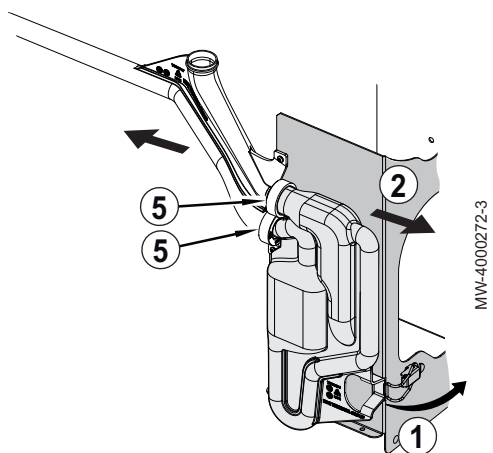


Fig.170



■ POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250

1. Deschideți clema elastică, ce susține sifonul.
2. Scoateți sifonul trăgându-l cu grijă spre dumneavoastră.
3. Curățați partea inferioară a sifonului cu apă.
4. Umpleți complet sifonul.
5. Lubrifiați garniturile cu o unsoare specială pentru sistemele de gaze de ardere sau cu silicon.
6. Fixați la loc sifonul și reatașați clema elastică pentru a susține sifonul în poziție.



Pericol

Umpleți sifonul până sus. Dacă sifonul este gol, există pericolul de intoxicație din cauza gazelor de evacuare.

11.2.6 Remontarea arzătorului

■ POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

**Notă**

Înlocuiți garniturile de etanșare pentru a vă asigura că se păstrează o etanșeitate perfectă.

1. Conectați din nou ansamblul care conține ventilatorul, tubul Venturi, arzătorul și valva de gaz.
2. Montați din nou piulițele care susțin arzătorul pe schimbătorul de căldură.

**Notă**

Respectați cuplul de strângere.

3. Înfiletați din nou șuruburile care fixează cotul tubului de intrare a gazului.

**Notă**

Respectați cuplul de strângere.

4. Reconectați cei 2 conectori la valva de gaz.
5. Reconectați cele 2 fire dintre termostatul de siguranță de la ușa focarului și pinul de sub electrodul de aprindere.
6. Reconectați electrodul de aprindere și sonda de detecție a flăcării.
7. Reconectați cablurile de alimentare electrică și de comandă la ventilator.

■ POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250

**Notă**

Înlocuiți garniturile de etanșare pentru a vă asigura că se păstrează o etanșeitate perfectă.

1. Conectați din nou ansamblul care conține ventilatorul, tubul Venturi, arzătorul și valva de gaz.
2. Montați din nou piulițele care susțin arzătorul pe schimbătorul de căldură.

**Notă**

Respectați cuplul de strângere.

3. Înfiletați din nou șuruburile care fixează cotul tubului de intrare a gazului.

**Notă**

Respectați cuplul de strângere.

Fig.171

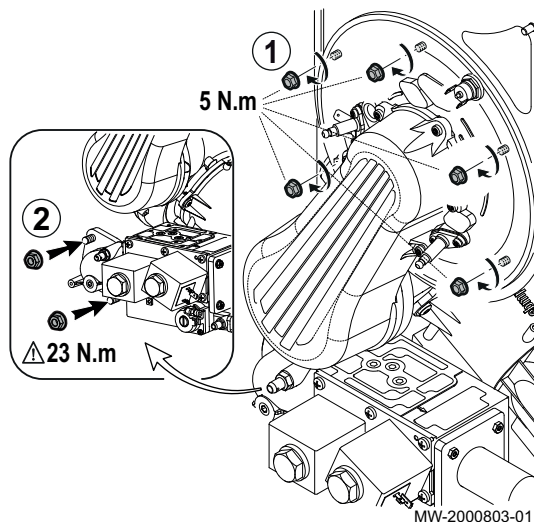
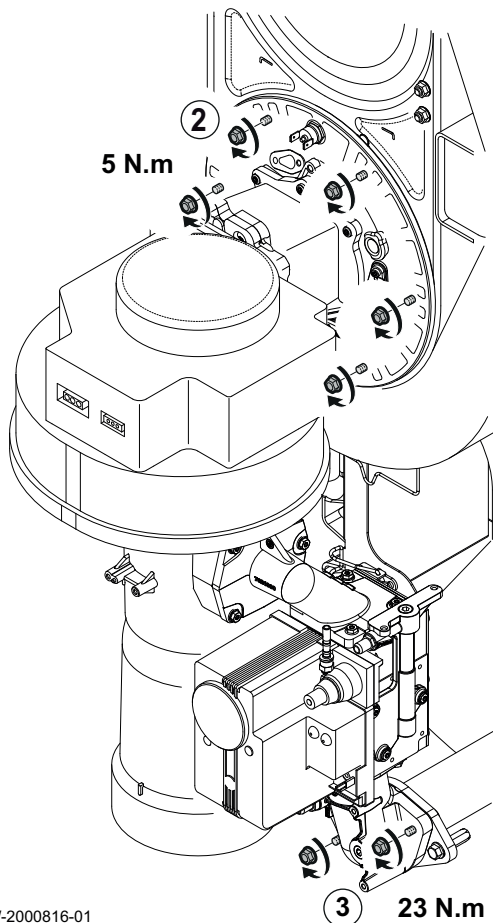
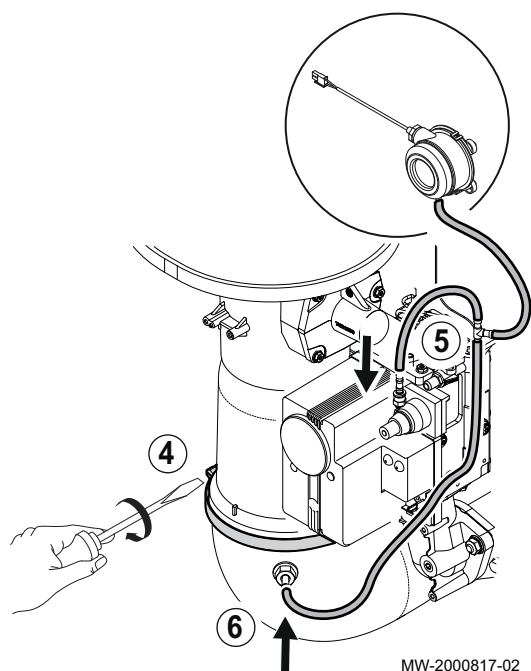


Fig.172



MW-2000816-01

Fig.173



MW-2000817-02

4. Atașați din nou cotel pentru tubul alimentării cu aer utilizând colierul.
5. Reconectați conducta valvei de gaz.
6. Reconectați conducta pentru furtun.
7. Reconectați conectorul la valva de gaz.
8. Reconectați cele 2 fire dintre termostatul de siguranță de la ușa focarului și pinul de sub electrodul de aprindere.
9. Reconectați electrodul de aprindere și sonda de detecție a flăcării.
10. Reconectați cablurile de alimentare electrică și de comandă la ventilator.

11.2.7 Siguranță termică în schimbătorul de căldură

Siguranța termică este amplasată în partea din spate a schimbătorului de căldură și este conectată în serie la termostatul de siguranță.

Funcția siguranței termice este de a asigura protecția schimbătorului de căldură împotriva pericolului de supraîncălzire în cazul defectării izolației.

Intervenția dispozitivului este semnalizată prin afișarea pe ecran a anomaliei **110:Termostat de siguranta**.

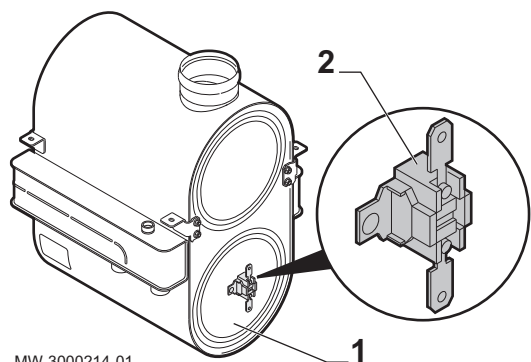
- 1 Partea din spate a schimbătorului de căldură
- 2 Siguranță termică



Notă

Când înlocuiți siguranța termică, înlocuiți și suprafața izolatoare din interiorul schimbătorului de căldură. Această suprafață izolatoare a fost deteriorată de supraîncălzire.

Fig.174



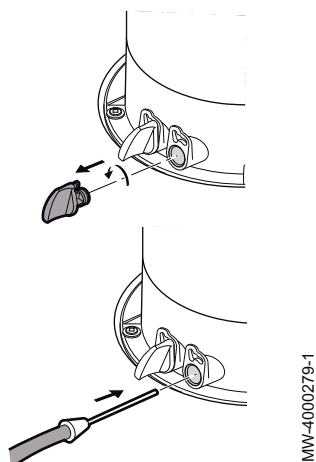
MW-3000214-01

11.2.8 Verificați parametrii de ardere

■ Verificarea arderii (putere calorifică de intrare maximă)

1. Verificați arderea cu puterea calorifică de intrare maximă.

Fig.175



MW-4000279-1

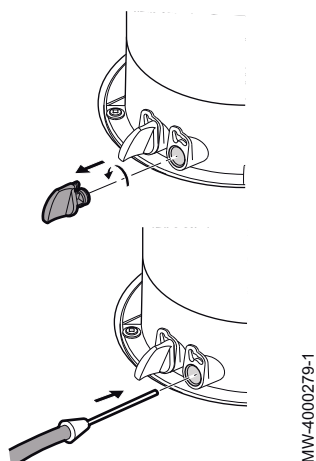
2. POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150 (conducte coaxiale): dacă este necesar, verificați returul la circulația tuturor produșilor de combustie. Sonda va fi apoi conectată la ieșirea racordată la circuitul de admisie a aerului pentru ardere.



Pentru mai multe informații, a se vedea

Setarea raportului aer/gaz (putere calorifică de intrare maximă), pagina 71

Fig.176



MW-4000279-1

■ Verificarea arderii (putere calorifică de intrare redusă)

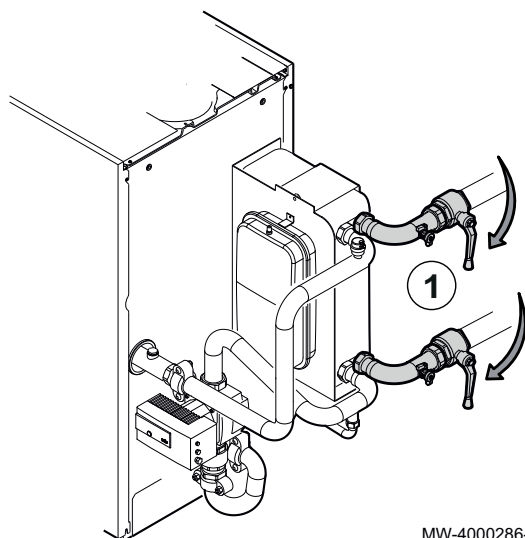
1. Verificați arderea cu putere calorifică de intrare redusă.
2. POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150 (conducte coaxiale): dacă este necesar, verificați returul la circulația tuturor produșilor de combustie. Sonda va fi apoi conectată la ieșirea racordată la circuitul de admisie a aerului pentru ardere.



Pentru mai multe informații, a se vedea

Setarea raportului aer/gaz (putere calorifică de intrare redusă), pagina 73

Fig.177

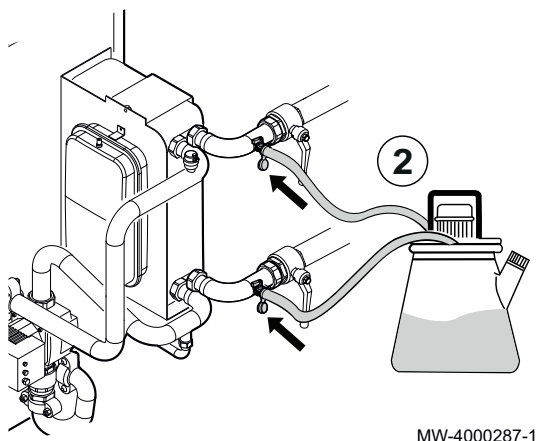


MW-4000286-1

11.2.9 Curățarea schimbătorului de căldură cu plăci (kit opțional)

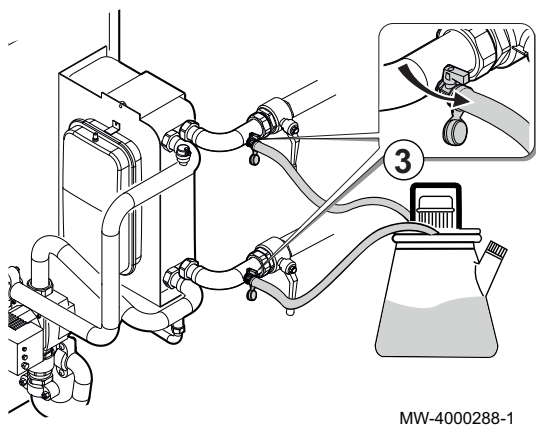
1. Închideți cele două vane de pe partea secundară.

Fig.178



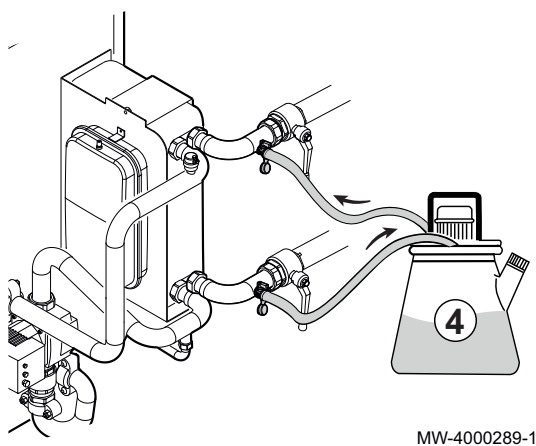
2. Racordați pompa de curățare la vane.

Fig.179



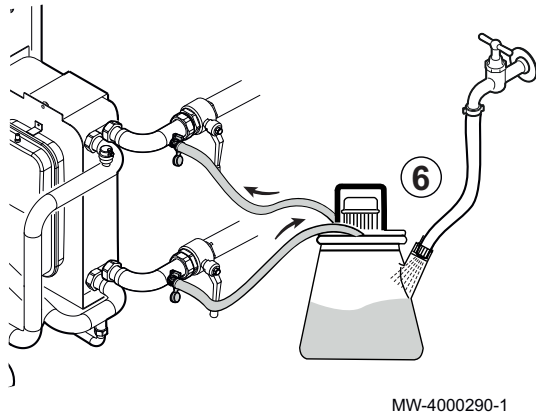
3. Deschideți vanele.

Fig.180



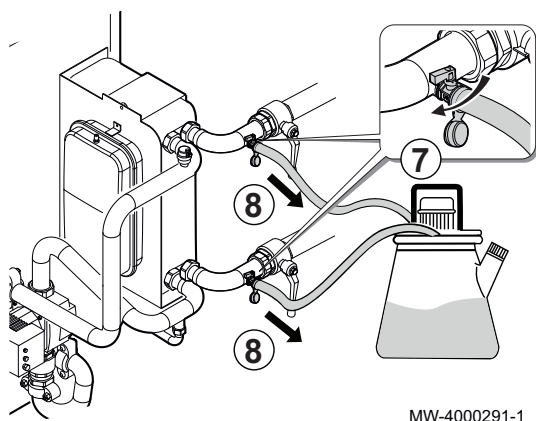
4. Efectuați detartrarea cu ajutorul unui produs adecvat.
5. Spălați cu un produs de neutralizare și pasivare.

Fig.181



6. Clătiți schimbătorul de căldură cu plăci cu apă până când se atinge un pH între 6 și 9.

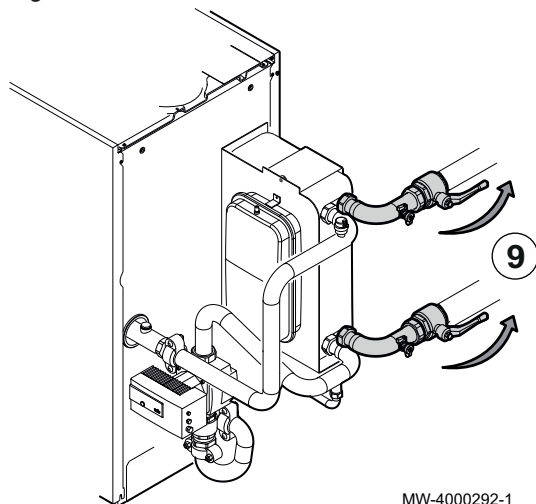
Fig.182



MW-4000291-1

7. Închideți vanele.
8. Deconectați pompa de curățare.

Fig.183



MW-4000292-1

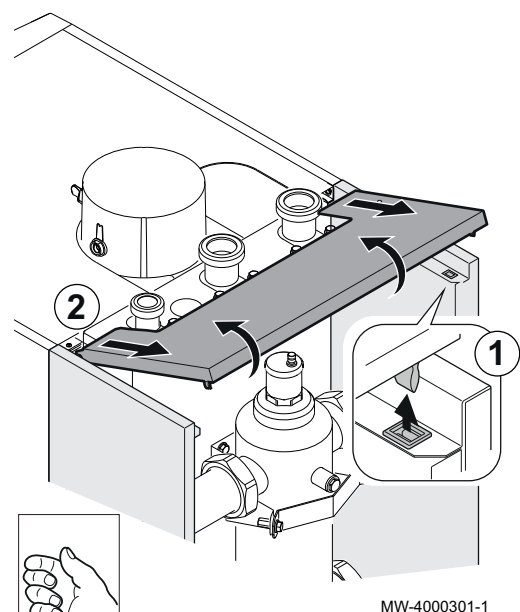
9. Deschideți cele două vane de pe partea secundară.

11.2.10 Curățarea buteliei de egalizare a presiunii (kit opțional)

■ POWER HT+ 1.130 și POWER HT+ 1.150

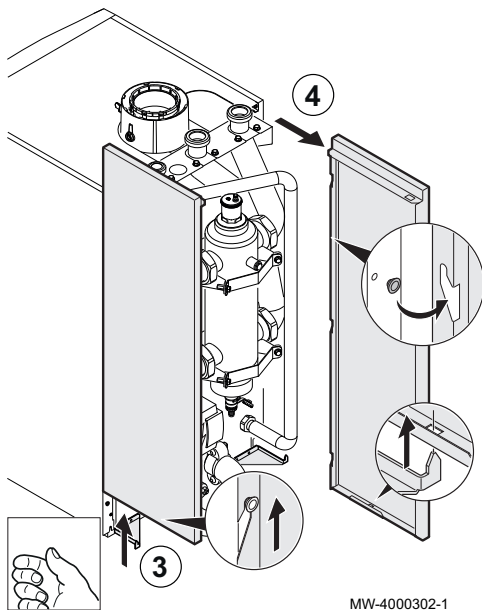
1. Ridicați panoul superior de la kitul buteliei de egalizare a presiunii.
2. Trageți panoul superior de la kitul buteliei de egalizare a presiunii și scoateți-l.

Fig.184



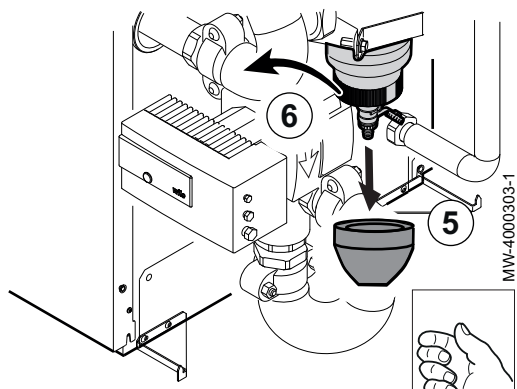
MW-4000301-1

Fig.185



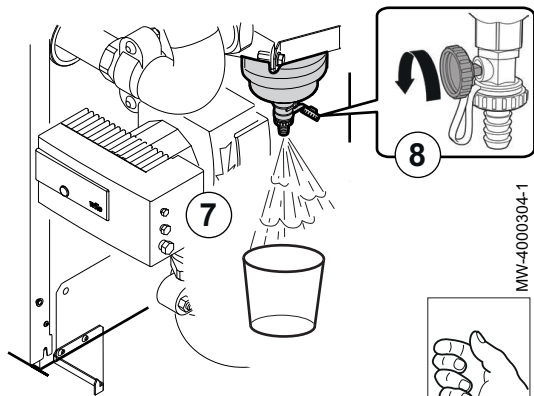
3. Ridicați cele două panouri laterale de la kitul buteliei de egalizare a presiunii.
4. Trageți cele două panouri laterale de la kitul buteliei de egalizare a presiunii și scoateți-le.

Fig.186



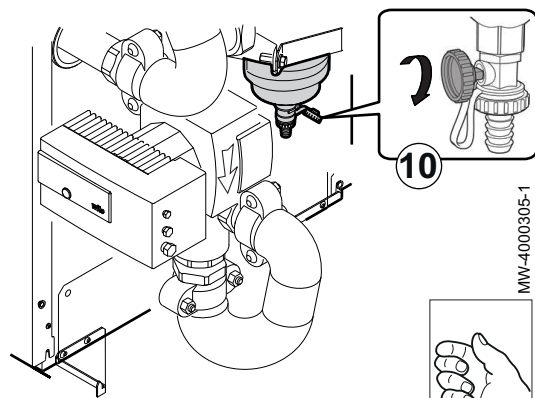
5. Înlăturați membrana izolatoare inferioară.
6. Scoateți inelul magnetic.

Fig.187



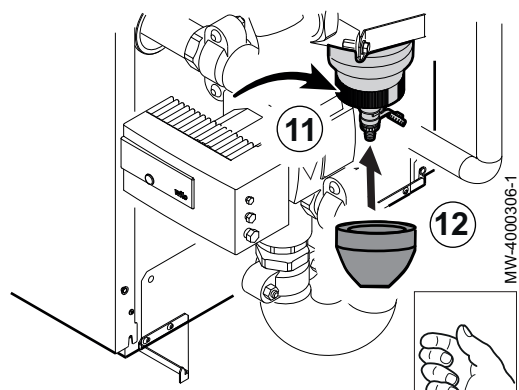
7. Puneți un recipient de capacitate suficientă sub vana de aerisire de la butelia de egalizare a presiunii.
8. Deschideți supapa de aerisire, utilizând bușonul.
9. Asigurați un debit continuu până când sunt eliminate toate reziduurile.

Fig.188



10. Închideți supapa de aerisire, utilizând bușonul.

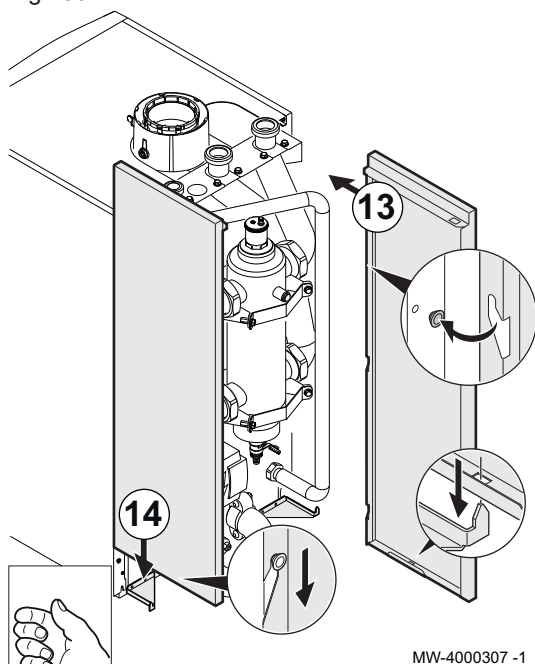
Fig.189



11. Fixați la loc inelul magnetic.

12. Fixați la loc izolația pe butelia de egalizare a presiunii.

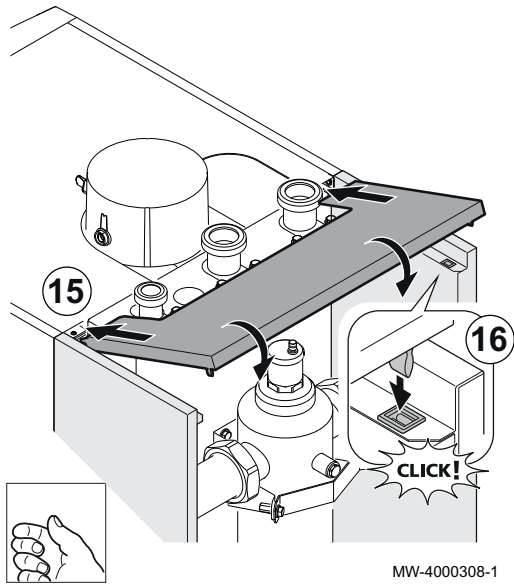
Fig.190



13. Fixați la loc cele două panouri laterale de la kitul buteliei de egalizare a presiunii.

14. Asigurați-vă că cele două panouri laterale sunt așezate în siguranță apăsând ferm pe ele.

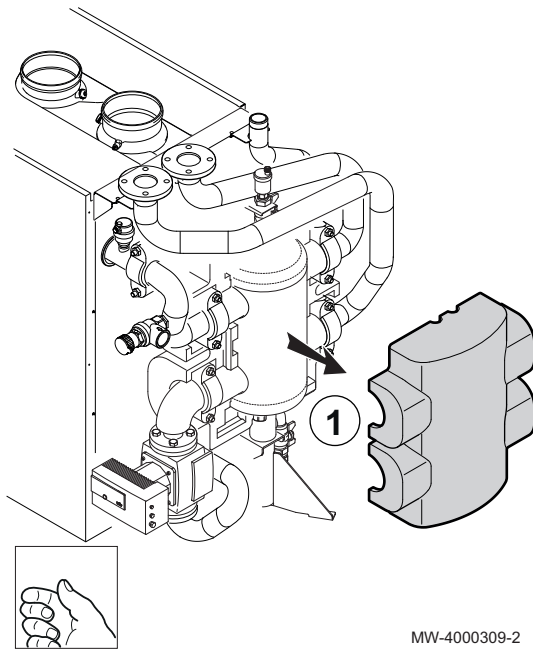
Fig.191



15. Introduceți panoul superior de la kitul buteliei de egalizare a presiunii.
16. Asigurați-vă că panoul superior este așezat în siguranță apăsând ferm pe acesta.

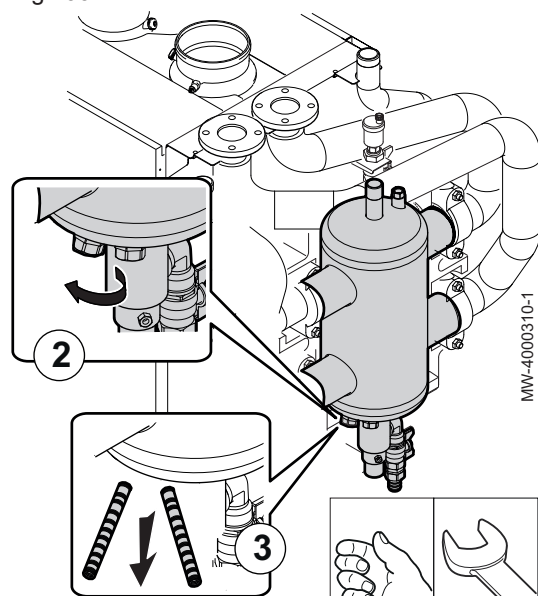
■ **POWER HT+ 1.200 și POWER HT+ 1.250**

Fig.192



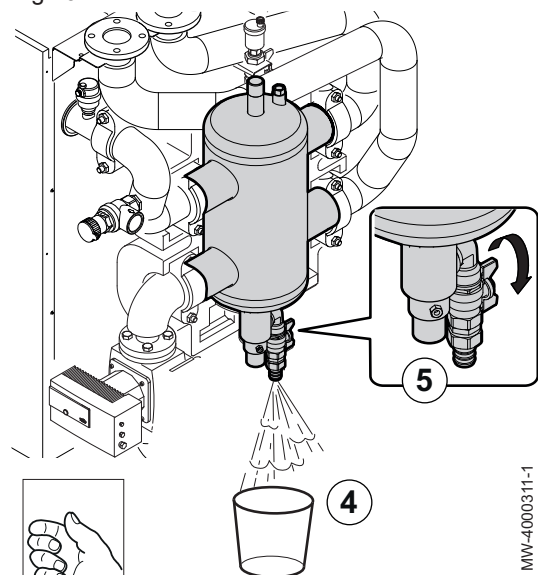
1. Înlăturați membrana izolatoare.

Fig.193



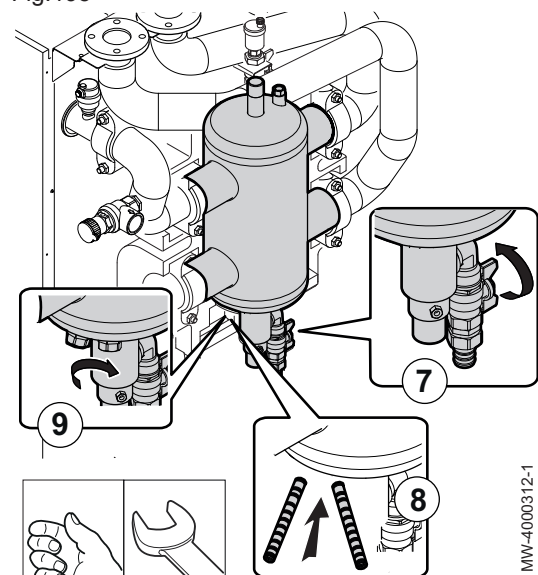
2. Scoateți cele 2 bușoane filetate.
3. Scoateți cele 2 bare magnetice din carcase.

Fig.194



4. Puneți un recipient de capacitate suficientă sub vana de aerisire de la butelia de egalizare a presiunii.
5. Deschideți vana de aerisire.
6. Asigurați un debit continuu până când sunt eliminate toate reziduurile.

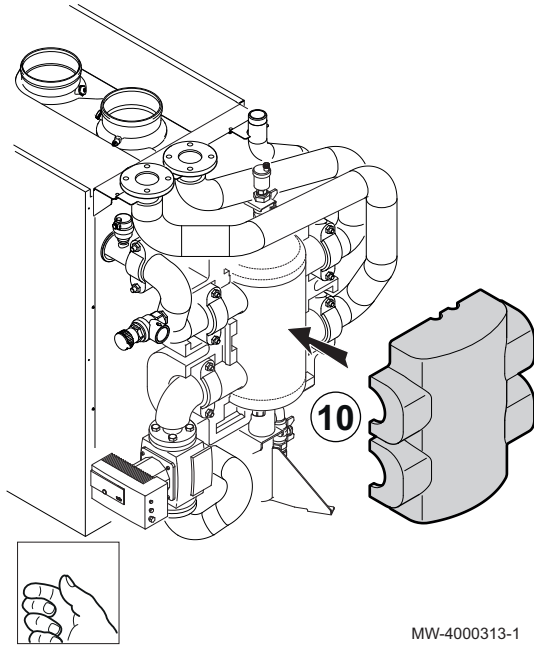
Fig.195



7. Închideți vana de aerisire.
8. Fixați la loc cele 2 bare magnetice în carcase.
9. Fixați la loc bușoanele filetate.

Fig.196

10. Fixați la loc membrana izolatoare pe butelia de egalizare a presiunii.



11.3 Înlocuirea siguranțelor de 6,3 A de pe bornierele de racordare electrice



Pericol de electrocutare

Înainte de orice intervenție, întrerupeți alimentarea cazanului.

Fig.197

1. Rotiți suportul blocului de siguranțe **N** către dumneavoastră.

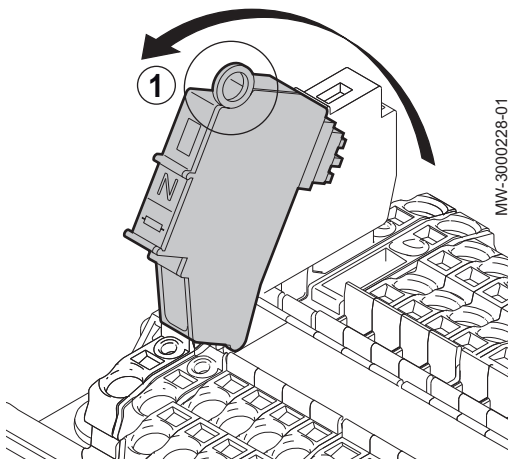
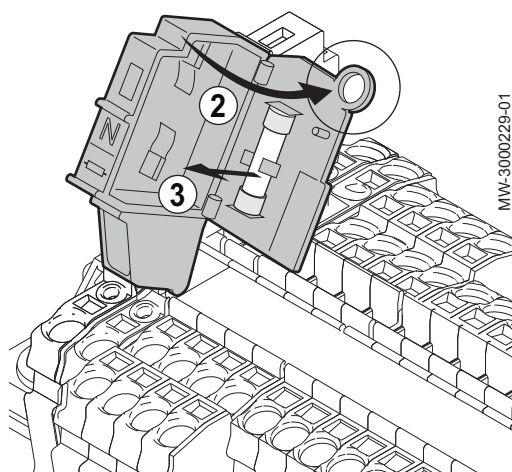


Fig.198

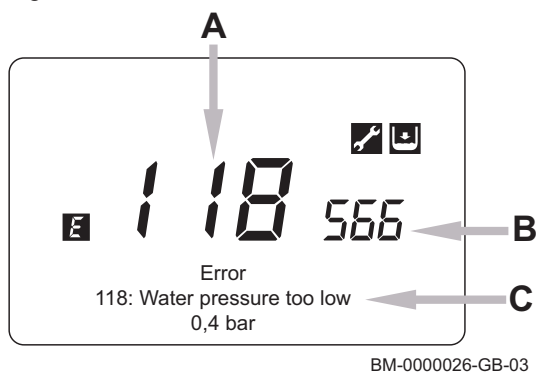


2. Deschideți suportul blocului de siguranțe de la orificiul special prevăzut în acest sens.
3. Scoateți siguranța arsă și înlocuiți-o cu una identică (6,3 A).
4. Verificați siguranța L, procedând în același mod.

12 Depanare

12.1 Coduri de eroare

Fig.199



- A Cod de eroare
B Cod de eroare secundar
C Descrierea erorii


Notă

Pentru a reveni la afișajul principal, apăsați tasta .

- Simbolul **E** continuă să fie afișat pe tabloul de comandă.
- Dacă eroarea nu este rezolvată după un minut, codul de eroare este afișat pe tabloul de comandă a doua oară.


Notă

Dacă afișarea codului de eroare persistă, contactați serviciul de asistență acreditat.


Notă

Atunci când codul de eroare afișează simultan simbolurile și , contactați serviciul de asistență tehnică acreditat.

12.1.1 Listă de coduri de eroare

Tab.70 Listă de coduri de eroare

E	Afișaj	Descrierea erorii	Cauze probabile	Verificare/soluție
10	10:Sonda externa	Sondă de temperatură exterioară.	Sonda de temperatură exterioară nu este conectată corect la cazan	Asigurați-vă că sonda de temperatură exterioară a fost conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului
			Sonda de temperatură exterioară nu este compatibilă cu sistemul de control LMS 14	Contactați producătorul pentru a verifica compatibilitatea sondei de temperatură exterioară cu cazanul
			Sonda de temperatură exterioară nu funcționează	Utilizați un multimetru adecvat pentru a verifica rezistența (Ω) sondei în funcție de temperatura camerei, utilizând tabelul de corespondență „Rezistență/Temperatură” (sondă 1 K)
20	20:Sonda cazan 1	Sondă de curgere în sens invers NTC.	Sonda de tur nu este conectată corect	Asigurați-vă că sonda de tur a fost conectată corect la placa electronică a cazanului
			Sonda de tur nu funcționează	Utilizați un multimetru adecvat pentru a verifica rezistența (Ω) sondei în funcție de temperatura apei, utilizând tabelul de corespondență „Rezistență/Temperatură” (sondă 10 K)
28	28:Sonda temperatura fum	Sondă de gaze de ardere NTC.	Sonda de gaze de ardere nu este conectată corect	Asigurați-vă că sonda de gaze de ardere a fost conectată corect la placa electronică a cazanului
			Sonda de gaze de ardere nu funcționează	Utilizați un multimetru adecvat pentru a verifica rezistența (Ω) sondei în funcție de temperatura camerei, utilizând tabelul de corespondență „Rezistență/Temperatură” (sondă 20 K)

E	Afișaj	Descrierea erorii	Cauze probabile	Verificare/soluție
40	40:Sonda retur 1	Sondă de retur NTC	Sonda de retur nu este conectată corect	Asigurați-vă că sonda de retur a fost conectată corect la placa electronică a cazanului
			Sonda de retur nu funcționează	Utilizați un multimetru adecvat pentru a verifica rezistența (Ω) sondei în funcție de temperatura apei, utilizând tabelul de corespondență „Rezistență/Temperatură” (sondă 10 K)
46	46:Sonda retur cascada	Eroare sondă de temperatură pe retur în cascadă	Sonda de retur nu este conectată corect	Asigurați-vă că sonda de retur a fost conectată corect la placa electronică a cazanului
			Sonda de retur nu funcționează	Utilizați un multimetru adecvat pentru a verifica rezistența (Ω) sondei în funcție de temperatura apei, utilizând tabelul de corespondență „Rezistență/Temperatură” (sondă 10 K)
50	50:Sonda ACM 1	Sondă ACM	Sonda nu este conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului	Asigurați-vă că sonda a fost conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului
			Sonda de temperatură ACM nu funcționează	Utilizați un multimetru adecvat pentru a verifica rezistența (Ω) sondei în funcție de temperatura camerei, utilizând tabelul de corespondență „Rezistență/Temperatură” (sondă 10 K)
52	52:Sonda ACM 2	Sondă ACM solară (dacă este încorporată o instalație solară)	Sonda nu este conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului	Asigurați-vă că sonda a fost conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului.
			Sonda de temperatură pe retur nu funcționează	Utilizați un multimetru adecvat pentru a verifica rezistența (Ω) sondei în funcție de temperatura camerei, utilizând tabelul de corespondență „Rezistență/Temperatură” (sondă PT 1000)
60	60:Sonda ambient 1	Eroare la sonda de ambianță 1	Sonda nu este conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului	Asigurați-vă că sonda de ambianță a fost conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului
65	65:Sonda ambientala 2	Eroare la sonda de ambianță 2	Sonda nu este conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului	Asigurați-vă că sonda de ambianță a fost conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului
68	68:Sonda ambientala 3	Eroare la sonda de ambianță 3	Sonda nu este conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului	Asigurați-vă că sonda de ambianță a fost conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului
78	78:Sonda presiune apa	Eroare la sonda de presiune hidraulică	Sonda de presiune hidraulică nu este conectată la placa electronică	Verificați conectorii dintre sondă și placa electronică și asigurați-vă că sunt conectați corect
			Sonda de presiune hidraulică nu funcționează	Înlocuiți sonda de presiune hidraulică. Vă rugăm să rețineți că această acțiune necesită golirea cazanului
73	73:Sonda colector 1	Sondă panou solar (dacă este încorporată o instalație solară)	Sonda nu este conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului	Asigurați-vă că sonda a fost conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului
			Sonda panoului solar nu funcționează	Utilizați un multimetru adecvat pentru a verifica rezistența (Ω) sondei în funcție de temperatura camerei, utilizând tabelul de corespondență „Rezistență/Temperatură” (sondă PT 1000)

E	Afișaj	Descrierea erorii	Cauze probabile	Verificare/soluție
83	83:BSB scurtcircuit	Problemă de comunicare între placa electronică a cazanului și unitatea de comandă	Cablajul dintre unitatea de comandă și cazan nu este conectat corect	Verificați cablajul dintre unitatea de comandă și cazan, și asigurați-vă că a fost conectat corect la bornierul de racordare a sondei cazanului
84	84:BSB conflict adrese	Conflict de adresă între mai multe unități de comandă	Telecomenzile nu au fost configurate corect	Verificați dacă unitatea de comandă nu este configurată pe același circuit cu o altă unitate
91	91:Pierdere date în EEPROM	Pierdere de date în EEPROM	Placă electronică defectă	Schimbați placa electronică
98	98:Modul extensie 1	Eroare la modulul de extindere 1	Modulul de extindere 1 nu este conectat corect la placa electronică	Verificați dacă modulul de extindere 1 este conectat corect la placa electronică
			Modulul de extindere 1 nu este alimentat cu 230 V	Verificați dacă modulul de extindere 1 este corect alimentat electric la 230 V prin bornierul de racordare a sursei de alimentare electrică de pe circuitul auxiliar 1
			Modulul 1 nu este configurat corect	Verificați dacă modulul de extindere 1 a fost configurat corect în meniul de „configurare”
99	99:Modul extensie 2	Eroare la modulul de extindere 2	Modulul de extindere 2 nu este conectat corect la placa electronică	Verificați dacă modulul de extindere 2 este conectat corect la placa electronică
			Modulul de extindere 2 nu este alimentat cu 230 V	Verificați dacă modulul de extindere 2 este corect alimentat electric la 230 V prin bornierul de racordare a sursei de alimentare electrică de pe circuitul auxiliar 1
			Modulul 2 nu este configurat corect	Verificați dacă modulul de extindere 2 a fost configurat corect în meniul de „configurare”
100	100:2 ceasuri master	2 ceasuri principale	Eroare de configurație	Verificați dacă în cascadă este declarat un singur ceas principal. (Parametru 6630 secțiune de configurare cascadă)
102	102:Ceas fara backup	Ceas principal fără rezervă de energie	Eroare de configurație	Verificați configurația parametrului 6640 Funcționarea ceasului din meniul în cascadă
103	103:Eroare comunicare	Eroare de comunicație.	Eroare de comunicație în cascadă	Verificați conexiunile Verificați configurația cascadei
109	109:S-vizare temp. Cazan	Monitorizarea temperaturii cazanului.	Cazanul s-a supraîncălzit, probabil din cauza aerului din circuitul hidraulic	Aerisiți manual circuitul hidraulic
			Sondele de tur/retur ale cazanului au fost inversate	Verificați dacă conexiunile sondelor de tur și retur din interiorul cazanului nu au fost inversate
110 și 111	110:Termostat de siguranta	Decuplarea termostatului de siguranță ca urmare a supraîncălzirii	Debitul apei este insuficient	Verificați funcționarea corespunzătoare a pompei de circulație a circuitului hidraulic.
			Există aer în circuitul hidraulic	Aerisiți manual circuitul hidraulic
			Termostatul de siguranță nu este conectat corect	Verificați dacă termostatul de siguranță este conectat corect la placa electronică a cazanului
117	117:Pres. apa mare	Presiune prea mare în circuitul hidraulic.	Presiunea hidraulică din circuitul de încălzire este prea mare	Verificați configurarea pompei de circulație hidraulice. Dacă aceasta este în modul manual, reduceți valoarea de referință. În caz contrar, depresurizați folosind un aerisitor

E	Afișaj	Descrierea erorii	Cauze probabile	Verificare/soluție
118	118:Pres. apa mica	Presiune prea mică în circuitul hidraulic.	Presiunea hidraulică din circuitul de încălzire este prea mică	Deschideți supapa de intrare a apei pentru a mări presiunea în circuitul hidraulic. Verificați dacă pompa de circulație funcționează
125	125:Temp. cazan mare	Temperatură maximă cazan depășită	Debitul apei este insuficient	Verificați starea de funcționare a pompei de circulație
128	128:Lipsa flacara	Flacăra stinsă.	Flacăra s-a stins	Verificați dacă robinetul de intrare a gazului este deschis și dacă presiunea gazului nu este prea mică. De asemenea, verificați dacă nu sunt înfundate conductele de evacuare a produselor de combustie și conductele de alimentare cu aer
130	130:Temp. fum mare	Oprit de către sonda gazelor de ardere NTC din cauza supraîncălzirii.	Gazele de ardere sunt prea fierbinți. Acest lucru poate fi cauzat de înfundarea excesivă a corpului focar	Curățați corpul focar
133	133:Timp sig. depasit	Eroare de aprindere (4 încercări).	Cazanul nu a fost alimentat cu gaz	Verificați dacă robinetele conductelor de gaz sunt deschise
			Circuitul de gaz nu a fost aerisit	Aerisiți conducta de gaze folosind robinetul de comandă de pe cazan
			Alimentarea electrică a fost inversată	Inversați polaritatea fază-neutru de pe bornierul de racordare a sursei de alimentare a cazanului
151	151:BMU interna	Eroare internă la placa electronică de încălzire.	Placa electronică este defectă	Schimbați placa electronică
152	152:Setari	Eroare de setare a parametrilor generali.	Placa electronică este defectă	Schimbați placa electronică
153	153:Unitate blocata	Echipament blocat manual.	Placa electronică principală este defectă	Verificați dacă butonul rotativ de pe afișaj nu este blocat în poziția apăsată
				Înlocuiți placa electronică principală
160	160:Prag vit. vent.	Eroare de funcționare a ventilatorului.	Ventilatorul nu este conectat corect la cazan	Verificați dacă prizele de comandă și de alimentare ale ventilatorului sunt conectate corect la ventilator
			Ventilatorul nu reacționează corect (uzură cauzată de utilizarea prelungită)	Opriti cazanul și lăsați-l în repaus câteva minute pentru a permite ventilatorului să se răcească
			Ventilatorul nu funcționează	Remontați ventilatorul
162	162:Presostat aer	Presostat de aer	Presostatul diferențial al gazelor de ardere este declanșat	Folosiți un manometru pentru a verifica dacă diferența de presiune dintre alimentarea cu aer și produsele de combustie nu depășește 600 Pa la racordurile de la duza concentrică. Dacă este cazul, conductele pentru alimentarea cu aer și produsele de combustie pot fi blocate sau pot fi mai lungi decât cele recomandate în acest manual.
			Presostatul pentru gaze de ardere nu este conectat corect la placa electronică	Verificați conectorii de pe placa electronică (X7) și de pe presostatul pentru gaze de ardere și asigurați-vă că sunt conectați corect.

E	Afișaj	Descrierea erorii	Cauze probabile	Verificare/soluție
178	178:Limit. temp. CI 1	Termostat de siguranță CC1, defecțiune la circuitul de încălzire 1.	Debitul apei este insuficient	Verificați funcționarea corespunzătoare a pompei de circulație a circuitului hidraulic.
			Există aer în circuitul hidraulic	Aerisiți manual circuitul hidraulic
			Termostatul de siguranță nu este conectat corect	Verificați dacă termostatul de siguranță este conectat corect la placa electronică a cazanului
179	179:Limit. temp. CI 2	Termostat de siguranță CC2, defecțiune la circuitul de încălzire 2.	Debitul apei este insuficient	Verificați funcționarea corespunzătoare a pompei de circulație a circuitului hidraulic.
			Există aer în circuitul hidraulic	Aerisiți manual circuitul hidraulic
			Termostatul de siguranță nu este conectat corect	Verificați dacă termostatul de siguranță este conectat corect la placa electronică a cazanului
321	321:Sonda iesire ACM	Sondă de apă caldă menajeră defectă.	Sonda nu este conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului	Asigurați-vă că sonda a fost conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului
			Sonda de temperatură ACM nu funcționează	Utilizați un multimetru adecvat pentru a verifica rezistența (Ω) sondei în funcție de temperatura camerei, utilizând tabelul de corespondență „Rezistență/Temperatură”
343	343:Integrare solar lipsa	Eroare generală de setare a parametrilor pe instalația solară (dacă este încorporată o instalație solară).	Instalația solară nu a fost configurată corect pe cazan	Verificați configurația instalației solare pe cazan
353	353:Sonda casc. B10 lipsa	Sonda în cascadă B10 lipsește.	Sonda nu este conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului	Asigurați-vă că sonda a fost conectată corect la bornierul de racordare a sondei cazanului
			Sonda de temperatură ACM nu funcționează	Utilizați un multimetru adecvat pentru a verifica rezistența (Ω) sondei în funcție de temperatura camerei, utilizând tabelul de corespondență „Rezistență/Temperatură”
372	372:Termostat limita CR3	Termostat de siguranță CC3, defecțiune la circuitul de încălzire 2	Debitul apei este insuficient	Verificați funcționarea corespunzătoare a pompei de circulație a circuitului hidraulic.
			Există aer în circuitul hidraulic	Aerisiți manual circuitul hidraulic
			Termostatul de siguranță nu este conectat corect	Verificați dacă termostatul de siguranță este conectat corect la placa electronică a cazanului
373	373:Modul extensie 3	Modul de extindere 3.	Modulul de extindere 3 nu este conectat corect la placa electronică	Verificați dacă modulul de extindere 1 este conectat corect la placa electronică
			Modulul de extindere 3 nu este alimentat cu 230 V	Verificați dacă modulul de extindere 3 este corect alimentat electric la 230 V prin bornierul de racordare a sursei de alimentare electrică de pe circuitul auxiliar 1
			Modulul 3 nu este configurat corect	Verificați dacă modulul de extindere 3 a fost configurat corect în meniul de „configurare”
385	385:Subtensiune retea	Tensiune de alimentare prea mică.	Tensiunea de alimentare este prea mică	Utilizați un voltmetru pentru a verifica tensiunea de alimentare electrică.
				Verificați legarea la pământ a instalației

E	Afișaj	Descrierea erorii	Cauze probabile	Verificare/soluție
386	386:Toleranța vit. Ventilator	Turația de prag a ventilatorului nu a fost atinsă.	Ventilatorul nu reacționează corect (uzură cauzată de utilizarea prelungită)	Opriți cazanul și lăsați-l în repaus câteva minute pentru a permite ventilatorului să se răcească.
430	430:Pres. din. apa mica	Oprire de siguranță pentru absența circulației (verificare făcută de un traductor de presiune).	Presiunea circuitului hidraulic este prea mică	Deschideți supapa de intrare a apei pentru a mări presiunea în circuitul hidraulic. Verificați dacă pompa de circulație funcționează
432	432:Impamantare lipsa	Funcția de împământare nu este conectată.	Cazanul nu este împământat corect	Verificați dacă legătura de împământare este corectă pe bornierul de racordare a sursei de alimentare electrică
E110	110:Termostat de siguranță	Este afișat codul E110	Supraîncălzire din cauza ruperii izolației	Demontați schimbătorul de căldură. Înlocuiți izolația din spatele consolei arzătorului. Înlocuiți siguranța termică din spatele schimbătorului de căldură.

**Notă**

Această listă nu este exhaustivă. Pot fi afișate alte coduri de eroare. Contactați serviciul de asistență tehnică autorizat.

■ Eroare 110:Termostat de siguranță

Codul **110:Termostat de siguranță** este afișat pentru a indica faptul că una dintre următoarele 3 componente a fost declanșată:

Tab.71

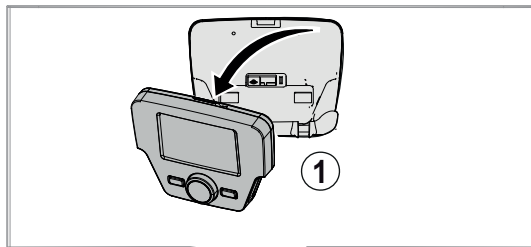
Componenta responsabilă	Pașii care trebuie efectuați
Termostat de siguranță la ușa focarului	- Opriți și deconectați cazanul. - Utilizați un ohmmetru pentru a verifica dacă este declanșată componenta. În condiții normale de funcționare, ohmmetrul afișează 0 Ω (circuit normal închis) - Dacă termostatul de siguranță de la ușa focarului a fost declanșat: - Demontați arzătorul, - Înlocuiți izolația de la ușa focarului, - Efectuați resetarea manuală cu ajutorul vârfului unui creion.
Termostat de siguranță apă	- Așteptați ca temperatura apei să scadă. - Ștergeți eroarea utilizând butonul principal.
Siguranță termică schimbător de căldură	- Opriți și deconectați cazanul. - Utilizați un ohmmetru pentru a verifica dacă este declanșată componenta. În condiții normale de funcționare, ohmmetrul afișează 0 Ω (circuit normal închis) - Dacă siguranța termică a schimbătorului de căldură a fost declanșată: - Scoateți schimbătorul de căldură, - Înlocuiți izolația din spatele consolei arzătorului, - Înlocuiți siguranța termică a schimbătorului de căldură din spatele schimbătorului de căldură.

■ Eroare 162:Presostat aer

Eroarea 162:Presostat aer indică faptul că presostatul diferențial pentru gaze de ardere a fost declanșat de mai multe ori în ultimele 24 de ore.

Verificați dacă conductele de alimentare cu aer și de evacuare a produselor de combustie sunt înfundate. Desfundați-le, dacă este necesar. După această procedură, procedați după cum urmează pentru a reporni cazanul:

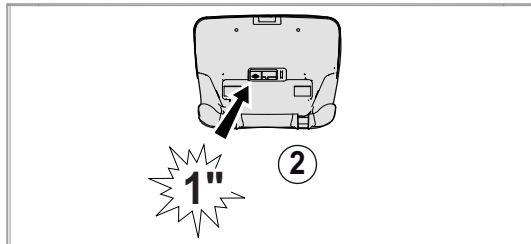
Fig.200



MW-4000273-2

1. Decuplați HMI manual, apoi scoateți-l din suport: trageți ferm de fantele din partea inferioară a HMI.

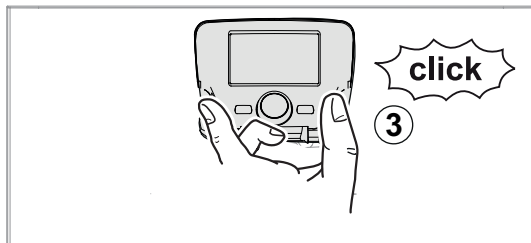
Fig.201



MW-4000274-2

2. Apăsați butonul roșu RESET de pe cazan timp de 1 secundă folosind un obiect ascuțit.

Fig.202

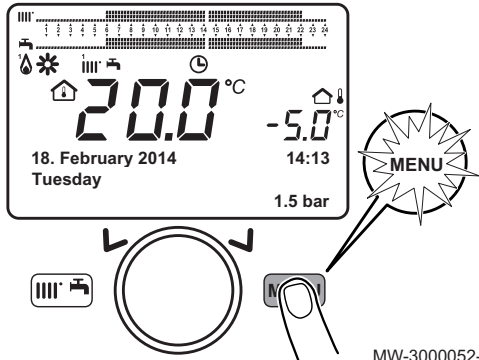


MW-4000275-2

3. Prindeți HMI înapoi pe suport.

12.2 Accesarea memoriei de erori

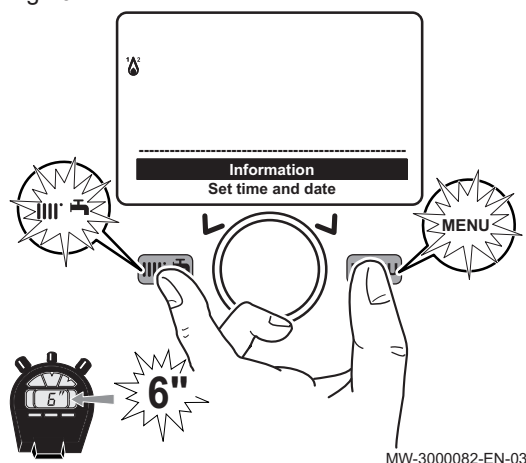
Fig.203



MW-3000052-EN-02

1. Apăsați tasta  pentru a accesa parametrii.

Fig.204



MW-3000082-EN-03

2. Apăsați simultan tastele și timp de cel puțin 6 secunde.
3. Selectați meniul **Punere în funcțiune** rotind butonul .
4. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .

**Notă**

Apăsați tasta pentru a reveni la afișajul principal.

⇒ Lista de parametri pentru modul **Eroare** poate fi accesată. Utilizați butonul pentru a-i consulta.

5. Selectați meniul **Eroare** rotind butonul .
6. Confirmați selecția meniului apăsând butonul .

**Notă**

Apăsați tasta pentru a reveni la afișajul principal.

**Pentru mai multe informații, a se vedea**

Lista parametrilor pentru instalator, pagina 83

12.3 Ștergerea automată a codurilor de eroare

Dacă simbolul este afișat în același timp cu codul de eroare, codul de eroare este șters automat atunci când cauza care l-a declanșat nu mai există.

Temperatura pe tur sau pe retur care depășește valoarea critică declanșează un cod de eroare. Codul de eroare este șters automat când temperatura scade sub valoarea critică.

12.4 Ștergerea codurilor de eroare

Atunci când cauza probabilă a unei erori este remediată, dar codul de eroare continuă să fie afișat, procedați după cum urmează pentru a șterge codul de eroare:

1. Apăsați butonul .
⇒ Comanda **Reset? Da** este afișată pe tabloul de comandă.
2. Confirmați apăsând butonul .
⇒ Codul de eroare dispare după câteva secunde.

13 Scoaterea din funcțiune

13.1 Procedura de scoatere din funcțiune

**Precauție**

Numai personalul calificat este autorizat să efectueze lucrări de întreținere a cazanului și a instalației de încălzire.

Pentru a opri temporar sau permanent centrala termică, procedați după cum urmează:

1. Opriți centrala termică.
2. Întrerupeți alimentarea cu electricitate a cazanului.
3. Închideți robinetul de gaz de la centrala termică.
4. Goliți sistemul de încălzire centrală sau asigurați protecție anti-îngheț.
5. Închideți ușa cazanului pentru a preveni circulația aerului din interior.
6. Îndepărtați conducta de legătură dintre coșul de fum și închideți ajutorul cu un bușon.

13.2 Procedura de repunere în funcțiune

**Precauție**

Numai personalul calificat este autorizat să efectueze lucrări de întreținere a cazanului și a instalației de încălzire.

Dacă este necesară repunerea în funcțiune a boilerului, procedați după cum urmează:

1. Restabiliți alimentarea cu electricitate a boilerului.
2. Detașați sifonul.
3. Umpleți sifonul cu apă.
⇒ Sifonul trebuie să fie complet plin.
4. Instalați din nou sifonul.
5. Umpleți sistemul de încălzire centrală.
6. Deschideți robinetul de gaz al centralei termice.
7. Porniți boilerul.

14 Protecția mediului

14.1 Economii de energie

Sfaturi privind economisirea energiei:

- Ventilați bine camera în care este instalat cazanul.
- Nu astupați orificiile de ventilație.
- Nu acoperiți radiatoarele. Nu agățați perdele în fața radiatoarelor.
- Montați panouri deflectoare în spatele radiatoarelor pentru a limita pierderile de căldură.
- Izolați conductele în incintele care nu sunt încălzite (pivnițe și poduri).
- Opriți radiatoarele în camerele pe care nu le utilizați.
- Nu lăsați să curgă în mod inutil apă caldă (sau rece).
- Instalați un cap de duș economic pentru a economisi până la 40% din energie.
- Faceți un duș în locul unei băi în cadă. O baie în cadă consumă de două ori mai multă apă și energie.

14.2 Termostatul de ambianță și setările

Sunt disponibile diferite modele de termostat de ambianță. Tipul de termostat utilizat și parametrul selectat influențează consumul total de energie.

- Un regulator modulator, care poate fi combinat cu supape termostactice, este eficient în ceea ce privește energia și oferă un nivel excelent de confort. Această combinație vă permite să reglați temperatura separat pentru fiecare cameră. Însă, nu instalați supape termostactice de radiator în camera în care este amplasat termostatul de ambianță.
- Deschiderea și închiderea completă a supapelor termostactice de radiator cauzează variații neintenționate ale temperaturii. Prin urmare, acestea trebuie deschise/închise treptat.
- Setati termostatul la o temperatură de aproximativ 20°C pentru a reduce cheltuielile de încălzire și consumul de energie.
- Reduceți setarea termostatului la aproximativ 16°C noaptea sau atunci când nu sunteți acasă. Astfel veți reduce cheltuielile de încălzire și consumul de energie.
- Reduceți considerabil setarea termostatului înainte de a aerisi camerele.
- Setati temperatura apei la un nivel mai redus vara decât iarna (de exemplu, 60°C și respectiv 80°C) când utilizați un termostat cu funcție de pornire/oprire.
- Dacă setati termostate cu ceas sau programabile, nu uitați să luați în considerare vacanțele și zilele când nu este nimeni acasă.

15 Eliminare și reciclare

Fig.205



Precauție

Cazanul va fi demontat și eliminat numai de către profesioniști calificați, în conformitate cu reglementările locale și naționale.

Pentru a demonta boilerul, procedați după cum urmează:

1. Opriți boilerul.
2. Întrerupeți alimentarea electrică a cazanului.
3. Închideți robinetul de gaz principal.
4. Închideți alimentarea cu apă.
5. Închideți robinetul de gaz al boilerului.
6. Goliți instalația.
7. Demontați conductele de admisie aer/evacuare gaze de ardere.
8. Detașați toate țevile.
9. Demontați cazanul.

16 Garanție

16.1 Informații generale

Vă mulțumim pentru achiziționarea unuia dintre echipamentele noastre și pentru încrederea în produsul nostru.

Pentru a garanta o funcționare sigură și eficientă, vă recomandăm să efectuați operații de inspectare și întreținere a produsului la intervale regulate.

Instalatorul dumneavoastră și departamentul nostru de service vă pot asista în acest sens.

16.2 Termeni de garanție

Următoarele prevederi nu afectează aplicarea, în favoarea cumpărătorului, a prevederilor legale cu privire la defectele ascunse aplicabile în țara cumpărătorului.

Acest aparat este însoțit de o garanție care acoperă toate defecțiunile de fabricație; perioada de garanție va începe la data achiziției, menționată pe factura instalatorului.

Durata garanției noastre este indicată pe certificatul livrat împreună cu aparatul.

Perioada de garanție este precizată în lista noastră de prețuri.

În calitate de producător, nu suntem răspunzători în cazul în care aparatul este utilizat incorect, este întreținut necorespunzător sau deloc sau nu este instalat corect (este responsabilitatea noastră să ne asigurăm că instalarea este realizată de o persoană calificată).

În special, nu suntem răspunzători pentru daunele materiale, pierderile nemateriale sau accidente rezultate din cauza unei instalări care nu este în conformitate cu:

- Cerințele legale sau de reglementare sau prevederile autorităților locale.
- Reglementările naționale sau locale și prevederile speciale privind instalarea.
- Manualele și instrucțiunile noastre de instalare, în special în ceea ce privește întreținerea echipamentelor.

Garanția noastră este limitată la înlocuirea sau repararea componentelor găsite defecte de către echipa noastră de service, excluzând costurile de lucru, transfer și transport.

Garanția noastră nu acoperă costurile de înlocuire sau reparații pentru componentele care s-ar putea defecta din cauza uzurii normale, utilizării incorecte, intervenției unor terțe părți necalificate, supravegherea sau întreținerea incorectă sau insuficientă, alimentarea necorespunzătoare sau utilizarea unui combustibil nepotrivit sau de o calitate slabă.

Subansamblurile cum ar fi motoare, pompe, electrovane etc..., nu sunt garantate dacă aceste componente au fost demontate.

Drepturile stabilite prin Directiva europeană 99/44/CEE, implementată prin decretul legal nr. 24 din 2 februarie 2002 și publicat în Monitorul oficial nr. 57 din 8 martie 2002, rămân aplicabile.

Dispozițiile anterioare nu exclud drepturile cumpărătorului care sunt garantate prin lege de Federația Rusă cu privire la viciile ascunse.

Condițiile garanției și condițiile de aplicare a garanției sunt indicate pe bonul de garanție.

Garanția nu se aplică în cazul înlocuirii sau reparării pieselor de uzură ca urmare a utilizării normale. Printre aceste piese, se numără termocuple, duze, sistemele de control și de aprindere a flăcării, fuzibilele, îmbinările.

© Copyright

Toate informațiile tehnice și tehnologice incluse în aceste instrucțiuni tehnice cât și schemele și descrierile tehnice reprezintă proprietatea noastră și nu pot fi reproduse fără acordul nostru scris prealabil. Sub rezerva modificărilor.

BAXI

36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY
Via Trozzetti, 20
Servizio clienti: Tel +39 0424 517800 - Fax +39 0424 38089
www.baxi.it

CE
EAC

061-18

